

96 ans c

LE Saint-Laurent - L'ÉCHO

RIVIÈRE-DU-LOUP • KAMOURASKA • TÉMISCOUATA
96e année, no 18 du 29 avril au 5 mai 1992

69¢ + TAXE EN KIOSQUE

DUO DU MERCREDI:
TOURNEDOS
& SCAMPIES

9⁹⁹\$



CHEZ
ANTOINE

C'est différent

433, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
862-6936

SOMMAIRE

- Éditorial 4
- Horaire télé 32
- Carnet
professionnel ... 33
- Annonces classées
..... 28-29
- Nécrologie 30
- Cinéma 35

Section LKRT

Les finalistes des concours de musique sont connues



Cinq des six finalistes qui représenteront la section L.K.R.T. au provincial en mai prochain. Debout de gauche à droite, Myriam Bard-Dumont Kamouraska, Mireille Pelletier Saint-Pamphile, Sophie Lévesque Saint-Alexandre et Annabelle Beaupré de Saint-Alexandre également. Au piano, Myriam Dubé de Rivière-du-Loup.

C'est lundi avant-midi au Centre Culturel de Rivière-du-Loup qu'était présentée la finale de section des concours de musique du Québec. Une douzaine de finalistes se sont exécutées devant un jury composé de trois membres, dont les renommés musiciens Pierre Jasmin et Andrée Azar de l'Université du Québec à Montréal.

PAR GILLES LABEL

Le jury a donc retenu les prestations musicales de Myriam Dubé de Rivière-du-Loup et Rosalie Hénault de Saint-Pascal chez les 10 ans et moins, Miriam Bard-Dumont de Kamouraska et Annabelle Beaupré de Saint-Alexandre chez les 11 ans et moins, et Sophie Lévesque de Saint-Alexandre et Mireille Pelletier de Saint-Pamphile chez les moins de 13 ans.

Ces six jeunes finalistes prendront part à la finale provinciale qui sera présentée au Centre Culturel de Rivière-

du-Loup du 18 au 23 mai prochain. En conférence de presse hier après-midi, le président de la section L.K.R.T., Frédéric Toner, a annoncé que ces finales provinciales seraient rehaussées par la présidence du Lieutenant-Gouverneur du Québec M. Martiel Asselin, pour les journées de samedi le 23 mai et dimanche le 24 mai. Lors de cette dernière journée en sol loupériovis, M. Asselin assistera à la messe de 11h00 à l'Eglise St-Patrice, comme l'avait fait le premier Ministre du Canada lors de son passage chez-nous en août dernier.

Soulignons en terminant que les six grandes gagnantes des finales régionales ont dû présenter des notes supérieures à 80% pour accéder à cet autre échelon de compétition. Ces finales provinciales des concours de musique sont décentralisées pour une des rares fois. Habituellement, c'est à Montréal que se réunissent les meilleurs musiciens de la relève pour prendre part à ces grandes finales toutes québécoises.

MOTOCROSS INTÉRIEUR BUDWEISER
DE LOIN, LE PLUS IMPRESSIONNANT GROUPE DE COUREURS
PAGE 34

SAINT-ANTONIN
LA GRC ET LA S.Q. SAISISSENT POUR 26,000\$ DE CIGARETTES ET DE BOISSONS
PAGE 2

LE CÉGEP PROCLAME SES ATHLÈTES PAR EXCELLENCE

Athlète masculin par excellence. Stéphane Blanchard a reçu sa bourse Pentagone des mains de Jean D'Amours, représentant le député-ministre Albert Côté et sur la photo de droite. Gaetan St-Pierre du Cégep de Rivière-du-Loup a présenté la bourse F-17 à Annie Viel pour son titre d'athlète féminine par excellence.
PAGE 25

Maintenant ouvert le dimanche
10h à 17h

59, Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup
862-3516

SPÉCIAL
Tournedos, 4 oz
1⁶⁹ l'unité

Nouvelle administration
Pierre Pelletier,
prop.

la Saie

JEUDI LE 30 AVRIL SEULEMENT

Lecteur à laser
Nikko
À ne pas manquer
99⁹⁹\$

Rivière-du-Loup
867-2951

LA MÉTÉO

	Température	MIN.	MAX.
Mardi	Ensoleillé	0	11
Mercredi	Ensoleillé	0	13

APERÇUS

Jeudi	Averses. Prob. 70%	0	12
Vendredi	Ensoleillé.	1	12
Samedi et dimanche	Beau	2	14

En collaboration avec le Bureau météorologique de Rivière-du-Loup

LES LOTERIES

Provincial

TIRAGE DU 24 AVRIL

NUMÉROS	LOTS
3230197	1 000 000\$
230197	5 000\$
30197	500\$
0197	100\$
197	25\$
97	5\$

INTER PLUS

TIRAGE DU 24 AVRIL

NUMÉROS	LOTS
529212	250 000\$
29212	2 500\$
9212	250\$
212	25\$
12	10\$

NOS MOBILES

59063	1 000\$
8161	100\$
858	25\$

La Mini

TIRAGE DU 24 AVRIL

NUMÉROS	LOTS
628670	50 000\$
28670	5 000\$
8670	250\$
670	25\$
70	5\$
62867	1 000\$
6286	100\$
628	10\$

649

TIRAGE DU 22 AVRIL

5 - 9 - 22
33 - 34 - 48

No. complémentaire (35)
Extra: 535292

SELECT

TIRAGE DU 25 AVRIL

8 - 11 - 26
35 - 39 - 42

No. complémentaire (17)

TIRAGE DU 25 AVRIL

1 - 24 - 26
28 - 29 - 32

No. complémentaire (39)
Extra: 342738

MISE-TÔT
13 - 18 - 21 - 35



Abattoir Bérubé Enr.
Gabriel et Camille Bérubé, props.

Abattage - Dépeçage - Emballage pour congélateurs
Porcs - Agneaux - Boeufs
Vente à la demie et au quartier pour porcs et boeufs.
200, rue Principale
Saint-Arsène
Tél.: 862-2636

LE SAINT-LAURENT L'ÉCHO

Journal hebdomadaire
publié le mercredi
au 16, rue du Domaine
Rivière-du-Loup,
G5R 2P5
Tél.: (418) 862-1774
Fax: 862-4387

DIRECTEUR GÉNÉRAL
Georges Fraser

**DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT
ET RÉDACTEUR EN CHEF**
Gilles LeBel

CONTRÔLEUR
Dane Corneveu

JOURNALISTES
Mano Pelletier (chef pupitre)
Carl Thénault
Gilles LeBel

RÉDACTEUR COMMERCIAL
Yves G. Soucy

ORGANISMES ET COLLABORATEURS
Marie-Nicole Fréchette
Le Conseil presbytéral
de la région de
Rivière-du-Loup

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ
Claude Ouellet

CONSEILLERS EN PUBLICITÉ
Nathalie Fournier
(tele-marketing)
Jean-Pierre Busseau
Rene Lessard
Nathalie Dube

SECRÉTAIRE À LA PUBLICITÉ
Lyne Bérubé

PRODUCTION
Les Ateliers Grapho

DIRECTEUR
Marc André Moras

DIRECTEUR ARTISTIQUE
Serge Gagnon

ABONNEMENT:
Carnets et dépôts
45,00\$ par année au Canada
75,00\$ pour 2 ans
77,00\$ par année à l'étranger
Le contenu de ce journal ne
peut être reproduit sans
l'autorisation expresse
de la direction

HERODS RÉGIONAL
DE QUÉBEC INC.

LES HERODS REGIONAUX
COMMERCIAL DES HERODS
RÉGIONAUX

DISTRIBUTEUR MESSAGERIE DU SAINT-LAURENT
Rosare Caron

QUEBECOR INC.
Pierre-Karl Paladeau
Président
Monique Léonard
Vice-présidente
secteur des Hébdos
régionaux
Georges Fraser
Directeur général régional
Division de Hébdos inc.
612, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec
H3C 4M8
Tél. (514) 877-9777

QUEBECOR VENTES MEDIA

Courier de 2^{ème} classe
Enregistrement no. 0758

La S.Q. et la GRC unissent leur effort

Saisie de tabac et de boissons de 26 000\$

Un individu récidiviste de Saint-Antoine comparaitra au palais de justice de

de tabac (200 grammes chaque) et une cannette de tabac de 200 grammes.

possession de tabac prévu pour la vente en dehors du Canada, de vente de boissons alcooliques sans permis, de transport et de possession de boissons alcooliques illégalement obtenues.

Un agent-double a même effectué une transaction chez cet individu contre qui pèse ces accusations et qui est connu des milieux policiers.

du-Loup que la S.Q. et la GRC travaillaient de concert sur une enquête en fonction de leur juridiction, la Sûreté du Québec ayant initié l'enquête qui a ensuite été menée conjointement avec le détachement de Rivière-du-Loup de la GRC.

PAR CARL THERIAULT

Rivière-du-Loup afin de répondre à plusieurs chefs d'accusations reliés à la contrebande de tabac et de boissons alcooliques.

La Sûreté du Québec et la Gendarmerie Royale du Canada à Rivière-du-Loup ont conjugué leur effort pour finalement procéder jeudi à une saisie faite au domicile du prévenu. Les marchandises saisies sont estimées à 26 000\$ dollars canadiens.

La perquisition comprend un camion Dodge Ram 1985, 6 000\$ CAN., des livres-comptables se rapportant à la vente de boissons, 104 bouteilles (1,75 litre) de boissons de fabrication américaine, 90 cartons de cigarettes, 722 sacs

L'individu sera accusé de possession de boissons illégalement importées, de

Depuis janvier dernier, le



Comme c'est souvent le cas dans les saisies faites à ce jour, le tabac représente une denrée fort recherchée par les trafiquants.

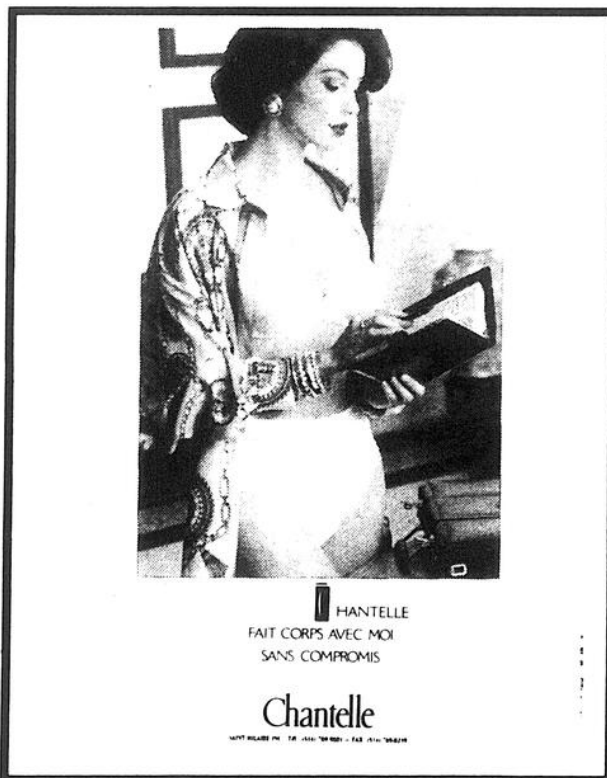
Invitation

Venez essayer un soutien-gorge

Chantelle

et courez la chance d'en gagner

"un"



HANTELLE
FAIT CORPS AVEC MOI
SANS COMPROMIS

Chantelle

la Boutique

Andréa

Centre commercial,
Rivière-du-Loup

862-1593

Saint-Eleuthère et Rivière-du-Loup L'occasion de donner du sang

(M.P.) - L'équipe mobile de la Société canadienne de la Croix-Rouge rappelle qu'elle sera à Rivière-du-Loup demain mercredi et au quartier Saint-Eleuthère de Pohénégamook jeudi pour une collecte de sang. Organisée avec la collaboration de l'Association des Marchands du Centre commercial de Rivière-du-Loup et plus particulièrement le Magasin COOP, la collecte de sang du 29 avril se déroulera au Centre culturel de Rivière-du-Loup, 83 rue Sainte-Anne, de 14h à 17h et de 19h à 21h. Celle de Saint-Eleuthère aura lieu aux mêmes heures le 30 avril à l'École Saint-Joseph, 479 rue Saint-Vallier, sous le patronage des Filles d'Isabelle, du Cercle des Fermières, de l'Age d'Or et des bénévoles de la section de la Croix-Rouge. Notez que tous les donneurs de sang doivent désormais présenter une pièce d'identité comportant leur nom, et soit leur signature ou leur photo pour pouvoir donner de leur sang. Les donneurs qui possèdent déjà leur carte de la Croix-Rouge indiquant leur groupe sanguin devront la présenter également.



Si tu as 35 ans ou moins...

Nous pourrions devenir un partenaire financier lors du départ ou de l'expansion de ton projet d'affaires.

INFORME-TOI!
NATHALIE PROTEAU
S.A.J.E.
867-4466

Campagne de financement pré-référendaire

Albert Côté veut des «vraies» offres fédérales

Le député de Rivière-du-Loup et ministre des Forêts, dont le débat référendaire de l'automne pourrait se

seuls responsables de leur avenir.

par l'Organisation des Nations Unies.

La Jeune Chambre de Rivière-du-Loup par l'intermédiaire du comité «Con-

du-Loup a aussi donné son appui. Le document contient, entre autres, des sta-

Le conseiller municipal ne veut pas s'ingérer éventuellement dans le choix de l'emplacement du comptoir postal laissant à la Société canadienne des postes le soin de procéder à un appel d'offres.

PAR CARL THERIAULT

Albert Côté, préfère donner son accord à une question référendaire portant sur des «vraies offres fédérales non seulement sur papier mais dans les faits». Sinon, on ne pourra plus considérer le Canada comme un pays si on n'a pas d'offres fédérales suffisantes.

Ces propos du député libéral de Rivière-du-Loup à l'Assemblée Nationale ont été tenus à l'occasion de la campagne de financement pré-référendaire qui a comme objectifs d'amasser la somme de 24 627\$.

Cette campagne a été lancée lundi dans le cadre d'une conférence de presse qui s'est tenue au Restaurant le Sablonnet. D'ici le 15 juin, un comité-organisateur présidé par Charles Casgrain aura comme tâche de coordonner le travail de quelque 150 bénévoles.

Interrogé sur la manière

dérouler, le député Albert Côté trouverait normal que le gouvernement fédéral

Il a de nouveau rappelé que le Canada possède la meilleure qualité de vie au monde, l'objectif du peuple québécois étant d'améliorer son niveau et sa qualité

Paul Labrie, président de l'Association libérale a pour sa part déclaré qu'il fallait s'organiser pour gagner le prochain référendum en espérant qu'il soit le dernier

PAR CARL THERIAULT

cours maisons fleuries de Rivière-du-Loup» lance une «Opération balai».

Celle-ci consiste pour chaque propriétaire ou locataire à balayer ou à dégager le devant de leur demeure ou commerce, trottoirs et stationnements inclus.

Dans un communiqué émis la semaine dernière, Gaston Pelletier de la Jeune Chambre invite la population à accélérer ainsi le processus de ramassage du sable dans les rues de la ville.

D'autre part, l'échevin du quartier Saint-Ludger, Gaston Pelletier a présenté au député fédéral André Plourde le dossier des citoyens du quartier Saint-Ludger qui demande un comptoir postal dans leur quartier. La Ville de Rivière-

tistiques sur la population à desservir.



Lancement de campagne de financement pré-référendaire du Parti libéral du Québec du comté de Rivière-du-Loup: À gauche, Charles Casgrain, président de la campagne, Albert Côté, et Paul Labrie, président de l'Association de comté de Rivière-du-Loup du Parti libéral du Québec.

viennne défendre ses offres mais que, par contre, les Québécois demeurent

de vie, ce qu'il a déjà selon les dernières statistiques publiés dans ce domaine

compte tenu des problèmes économiques qui restent à solutionner.

Le Lieutenant-gouverneur du Québec à Rivière-du-Loup

(G.L.)- Le Lieutenant-Gouverneur du Québec, l'Honorable Martial Asselin sera à Rivière-du-Loup les samedi et dimanche 23-24 mai prochain, à titre d'invité de marque des finales provinciales des Concours de Musique. En plus d'assister en compagnie de son épouse à la soirée de la remise des notes et des bourses le samedi 23 mai, M. Asselin devrait assister à la messe de 11h00 du lendemain à l'Eglise St-Patrice.

COURS DE CUISINE

COURS DE CUISINE



École de cuisine privée institut CUISINE NOUVELLE enr.

Permis no.: CP 0333

Dernière session avant l'été

Micro-ondes I: 15 heures (5 sem.) mercredi 13 mai au 10 juin
Cours 1 soir
Confection chocolats: mercredi 6 mai (pour la fête des mères) (Dernier de l'année.)

B.B.Q.

(Venez chercher des trucs, des recettes). 1 soir au choix, 28 mai 1-2-4-8-9 juin. Bonnes vacances!

1 seul cours se donne pendant l'été.

Dépannage micro-ondes

(jeunes 9-13 ans) 3 rencontres de 2 heures.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

450, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

862-1724 ou 867-2977

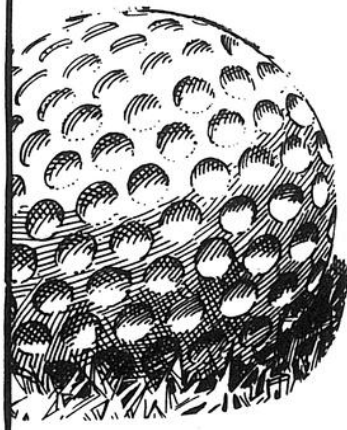
COURS DE CUISINE

COURS DE CUISINE

CARTES DE SAISON

CLUB DE GOLF DE RIVIÈRE-DU-LOUP

C'est le temps de s'abonner pour la saison '92



Membre actionnaire 435\$
Membre non-actionnaire 520\$
Couple Rabais 100\$
Junior (18 ans et moins) 100\$
Étudiant (18 ans à 24 ans) 220\$
Étudiant actionnaire (18 ans et plus) 175.00\$
Droit d'entrée journalier 25\$
Droit d'entrée journalier (après 17h) . 18\$
Taxe de 7% en sus.

POUR INFORMATION
TÉL.: 862-7745

Bonne saison à tous!



La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la



RÉGION DE RIVIÈRE-DU-LOUP - COMMERCES À VENDRE

Dépanneur licencié. Bon chiffre d'affaires. À qui la chance?

Commerce de fleurs. Serres (4). Faut voir ça!

Ferme très rentable. Idéale pour jeune rentier.

Commerce de meubles Très rentable. Unique commerce de ce genre dans cette localité. Faites vite!

Commerce d'élevage de la truite (Pisciculture). 4 bassins. Habitable à l'année.

Garage pour la mécanique d'auto. Grosse clientèle. Seul commerce de ce genre dans le village. Léger compant. Pourquoi attendre?



Clément Côté, agent

Voyez votre agent de La Capitale, division commerciale, Clément Côté: 862-2820.



Une déclaration malheureuse...

PAR CARL THERIAULT

La semaine dernière, le député de Rimouski à l'Assemblée Nationale, Michel Tremblay, déclarait dans un hebdomadaire rimouskois vouloir continuer à travailler dans le but de rapatrier à long terme dans le giron de la Commission scolaire Rimouski-Neigette le secteur de formation professionnelle en charpenterie-menuiserie.

Le député Tremblay se déclarait ainsi contre la décision de son collègue de Portneuf et ministre de l'Éducation, Michel Pagé, qui dans ce domaine a décidé de maintenir le statu quo pour trois ans.

Une bien triste déclaration que celle du député de Rimouski au moment où un autre de ses collègues, le ministre responsable du développement régional, Yvon Picotte n'en finit plus de parler de concertation régionale nécessaire.

On a beau être dans un même gouvernement mais il est manifeste qu'on peut tirer la charette dans des sens différents. C'est le jeu de la démocratie même si cela donne, sur le terrain, une bien vilaine image de cette volonté gouvernementale de concertation régionale.

Comment voulez-vous cheminer dans la nouvelle tuyauterie gouvernementale en développement régional en

partant avec une telle perspective qui ne pourra qu'institutionnaliser au départ un climat de méfiance réciproque?

La nouvelle région Bas-Saint-Laurent ne peut pas se permettre beaucoup de tiraillements de ce genre compte tenu du rôle historique joué par la capitale administrative, Rimouski, qui doit plutôt renforcer son secteur industriel avec des initiatives comme la fabrication de fibres optiques au lieu d'aller chercher ailleurs des activités éducatives qui ont fait leur preuve...

C'est dans cette vision de complémentarité qu'il faut oeuvrer à la construction de l'édifice régional mais surtout pas en enlevant des pierres à un édifice qui n'est pas extrêmement solide.

La concertation régionale n'aura de succès que si l'on a d'abord la volonté de créer à moyen terme une pensée régionale. La déclaration du député de Rimouski a fait reculer temporairement le débat d'un pas.

Il ne faut évidemment pas conclure que la nouvelle démarche en développement régional sera un semi-échec chez-nous car il reste encore beaucoup de cartes à jouer.

Reste à savoir si tous les joueurs veulent jouer la même partie à la même table en face à face.

N.D.L.R. Pour être considérée dans la Chronique "Les lettres ouvertes", toute lettre devra être dûment signée (non par un pseudonyme) et inclure l'adresse du signataire. La rédaction se réserve le droit de rejeter une lettre à caractère libelleux ou grossier ou encore de la corriger dans notre journal. Le Saint-Laurent-L'Écho n'assume pas la responsabilité des idées exprimées dans cette rubrique et celle-ci ne reflète pas nécessairement la pensée de cette entreprise de presse.

Lettre aux gens "ordinaires"

Qu'est-ce que la souveraineté? Pourquoi la souveraineté? La souveraineté doit concerner toutes les personnes, toutes les institutions, toutes les entreprises, toutes les associations et tous les partis qui ont la prétention de travailler pour le Québec.

Dans le courant actuel de mondialisation où les accords et les traités se signent entre les pays, c'est Ottawa et non Québec qui négocie avec les autres pays et décide pour nous. Sans la souveraineté, les Québécois et les Québécoises auront de moins en moins leur mot à dire dans les affaires qui les concernent. Dans le Canada, les Québécois et les Québécoises seront toujours minoritaires donc subordonnés à la majorité anglophone. La souveraineté permettra au Québec d'agir par lui-même avec un ou plusieurs partenaires sur la base d'accords négociés et librement consentis. La souveraineté nous permettra si nous le voulons vraiment, de contrôler tous les leviers de développement et tous les pouvoirs de décision.

L'accession à la souveraineté, c'est un cheminement

normal: tous les peuples ont eu et auront à l'emprunter un jour. Les Québécois et les Québécoises ne cesseront jamais d'être tourmentés par des débats constitutionnels coûteux et stériles tant qu'ils ne choisiront pas le chemin de la souveraineté, de l'autonomie ou de l'indépendance.

La souveraineté, pour le Québec, demeure essentiellement une question d'épanouissement et de survie. La peur qu'éprouvent plusieurs Québécois et Québécoises vis-à-vis de l'accession de leur pays à la souveraineté se compare à l'angoisse que vit un artiste à sa première entrée en scène. La souveraineté signifie tout simplement s'ouvrir au monde pour défendre nos intérêts et faire entendre notre voix. Bref, la souveraineté c'est comme gagner à la loterie, ça change pas le monde MAIS...

Renée Pelletier

Responsable de la condition féminine de l'exécutif du Parti Québécois du comté de Rivière-du-Loup

Des systèmes fermés et des systèmes ouverts

C'est en sourdine que se confère la promotion silencieuse de M. Mulroney. Peut-être parce que le «lobbying» du chef national conservateur a pris à partie ceux et celles qui osent ce bel excès de ne pas penser comme lui. Tout d'abord, sa stratégie consiste à sortir l'épouvantail de la déconfiture de l'éventuelle gestion financière d'un Québec qui pourrait être autonome quant à la répartition de ses deniers publics. Il aura aussi fort à faire pour démontrer que les liens seraient coupés avec le reste du Canada, des États-Unis et du monde entier. Tâche titanesque, s'il en est une, car tout commerçant sait qu'il importe d'être aussi équitable avec l'offre que la demande. La bonne entente entre gens honnêtes s'emploie au troc et à la probité de l'échange commercial entrepris dans les règles de l'art. Tant que nous jouerons sur un équivoque charlatan de ne plus laisser carte blanche à nos institutions financières, il appert que cette tactique pourrait se montrer désastreuse à ceux et celles qui nous veulent du

bien, avec autant de désintéressement...

L'ennui, c'est que les circonstances et les conditions ont beaucoup changé depuis 1980, M. Mulroney. Et voici, que la balle est dans votre camp, qu'avez-vous à nous proposer comme société distincte? L'effacement de toutes les garderies, la propulsion phénoménale de contrats militaires, le désengagement de l'État vis-à-vis des services sociaux? En sera-t-il autrement que l'application brutale, d'un néo-réaganisme désuet, voire inconscient et schizophrénique, reléguant dans ses administrés une poule aux oeufs d'or à saveur pérenne? Ajoutons du reste que les désastres écologiques que vous nous prodiguez foisonnent. Que voulez-vous, M. Mulroney, c'est: «le problème incontournable de la complexité (cf. Edgar Morin)» des systèmes fermés ou ouverts. Votre ignorance des sciences sociales pourrait-elle nous être fastidieuse? Au revoir.

Daniel Vincent, peintre-poète-musicien

Les Soeurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles en fête

En juillet, les Soeurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles fêteront, sous le thème "Célébrons l'Amour au coeur de notre histoire", le soixante-quinzième anniversaire de leur arrivée à Rivière-du-Loup, pour y diriger une école de filles et y établir un noviciat dans la paroisse de Saint-François-Xavier. Depuis cinq ans, ces religieuses françaises dispensaient l'enseignement dans quatre villages de la Côte-Nord, se confrontant aux difficultés d'un rude climat et aux moyens de communication presque inexistant. C'est à la demande de Monseigneur Gustave Blanche, Vicaire apostolique du Golfe Saint-Laurent, qu'elles étaient venues de France et du Japon. Et c'est grâce à monsieur le Curé Téléphore Thibaudau qu'elles passeront de la rive nord à la rive sud du fleuve Saint-Laurent où le rameau canadien de la famille religieuse, fondée par Reine Antier, en 1859, à Chauffailles, en France, grandira pour rayonner un peu partout dans le monde.

En effet, depuis 1917, la Communauté canadienne a vu se multiplier les vocations et les maisons. Aujourd'hui, les Soeurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles sont toujours bien actives, dans

les diocèses de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, de Rimouski, de Québec et de Montréal, soit dans l'enseignement, soit en pastorale scolaire, paroissiale ou caritative, soit dans un service de ressourcement spirituel, soit auprès des malades, des personnes âgées et de prêtres retirés, avec le désir d'une insertion de plus en plus grande dans le monde des pauvres et des plus démunis. Elles travaillent aussi en Ontario, dans les diocèses d'Ottawa et de Hamilton; et au Nouveau-Brunswick, dans le diocèse d'Edmunston.

Ailleurs, dans le monde, des religieuses canadiennes oeuvrent, avec des consœurs d'autres nationalités, en France, en République Dominicaine et au Tchad. Durant plusieurs décennies, des missionnaires, originaires de notre milieu, se sont dépensées au Japon d'où elles se sont retirées puisque la Province pouvait se suffire à elle-même avec un personnel de plus de trois cents Soeurs japonaises.

Partout, les Soeurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles ont le souci, par leur présence, de "manifeste le mystère d'amour d'un Dieu qui se fait enfant en Marie", leur charisme qui s'enracine dans le mystère de l'Incarnation, vivant

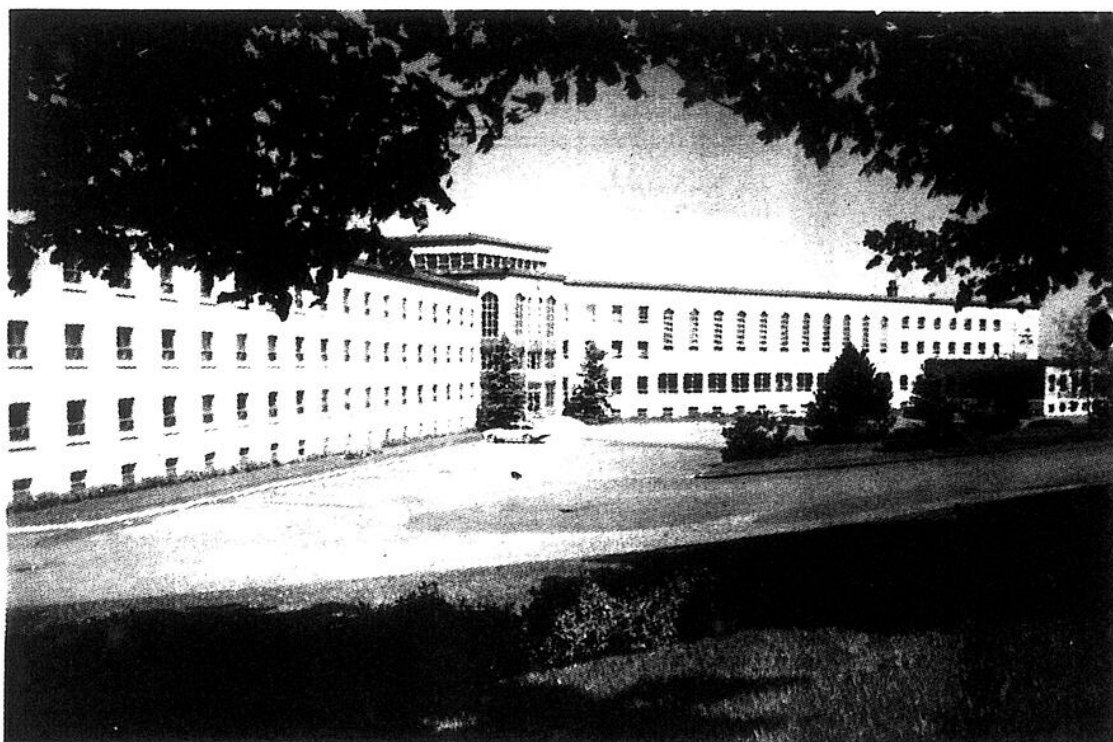
ainsi de la spiritualité de l'École Française qu'elles ont hérité des Sulpiciens.

C'est toujours dans la contemplation du grand mystère de l'Incarnation que chacune des Filles de Reine Antier con-

tinue de puiser l'amour qui lui permet, un peu plus chaque jour et dans le monde d'aujourd'hui, de révéler le visage de Celui qui est venu, sur notre terre, parler de la tendresse et de

l'amour miséricordieux du Père.

Merci de célébrer avec nous l'Amour au coeur de notre histoire!
Soeur Evelynne St-Pierre, r.e.j.



Mission accomplie!

Livre-souvenir du 75e de Sully



Mme Denise Morency-Noël, présidente du comité du livre.

Mission accomplie! Voilà bien les mots qui résumaient la pensée des membres du Comité du livre du 75e anniversaire de Sully.

bâtisseurs aux générations à venir.

Couronnement de douze mois de labeurs, ce recueil de 544 pages se veut le

PAR MARIE-NICOLE FRECHETTE

Ils ont été près d'une trentaine de personnes à travailler à la réalisation de ce volume sous la coordination de la présidente du comité, madame Denise Morency-Noël.

Ils ont été près de quatre cents à se déplacer vers le Centre communautaire de Sully, le 19 avril dernier, pour accueillir ce monument à la mesure des ancêtres, ce témoignage des

reflet de la vie des gens qui ont bâti Sully, le patrimoine de témoignages, d'événements et de faits de la vie de tous les jours.

Sous reliure cousue-caisse, couverture rouge avec impression or et représentation des armoiries de la paroisse, sont confinées 75 années d'histoire.

La première partie traite les aspects de la vie religieuse, municipale, sco-

laire, sociale et économique.

La deuxième partie regroupe et présente le vécu de 320 familles sou- vent à partir de la première génération, ainsi que les organismes oeuvrant dans la paroisse et les autres en opération à Sully.

On retrouve aussi un patrimoine musical regroupant quelques chants composés lors d'occasions spéciales de même qu'une légende. De nombreuses photos et documents historiques illustrent l'ouvrage. Enfin, on peut situer les

sites mentionnés dans le texte en référant aux cartes représentant le Canton ou la paroisse.

Madame Morency Noël a tenu à souligner tout particulièrement le travail considérable accompli par les historiens locaux: MM. André, Jean-Pierre et Mathieu Bard, Réjean Charrest et Mmes Rachel Charrest et Annie Théberge.

Rappelons que les festivités du 75e anniversaire de Sully se dérouleront du 15 au 19 juillet prochain. Oui, 75 ans ça compte et ça se raconte!



Quelques-unes de la trentaine de bénévoles qui ont travaillé à la réalisation de ce volume.

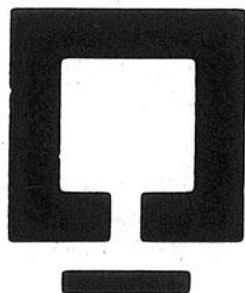
AVIS

Nous tenons à aviser notre distinguée clientèle de nos nouvelles heures d'ouverture et de fermeture:

LUNDI:	fermé
MARDI:	10:00 à 17:30
MERCREDI:	10:00 à 17:30
JEUDI:	09:30 à 18:00
 VENDREDI:	09:30 à 21:00
SAMEDI:	09:30 à 17:00

NOUVEAU

Ouvert sur les heures du dîner
Fermé les jeudis soirs à compter de 18:00



Société des alcools du Québec

7, rue Magloire
Rivière-du-Loup

Tél.: 862-4623

Louise Lavoie, gagnante du concours Semaine des secrétaires



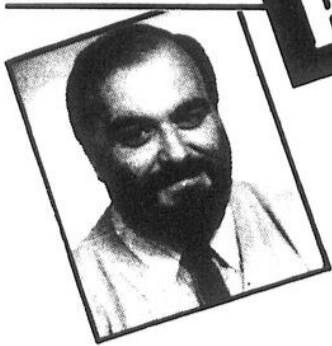
Sur la photo: Anne Potvin de Moisan fleuriste, René Morin, CIBM, Mme Louise Lavoie, gagnante, accompagnée de son époux et Martine Émond de Moisan fleuriste.

Mme Louise Lavoie est agent de secrétariat pour Maçonnerie Guy et à la Société d'Assurance Automobiles du Québec, contrôle du transport.

Mme Lavoie s'est méritée: une corbeille de roses et 100\$ en argent de Moisan fleuriste, 500 minutes de bronzage du Centre Beau-Soleil, un an de coiffure au Salon Tête-à-Tête; un souper pour deux au Motel Lévesque, par Bertrand Lévesque et une très belle promenade en limousine incluant champagne de Daniel Voccel de la Maison Gilles Bernier Inc.

La direction et les employés de Moisan fleuriste félicitent Mme Louise Lavoie et remercient ses commanditaires, ainsi que la grande participation à ce concours. À l'an prochain!

PAR GILLES LABEL



L'assemblée générale annuelle de l'Association du hockey mineur de Rivière-du-Loup, aura lieu ce soir (mardi) au Pavillon-de-la-Découverte. D'après les commentaires entendus depuis quelques jours, il semble bien qu'il pourrait y avoir de la poudre dans l'air, certaines personnes en ayant assez de la façon dont le hockey mineur est perçu par certains administrateurs. Une réunion qui s'annonce assez longue et animée.

J'aimerais apporter une certaine nuance sur ce que j'écrivais la semaine dernière, concernant l'exécutif du Bleu et Or qui aurait démissionné en bloc lors d'une récente réunion. Une personne impliquée dans ce 'non retour' de bénévoles ne veut pas parler de démission, mais de non renouvellement de mandat. Chose certaine, les Pierre Leclerc, Denis Levasseur et Christian Plourde ne seront pas de retour sur l'exécutif du Bleu et Or l'an prochain.

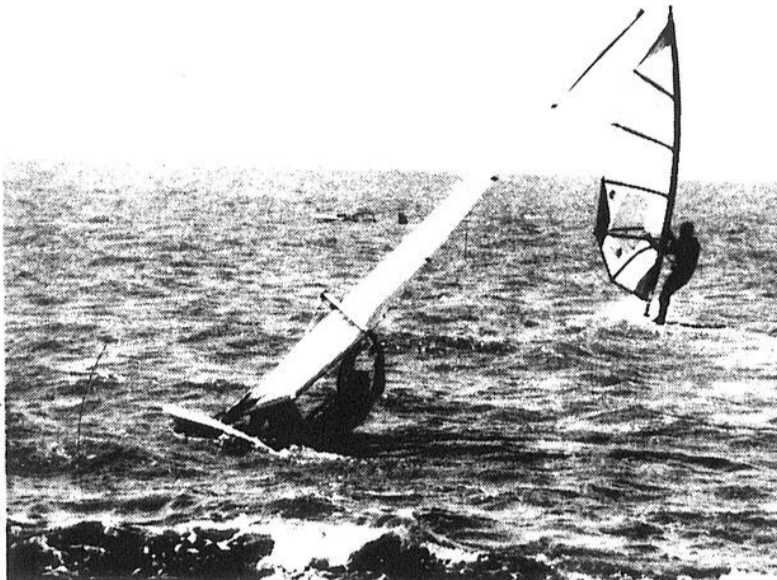
Les collectionneurs de cartes de sport seront heureux d'apprendre que l'Association Canadienne de Patinage de vitesse, vient de lancer sa série de cartes, montrant les meilleurs patineurs et patineuses du Canada en pleine action. Fanny Gougoux des Loupiots a sa carte dans cette série. La carte sur papier glacé est d'excellente qualité et à l'endos, on peut y apprendre des détails intéressants sur la carrière de chaque patineur. Une carte à se procurer et à faire signer par la jeune athlète de Cacouna.



6 LE SAINT-LAURENT-L'ÉCHO — du 29 avril au 5 mai 1992

Le phénomène Roch Voisine n'a pas fini de faire couler beaucoup d'encre et de salive. Notre vedette internationale est revenue en fin de semaine de sa grande tournée Européenne, ne laissant derrière lui que des éloges et un immense succès. Pour en savoir plus sur cette tournée Européenne, "Musique Plus" diffusera jeudi le 30 avril à 21h30, une entrevue que Voisine a accordé à la journaliste Sonia Benezra. Découvrez le vrai Roch Voisine en toute complicité, où il parle de lui, de son succès, de sa carrière et de ses ambitions.

Un reportage à ne pas manquer à 'Musique Plus', votre canal de clips.

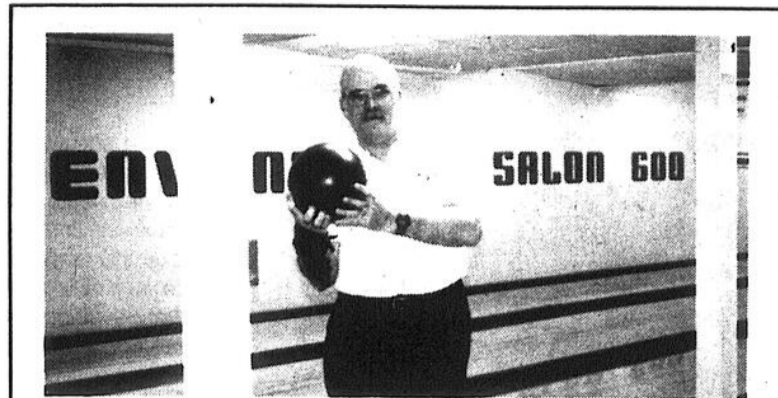


(PHOTO MARIO PELLETIER)

Même si la température commence à peine à se réchauffer, certains mordus de la planche à voile ont déjà commencé à s'entraîner. C'est ainsi que dimanche dernier on a pu voir sur les eaux du fleuve, à la Pointe de Rivière-du-Loup, les courageux louverivois Alain Sauvageau, Marc Larouche et Antoine Babin, s'adonner à leur sport favori. Ils ont même mis les pieds à l'eau pour la première fois le 19 avril dernier, ce qui est peu dire pour leur amour de la planche à voile.

C'est en fin de semaine, soit samedi le 2 mai à 19h00, que le Club de Patinage de vitesse 'Les Loupiots' de Rivière-du-Loup, présentera sa soirée méritas annuelle à la salle paroissiale de Cacouna. On profitera de l'occasion pour y tenir également l'assemblée générale annuelle. Suite à cette soirée, les patineurs, entraîneurs et bénévoles prendront quelques semaines de répit avant le camp de mise en forme de fin d'été. Même France Gougoux, la journaliste en herbe du journal interne du Club 'Pile ou Face', en profitera pour penser à d'autres surprises qu'on retrouvera dans le journal des Loupiots l'automne prochain.

Le Club Lions de Rivière-du-Loup toujours très actif dans les services offerts aux plus démunis, est sur le point de reconduire son entente avec la Bibliothèque Municipale Françoise Bédard, pour l'achat de livres de lecture à gros caractères, à l'intention des personnes dont la vision est amoindrie. La signature de cette entente doit se faire demain mercredi, en présence de la mairesse Mme Denise Levesque, du président Lions M. Normand St-Pierre, du directeur des loisirs M. Venance Pelletier, de même que du directeur de la Bibliothèque municipale Françoise Bédard, M. Egide Langlois.



Le Salon de quilles 600 a été le site de deux exploits assez remarquables au cours des derniers jours. Lundi le 13 avril dernier, Léger Laforte a réalisé le plus haut simple de l'histoire du Salon, avec un pointage de 298. Il a laissé 2 quilles à son dernier tir, ratant de très peu la partie parfaite. Mercredi dernier dans un programme de ligue, une quatuor a réussi le plus haut simple d'équipe avec 909 quilles abattues. Sur la photo, dans l'ordre habituel; Léo Lévesque 221, Julien Simard 221, Yvon Michaud 177 et Raymond Banville 290. Faut le faire.



Un fait assez rare dans les annales religieuses de notre région est survenu le dimanche 29 mars dernier à Saint-Arsène, lorsqu'on a procédé au baptême de 4 enfants, tous cousins et cousines, nés le 13 janvier, le 23 janvier et le 24 janvier de 1992. Sur la photo de gauche à droite; Normand Morneau, son épouse Pierrette Beaulieu et leur fils Frank Morneau, Nicole Morneau et son mari Yves Desjardins, tenant dans leurs bras les jumelles Emilie et Audrey, de même que Louise Gagnon tenant dans ses bras sa fille Mélanie Morneau, son mari Gervais Morneau, accompagné des deux autres enfants du couple Joanie et Marie-Andrée. Ces quatre nouveaux baptisés(es) sont les 6è, 7è, 8è et 9è petits-enfants de Raoul Morneau et Odette Michaud de Saint-Arsène. Les trois jeunes mamans sont âgées de 28 ans et elles se portent à merveille. Félicitations à tout ce beau monde.

A la lumière des résultats obtenus par les équipes du Bleu et Or Pee-Wee et Atome cette année, il est à souhaiter que la Jeune Chambre aura le plaisir de recevoir la candidature de bénévoles de ces deux équipes, et qu'un Gilles Berger, entre autres, soit décoré du bouton de bénévole par excellence dans le hockey de compétition, lors de la prochaine remise au Centre Culturel. Il serait peut-être temps qu'on se sorte la tête du sable et qu'on commence à reconnaître le travail fait par ce bénévole depuis plusieurs années. En plus de contribuer à ramener le hockey de fort calibre au niveau des jeunes, il aura permis de faire parler de Rivière-du-Loup aux quatre coins du Québec, chose qu'on n'avait pas vu depuis les belles années des 3L. 'Burger' et les équipes du Bleu et Or méritent beaucoup plus que 'l'indifférence' et la 'jalousie' dont ils sont victimes depuis hélas trop longtemps. Il aura fallu que Normand 'Speedy' Côté s'en aille à Sept-Îles pour que certaines personnes du hockey mineur local commencent à reconnaître ses qualités d'homme de hockey. Gilles Berger et quelques autres instructeurs de 'l'excellence' devront-ils faire de même?



Une parade de mode fort appréciée du public a été présentée samedi soir dernier au local de l'Entre-Jeunes de Rivière-du-Loup. Pensée et préparée par les jeunes de l'endroit, cette manifestation de mode a été offerte en deux volets au cours de la soirée. Sur la photo, la jeune Isabelle Lavoie a paradé des vêtements de circonstance au grand plaisir de l'assistance, composée de jeunes et d'adultes.

(PHOTO MARIO PELLETIER)

La Semaine de la santé mentale soulignée dans la région

La Semaine nationale de la santé mentale, qui se tiendra du 4 au 10 mai, sera soulignée dans la région par des activités de sensibilisation et d'information sur la maladie mentale ou émotionnelle qui touche plus de canadiens chaque année que tous les autres problèmes de santé combinés. En effet, un canadien sur six souffrira de problèmes émotionnels temporaires au cours de sa vie; un sur six sera suffisamment affecté pour avoir besoin de soins professionnels.

mentales occupent environ la moitié des lits d'hôpitaux du pays et comptent pour au moins 50% des visites rendues aux médecins de famille. Le contexte économique n'aide pas puisque pour chaque augmentation de 1% du taux de chômage, il y a: une augmentation de 2% de décès cardiaques, une augmentation de 3-4% du taux de mortalités infantiles, une augmentation de 4-5% du nombre de suicides et d'homicides et une augmentation de 5-6% du nom-

mes émotionnels: le centre de jour Le Partage, le Comité Ressources Interventions Suicide du Grand-Portage et la maison d'hébergement La Bouffée d'Air du KRTB.

Des activités sont notamment organisées à Rivière-du-Loup pour la Semaine de la santé mentale et abordent chacune un volet particulier du thème «Vers un juste équilibre». Le 4 mai, le secteur alimentaire sera au centre des discussions lors d'un déjeuner-causerie au restaurant La Gourmande de 7h15 à 9h30. Le coût du repas est de 3\$. Deux activités sont au programme de la journée du 6 mai. La pièce de théâtre «Le sous-sol des anges» nous propose un juste équilibre mental. Elle sera présentée au Carrefour du Cégep à 12h15 et ce, gratuitement. L'événement majeur de cette semaine est la conférence de Claude Paquette



Deux membres du comité organisateur qui souligne dans la région la Semaine nationale de la santé mentale, Nadine Pelland (à gauche) et Marie-Josée D'Amours.

intitulée «Peut-on être fidèle à ses valeurs personnelles?». Elle aura lieu le 6 mai au Motel Lévesque à compter de 19h30, l'entrée est au coût de 4\$. Les 7 et 8 mai, des kiosques seront montés dans les différents cen-

tres commerciaux du KRTB pour sensibiliser la population. Deux autres activités sont également au programme du jeudi 9 mai. Pour une bonne santé mentale, il faut se divertir et le Théâtre Princesse vous

propose du cinéma pour tous, le film «Capitaine Crochet» à compter de 13h. L'entrée est de 1\$. Finalement sous le thème «Vers un juste équilibre interpersonnel», le comité organisateur présente gratuitement

la pièce de théâtre «Sauvez son âme» suivie d'un forum le 9 mai au Carrefour du Cégep, le tout à compter de 20h.

PAR MARIO PELLETIER

Les affections ou maladies mentales touchent les personnes dans tous les milieux de vie et dans tous les genres d'emploi. La société ressent profondément les effets de cette situation. Les personnes affectées de troubles émotionnels ou de maladies

bre d'admissions dans les hôpitaux psychiatriques. L'un des objectifs de la Semaine est de faire connaître les organismes qui oeuvrent en santé mentale. Dans la région, trois groupes ont spécifiquement un rôle à jouer avec les personnes souffrant de problè-

L'OPINION DES GENS D'ICI

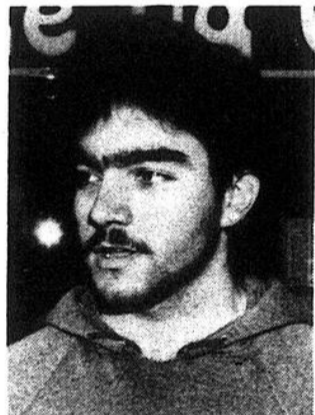
Les conditions météo vous affectent-elles?



Le printemps est un peu tard cette année mais ça va se replacer, j'en suis certain. C'est un peu comme l'automne. L'été s'en vient. Et au moins, l'hiver est fini!



Le mauvais temps m'affecte. Je «viens down» quand il ne fait pas beau. Dans mon entourage, je ne pourrai pas vous dire s'ils sont comme moi...



Cela ne me fais pas de différence et ça ne change pas mon caractère. Je suis de bonne humeur à tous les matins, d'une manière comme d'une autre. Ce serait préférable s'il ferait beau mais on ne peut rien faire contre la nature...



La température m'influence un peu. On se dit «il ne fait pas beau, qu'est-ce qu'on va faire aujourd'hui?» Quand il fait beau, je travaille dehors un peu, je corde du bois.



Les conditions météo ne m'influence pas. J'ai comme politique que si on s'arrête à la température, on a assez d'autres choses à s'occuper. Moi, comme directeur de bureau, je ne dois pas me laisser influencer parce que cela aurait un effet néfaste.



Cela m'influence un p'tit brin. Mais je ne suis pas trop influençable par ça. C'est entendu que c'est toujours plus beau quand il fait soleil. Il faut rester de bonne humeur.



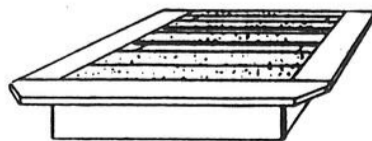
C'est économique chez Écono Meubles

PROMOTION SIMMONS



SUPER MATELAS 39" DE SIMMONS MAXIPÉDIC SPÉCIAL

VALEUR DE 349\$ POUR **199\$**



À L'ACHAT DU MATELAS SIMMONS OBTENEZ LA PLATEFORME

AU PRIX DE **49\$**

ECONO MEUBLES

80, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
867-4743

Mérite étudiant du Cégep de Rivière-du-Loup

Vicky Plante reçoit la médaille du gouverneur général

Au terme de la soirée annuelle du Mérite étudiant du Cégep de Rivière-du-Loup le 22 avril dernier, Vicky Plante de Saint-Marc-du-Lac-Long s'est vue remettre la bourse d'excellence de 1 000\$ et la médaille de bronze du mérite scolaire du gouverneur général du Canada, pour ses résul-

PAR MARIO PELLETIER

tats remarquables. Sous le thème «L'excellence, je l'endosse!», une soixantaine de bourses et méritas totalisant plus de 15 000\$ ont été attribués pour mettre en évidence les efforts, la réussite, les performances, en fait l'excellence des étudiants et des étudiantes du Cégep sous toutes ses formes et dans différentes sphères d'activités.

Outre Vicky Plante qui a également obtenu une bourse dans la catégorie soins infirmiers, la soirée a permis de souligner la réussite scolaire des étudiants et étudiantes suivants: sciences, Isabelle Pelletier de Rivière-du-Loup, Marie-Lisa Leclerc de Saint-Louis-du-Ha-Ha, Eric Frève de Rivière-du-Loup, Maryse Chouinard de Saint-Jean-de-la-



Vicky Plante a reçu la médaille du gouverneur général du Canada des mains du député André Plourde ainsi que la bourse de 1 000\$ de la présidente de la Fondation du Collège de Rivière-du-Loup, Claudette Boucher, et du directeur général du Cégep, Réginald Lavertu.

Lande, Nadia Duval de Rivière-du-Loup et Marie-Lisa Leclerc de Saint-Louis-du-Ha-Ha; sciences humaines, Véronica Rioux de Trois-Pistoles et France Paradis de Saint-Antonin; arts plastiques, Rino Côté de Rivière-du-Loup; techniques de diététique, Danielle Paradis de Saint-Pascal; soins infirmiers, Vicky Bouchard de Saint-Antonin, Diane Bélanger de Saint-Antonin et Rachel Ouellet de Saint-Jean-de-Dieu; sciences et techniques administratives, Odette Whitton de Sept-Iles, Hélène Dionne de Cacouna, Sylvain Dubé de Dégelis, Lucie Ouellet de Rivière-du-Loup et Richard Lizotte de Rivière-du-Loup; électrotechnique, Carlo Ouellet de Saint-Pierre-Lamy et Denis Pelletier de Cabano; français, Frédéric Leblond de Rivière-du-Loup et Langis Caron de Saint-Clément; langues, Lise Côté de Saint-Hubert; éducation des adultes, Claudette Thériault de Rivière-du-Loup et Donald Nadeau de Rivière-Beauport.

Cinq bourses ont été accordées pour l'implication culturelle, sportive et communautaire: François Chénier de Mirabel, Joan Rioux de Squatec, Anne Mailloux de La Pocatière, Mylène Halley de Cacouna et Patrick Bérubé de Sept-Iles. Six étudiants et étudiantes ont reçu un méritas «Vie étudiante»: Karine Girard de Trois-Pistoles, Nathalie Gagnon de Rivière-du-Loup, Isabelle Soucy de Loretteville, Jean-Sébastien Goupil de Rivière-du-Loup, Anne Boucher de Rivière-du-Loup et Stéphane Poiré de Lauzon. Des prix ont aussi été accordés en rapport avec certains cours: techniques d'intervention en loisir, Nadia Pelletier de Saint-Octave-de-Métis et Geneviève Webster de Cap-Rouge; techniques d'éducation en services de garde, Manon Grondin de Dégelis; techniques de gestion de bureau, Nancy Aubé de Rivière-du-Loup et Nadine Bélanger de Rivière-du-Loup; informatique, Frida Lafrance de l'Isle-Verte et Robin Labrie de Rivière-du-Loup; design de présentation, Caroline Auger de Rimouski; design d'intérieur, Mylaine Charette de Saint-Vianney; graphisme, Lina Fournier de Dupuy; éducation physique, Ruth Létourneau de Trois-Pistoles; philosophie, Isabelle Pelletier de Rivière-du-Loup, Véronica Rioux de Trois-Pistoles, Hélène Bélanger de Notre-Dame-du-Portage, Josée Marquis de Saint-Louis-du-Ha-Ha et Nancy Bérubé de Rivière-du-Loup. Quelque 24 méritas ont aussi été octroyés sur la scène sportive collégiale (voir autre texte).

Concours

Fête des Mères

Tirage le 8 mai 1992

Repas pour maman avec sa famille
(maximum 5 personnes) au Motel Lévesque
de Rivière-du-Loup

coop

C'est à vous..

COUPON DE PARTICIPATION

NOM
ADRESSE
VILLE
CODE POSTAL
TÉL.:

Concours Fête des Mères Coop
16, rue du Domaine
Rivière-du-Loup

Claude Gagnon, gérant
Centre commercial, Rivière-du-Loup

Voyages organisés par le Club de bridge

(G.L.)- Le Club de bridge de Rivière-du-Loup organise deux sorties à l'extérieur de la région. La première sortie est prévue pour le 21 mai à Montréal, avec départ de l'Eglise St-François-Xavier à 6h00 le matin, en passant par Saint-Alexandre et Saint-Pascal. Le groupe assistera à l'émission 'Les Démon du Midi'. Le groupe visitera également le Cinéma Imax et Expotec dans le vieux port de Montréal. Les personnes intéressées doivent réserver avant le 15 mai en contactant Mme Anita Bérubé au 495-2638.

L'autre excursion est prévue cette fois à Ottawa, le 17 juin prochain avec départ de l'Eglise St-François-Xavier à 5h30 le matin, toujours en passant par Saint-Alexandre et Saint-Pascal. Le dîner se prendra au Château MonteBello. Le groupe sera accueilli à son arrivée à Ottawa par le député André Plourde et son épouse. Le groupe pourra visiter le Parlement Canadien et la Tour de la Paix avec guide. Par la suite souper dans un restaurant et croisière sur le canal Rideau, avant le retour à l'Hôtel du Centenaire. Les réservations doivent se faire avant le 9 mai sans faute, le nombre de chambres étant très limités. Le lendemain 18 juin à compter de 9h00, visite guidée de la ville d'Ottawa et visite au Parlement pour assister au spectacle de la Gendarmerie Royale. Après le dîner, visite du Musée de la Civilisation et beaucoup d'autres surprises. Pour information, on signale le 495-2638 et on demande Mme Anita Bérubé.

Par ses loisirs et son information, l'UNITE DOM-
RÉMY DE RIVIÈRE-DU-LOUP INC. accomplit une
oeuvre de prévention et de réadaptation en matière
d'alcoolisme et de toxicomanie.
TÉL.: 862-6622

Gilles Lapointe au CDE

La magie de l'engagement social

Impliqué avec poste de direction dans de nombreux mouvements socio-économiques de notre région, Gilles Lapointe, c.a., cet associé au bureau de Rivière-du-Loup du Groupe Mallette Maheu, est devenu un vibrant témoignage d'engagement social, depuis son exposé à la tribune du CDE le 16 avril dernier.

de Mallette Maheu de Rimouski.

Socialement engagé depuis son arrivée à Rivière-du-Loup, Gilles Lapointe assume entre autres, en 1991-92, les vices-présidences du CDE, de la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup, du Centre d'Aide aux Entreprises de la M.R.C. de Rivière-du-Loup, sans

merce en novembre 1991, et avoir assumé de 1987 à 1990 la vice-présidence du comité des comptables agréés du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et de la Côte-Nord.

Gilles Lapointe est un doué, un engagé, qui arrive

au bon moment, et qui sait y mettre à la fois cette dose de sympathie, de naturel et d'énergie qui se communiquent et donnent le goût aux leaders du milieu de l'appuyer. De sorte que succès, encouragements et appréciation du public,

gènèrent de nouveau son implication.

L'implication et sa motivation

À la demande de l'assistance, le conférencier expose que pour s'engager, il faut avant tout l'amour des gens. Il faut

aussi préciser les objectifs, la mission, les moyens et la stratégie pour développer un organisme.

Il faut aussi savoir s'arrêter, ne pas y mettre trop de temps, savoir quand dire «oui» ou «non», pour ne pas nuire aux objectifs

premiers.

De prime abord, Gilles Lapointe suggère de dire tout simplement «oui», «quand vous avez le goût de faire quelque chose, de développer le milieu et du même coup, vos propres aspirations.»

PAR YVES G. SOUCY

En poste à Rivière-du-Loup depuis septembre 1988, Gilles Lapointe est un Montréalais d'origine qui, à 32 ans, accuse déjà 10 ans

compter qu'il préside le Comité du Motel Industriel de la région de Rivière-du-Loup, ainsi que de la Campagne de financement de la



PHOTO YVES G. SOUCY

Michelle Moisan Rioux, présidente du CDE, remet ici un souvenir à Gilles Lapointe, c.a. associé au bureau de Mallette Maheu de Rivière-du-Loup, lors de son exposé sur l'implication sociale et ce qui la motive.

de vie professionnelle comme c.a., s'étant affirmé de 1982 à 1988 de stagiaire à chef d'équipe au bureau

Croix-Rouge, après avoir présidé le Gala des Mérites de la Chambre de Com-

Alimentation équilibrée veut dire bonne santé.

LE DÉPARTEMENT DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE ET VOTRE JOURNAL

GOUTTIÈRES SANS JOINT

GARANTIE 20 ANS

VOUS VOULEZ ÉCONOMISER!!

Nous n'avons aucune commission à verser à un vendeur, vous achetez directement des propriétaires, donc vous faites une économie.

SERVICE RAPIDE — ESTIMATION GRATUITE

Consultez les professionnels à Rivière-du-Loup

Gouttières K.R.T. Inc.

862-8572

Les incroyables.



BRIDGESTONE

SF-402

Toutes saisons
Ceinturé d'acier à flanc blanc
Excellent rapport qualité/prix
À compter de:

65⁹⁵\$
P155/80R13

Firestone

FALCON A/S

Toutes saisons ceinturé d'acier
Qualité Firestone à prix abordable
Séries 75 et 80
À compter de:

48⁹⁵\$
P155/80R13

AURORA

810

Toutes saisons économique
Ceinturé d'acier à flanc noir
Cote de vitesse «S»
À compter de:

39⁹⁵\$
145SR12

POTENZA HP-41

Toutes saisons de performance
Séries 60, 65 et 70
Cote de vitesse «H»
À compter de:

83⁹⁵\$
P165/70HR13

FR721

Toutes saisons
Très silencieux
Séries 70, 75 et 80
À compter de:

56⁹⁵\$
P175/70R13

L'incrévable

Roulez sans souci... et pour longtemps avec l'incrévable GARANTIE À VIE CTR.

L'incrévable GARANTIE À VIE CTR s'applique, sans frais supplémentaires, sur les pneus neufs passager de marque Bridgestone et Firestone et couvre tout défaut de fabrication ou de matériaux ainsi que les hasards de route.*

L'acheteur initial profite de la GARANTIE À VIE CTR, tant et aussi longtemps qu'il demeure propriétaire du véhicule sur lequel les pneus ont été installés.

Détails disponibles chez les marchands CTR participants.

* Sujet à certaines conditions.



SERVICE DE PNEUS C.T.R. LTÉE

Services disponibles chez certains marchands: Alignement Freins Suspension Silencieux

42 CENTRES DE SERVICE AU QUÉBEC

RIVIÈRE-DU-LOUP
374, Témiscouata
862-2011

Renseignez-vous sur notre service d'entreposage des pneus auprès des centres de service CTR participants



Maintenant disponible



Les Brevages Écono

Tout un monde de saveurs, de qualité supérieure, à des prix économiques

Cinq ans après son lancement au 48, rue Fraser, Rivière-du-Loup, Les Brevages Econo Inc. est devenue depuis longtemps plus qu'une raison sociale, mais l'indice d'un art de vivre, de savoir joindre l'utile à l'agréable, un repaire de connaisseurs à votre service, vous entraînant dans un attirant monde de saveurs, de qualité supérieure, à des prix économiques.

PAR YVES G. SOUCY

Qu'il s'agisse de liqueurs douces, de vins, de bières, même d'apéritifs et de digestifs, Les Brevages Econo Inc. vous apprend à rejoindre le réseau des connaisseurs qui fabriquent à bon prix



Linda Caron, joviale réceptionniste touche-à-tout, exhibe ici un accessoire pour la fabrication du vin.

leurs breuvages favoris, heureux complément à la cuisine de votre famille.

«J'aime le goût... C'est moins coûteux... C'est facile... C'est tout un «thrill» entre amis de parler de nos expériences», témoignent-ils spontanément.»

C'est depuis février 1987 que Linda Caron et Jean Castonguay vous accueillent au 48 Fraser, Rivière-du-Loup, à l'origine en vous apprenant à fabriquer des boissons gazeuses de qualité et de marques nationales avec le même standard de qualité.

Progressivement, la gamme des produits s'est élargie par l'addition des produits pour la fabrication du vin et de la bière. «Vous retrouvez chez-nous non seulement les concentrés, mais aussi les accessoires et surtout l'expertise pour permettre au client de réussir des produits finis d'une très haute qualité, vous dira Jean Castonguay.» Vous disposez même d'un cours gratuit sur vidéo pour la fabrication du vin et de la bière.

Si bien qu'en 1992, «Les Brevages Econo Inc. est devenu dans ce domaine le plus grand centre spécialisé de la région.», confirme Michel Rousseau, chimiste de Distrivin Ltée, distributeur qui

fait affaires de façon sélective avec des détaillants spécialisés tel Brevages Econo, «considéré comme le numéro un de la région. Nous évitons de multiplier les points de vente, poursuit-il, pour plutôt participer à la croissance de notre client détaillant, qui assure le meilleur service et la meilleure qualité à la clientèle.»

Qualité et quantité

C'est ainsi que Les Brevages Econo Inc. est en mesure de vous offrir un choix de 51 variétés de vin, notamment dans les marques «Vintners Reserve» et «Selection», en tant que détaillant exclusivement sélectionné par Distrivin pour la région de Rivière-du-Loup.

La trousse de vinification «Vintners Reserve» vous permet de produire rapidement 23 litres de vin en 28 jours. Elle contient un minimum de jus de raisin concentré par évaporation sous vide, pour préserver toutes les caractéristiques de votre sorte de vin (cépage).

«Selection» pour sa part est une trousse de vinification haut de gamme, composée d'un minimum de trois litres de jus de raisin concentré par évaporation sous vide, mélangés à 12 litres de jus de raisin frais. «Selection» permet de produire en 6 semaines un vin de qualité supérieure, au goût et au bouquet incomparable.

Au niveau de la bière, la préparation a été simplifiée, de sorte que l'on peut produire en 28 jours n'importe quel type de bière, parmi une multitude de variétés allant de la bière blonde américaine à la bière noire anglaise, en passant par toutes les teintes de bières rousses.

Enfin, Brevage Econo est aussi en mesure de vous proposer de fabriquer vos digestifs favoris, genre Amaretto ou encore Grand Marnier.



La qualité des nombreux produits offerts par Les Brevages Econo Inc. est ouvertement surprenante, en commençant par leur présentation.

Une fierté contagieuse

Et si vous n'êtes pas au fait de cette pratique de plus en plus courante de faire son vin à domicile, vous pourrez être littéralement saisis de cette fierté contagieuse que partagent tant le dis-



Les Brevages Econo Inc., 48 Fraser, Rivière-du-Loup, vous offre d'acquiescer l'expertise, les produits et accessoires pour la fabrication d'un grand choix de vins, bières, de l'apéro, du digestif, ainsi que des boissons gazeuses que vous désirez.



Michel Rousseau, chimiste de Distrivin Ltée, Linda Caron et Jean Castonguay, portent ici un toast avec un de leurs excellents produits.

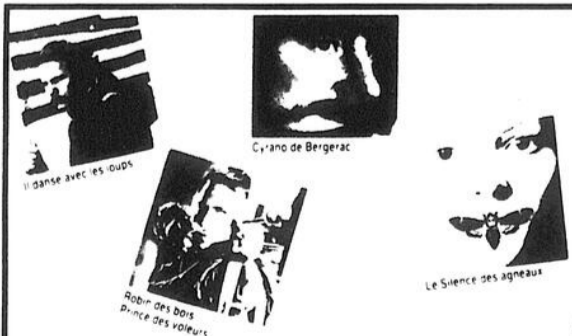
tributeur que Brevages Econo et sa clientèle, se traduisant en plus de l'attitude par la qualité de la présentation et de l'étiquette.

«Un premier groupe de personnes est attiré par l'économie, souligne Michel Rousseau. Tandis que pour un autre groupe, faire son vin est un «hobby» qui procure à celui qui le pratique une fierté qu'il peut partager avec ses convives, à commencer par la haute qualité de la présentation des produits.»

Un marché en pleine expansion

Brevages Econo Inc. est bien de notre temps. Avec cet engouement pour les recettes personnalisées et la cuisine régionale, cinq (5) ans après le lancement de ce genre d'entreprise qui vous propose de faire vous-mêmes votre vin, votre bière, apéro, digestif, ainsi que vos propres boissons gazeuses, Jean Castonguay et Linda Caron éprouvent ainsi la satisfaction de travailler dans un secteur en pleine expansion.

«Nous avons inculqué dans le marché, assurent-ils, une qualité de produits qui fait que les gens nous reviennent.»



Les plus grandes vedettes et les plus grands films sont au bout du câble... quand il est branché sur le canal de films. Pour voir arriver le printemps avec un bouquet de primeurs, abonnez-vous à SUPER ECRAN dès maintenant.

- Plus de 80 films par mois
- Minimum de 31 primeurs
- 24 heures par jour
- Version intégrale
- Jamais d'interruptions publicitaires

Un printemps tout en primeurs

SUPER ECRAN
LE CANAL DE FILMS

Le câble annonce ses couleurs

867-1478

Votre câblodistributeur vous invite à

Disney World

Soyez prêt à partir, vous pourriez gagner:

1er prix: Un voyage d'une semaine pour 4 personnes à Disneyworld (une valeur de 2 331,00\$ plus 500,00\$ en argent de poche)

2e prix: Un des quatre téléviseurs stéréos 28 pouces (une valeur de 900,00\$).

Profitez de notre promotion: du 1er avril au 15 mai 1992 les frais d'installation sont gratuits.

Câblodistribution de la Côte du Sud - Câble 10

LE CÂBLE DE RIVIÈRE-DU-LOUP LTÉE

Télédistribution Câblouis Inc.

TÉLÉ-CÂBLE CHARLEVOIX (1977) INC.

Suite au transfert des 33 000 km. de son réseau routier aux municipalités

Transports Québec devra-t-il couper dans ses effectifs?

Interrogé à savoir si son ministère prévoyait supprimer des emplois à la suite

dans chacune des régions du Québec. Il en coûte annuellement

PAR GILLES LABEL

du transfert des 33 000 kilomètres de son réseau routier aux municipalités, le ministre délégué aux transports, Robert Middlemiss, n'a pas voulu se prononcer sur cette hypothèse, préfé-

200M \$ au gouvernement pour entretenir l'actuel réseau routier de la province. En confiant aux municipalités l'entretien de tout près de la moitié de ce réseau et les trois envelop-

Ministère pourrait bien procéder à des mises à pied pour récupérer une partie de son enveloppe budgétaire consacrée aux routes. De plus, l'avenir des travailleurs saisonniers à l'emploi de Transports Québec semble assez incertain. Le ministre Middlemiss a indiqué que suite au transfert d'une partie du réseau rou-

les municipalités à embaucher ces travailleurs saisonniers pour effectuer les travaux de voirie à l'intérieur des municipalités. Rappelons que ce trans-

fert de responsabilités aux municipalités est un autre volet de la réforme Ryan. À l'image des autres provinces, le Québec vient donc de s'adjoindre un parte-

naire pour l'entretien de son réseau routier. Globalement, c'est un total de 1 149 kilomètres de routes qui sont transférés aux municipalités dans les dis-

tricts de Rivière-du-Loup et de Témiscouata, alors que dans le district de Kamouraska, le ministère lègue 626 kilomètres aux municipalités.



(PHOTO GILLES LABEL)

Les municipalités viennent de mettre la main sur plusieurs kilomètres du réseau routier provincial.

rant attendre la conclusion d'un rapport détaillé sur le nombre d'heures travaillées

pes récurrentes de 138M \$ qui s'y rattachent, on peut d'ores et déjà penser que le









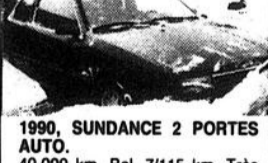
tier aux municipalités, que son ministère n'aurait pas le pouvoir de contraindre

FILEZ-VOUS



AU CENTRE DE L'AUTOMOBILE D'OCCASION

Il vous offre plus de 100 véhicules en inventaire.

 1991, SHADOW DÉCAPOTABLE 15,000 km, 7/115 km.	 1987, CHEROKEE 4 PORTES 6 cyl., automatique, Bonne mécanique.	 1987, VOYAGEUR SE 7 PLACES Très propre, 69,000 km. Bal. 7/115 km.	 1984, PLYMOUTH RELIANT Automatique. 39,500 km, A qui la chance?
 1991, CHRYSLER DYNASTY Air climatisé, 21,000 km, 6 places 7/115 km.	 1989, CHEROKEE LIMITÉE Tout équipée, intérieur de cuir, 65,000 km, Bal. 7/115 km.	 1991, ACCLAIM 4 PORTES Bas millage, air climatisé, volant speed.	 1986, HYUNDAI EXCEL 5 portes, 5 vitesses. Faites votre offre!
 1991, CHRYSLER 5TH AVENUE Tout équipé, très luxueux. Bal. 7/115 km.	 1986, MERCURY TOPAZ 4 portes, très propre, 64,000 km, un seul propriétaire.	 1988, CHRYSLER DYNASTY Moteur V6 avec air climatisé. À voir!	 1987, FORD BRONCO 4x4 V6, bas kilométrage. Prix négociable.
 1991, DAKOTA SPORT CLUB CAB 318 automatique, Bal. 7/115 km.	 1986, BUICK CENTURY 4 portes, très propre.	 1984, FORD RANGER CUSTOM Spécial 2,900\$	 1988, HYUNDAI EXCEL 3 portes, autom. Edition spéciale, très propre.
 1990, SUNDANCE 2 PORTES AUTO. 40,000 km, Bal. 7/115 km. Très propre.	 1983, FORD RANGER Trans. manuelle, seulement 68,000 km. Très propre.	 1984, PONTIAC ACADIAN Automatique. 62,500 km, très intéressant.	 1989, HYUNDAI SONATA GLS Bleu et gris. Equipement complet sauf air. À voir!

CHEZ-NOUS, ON VOUS DONNE BEAUCOUP PLUS!

VOS CONSEILLERS

Jean Pomerleau
Lawrence Gagnon
Pierre Carrier
Marc Pomerleau

GARAGE WINDSOR L.TÉE

PLYMOUTH - CHRYSLER - JEEP EAGLE

287, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup 862-3586

Claude Delisle
Jacques Roy
Tony Ouellet

Rivière-du-Loup
HYUNDAI

289, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup 862-8144



Printanisez votre demeure avec Benjamin Moore

• Fini perle ou semi-lustré à l'huile ou à l'eau



5 ans d'expérience avec Benjamin Moore

GAÉTAN PELLETIER

À l'achat de deux 4 litres et plus de peinture Benjamin Moore un rouleau "GRATUIT" sur présentation de ce coupon.

VALIDE SEULEMENT CHEZ

LE PLUS GRAND CENTRE DU SOMMEIL AU QUÉBEC!

LITS D'EAU
Design Plus

Gaétan Pelletier et Claire Mailloux, props.
371, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Qc, G5R 3B5
Tél.: (418) 867-8353 - Fax: (418) 867-8353

Pendant que la concurrence réfléchit... À vous d'agir



Vous voulez tous faire connaître vos produits.
L'hebdomadaire vous offre
ce que personne d'autre ne peut vous offrir:
La sensibilisation d'un auditoire branché
disposé à acheter.

Les lecteurs de journaux sont de gros acheteurs,
des pneus aux électroménagers, ils voient
votre message, ils le lisent même.

Si c'est ce genre d'efficacité qui vous intéresse,
vous savez ce qui vous reste à faire...

LE
Saint-Laurent
-L'ÉCHO

CONSULTEZ UN DE NOS REPRÉSENTANTS AU 862-1774

600 inscriptions au Pavillon-de-L'Avenir

Pour la prochaine année scolaire, la Commission scolaire de Rivière-du-Loup enregistre 600 inscriptions au Pavillon-de-l'Avenir dans l'un ou l'autre des 26 programmes en formation professionnelle offerts par cette institution excluant celle dispensée aux adultes et aux PME.

PAR CARL THERIAULT

Une performance qui sera renforcée par les prochains efforts de promotion de la commission scolaire. Du 30 avril au 3 mai, lors du cinquième Salon du commerce de la Cham-



bre de Commerce de Rivière-du-Loup, la population pourra se renseigner sur les programmes disponibles tant par le Service de l'éducation des adultes que par le Pavillon-de-l'Avenir.

Du 7 au 10 mai, la C.S. de Rivière-du-Loup accueillera la première manifestation régionale de la formation professionnelle au secondaire de l'Est du Québec. Quelque 150 finissants compétitionneront alors dans 13 disciplines.

Il y aura aussi une opération porte ouverte pour la population vendredi 8 mai en soirée et samedi 9 mai en matinée sur le site des compétitions au Pavillon-de-l'Avenir.

Une subvention originale à la portée des organismes sans but lucratif!

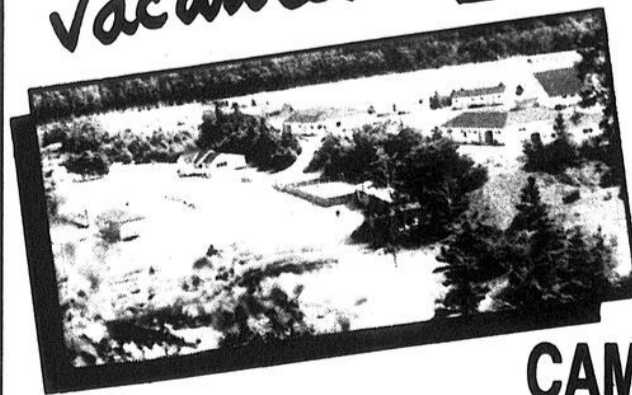
Vous avez de grands projets... mais manquez de "bras" et de sous? Chantiers jeunesse, un programme d'assistance financière du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, vous offre la possibilité de les réaliser en bénéficiant d'une subvention originale.

Chantiers jeunesse permet en effet à des organismes publics, parapublics ou privés à but non lucratif d'accueillir, pour une période variant entre trois et 12 semaines, une main-d'oeuvre bénévole et dynamique composée de jeunes âgés entre 16 et 25 ans et encadrée de deux animateurs. La subvention couvre les frais de transport, d'hébergement, de nourriture et de loisir de l'équipe.

Les travaux à effectuer doivent être, dans une large mesure, de nature manuelle, tout en faisant appel à la créativité des jeunes: rénovation, aménagement extérieur, préservation du patrimoine, support technique lors de manifestations populaires, etc.

Chantiers jeunesse s'apprête à planifier la saison de chantiers automne-hiver 92-93. Les organismes intéressés par la formule ont jusqu'au 15 mai prochain pour soumettre des projets.

Pour des
vacances inoubliables



ACCREDITÉ
ASSOCIATION DES
CAMP
DU QUÉBEC

CAMP
CAP À L'ORIGINAL

vous offre pour une 45e année consécutive
un séjour de rêve pour jeunes de 7 à 12 ans.

POUR INFORMATIONS:
CAMP CAP À L'ORIGINAL
C.P. 908, Rimouski, G5L 7C9
723-7749

Tout est prêt pour le 5e Salon du commerce

Les préparatifs du 5e Salon du Commerce de Rivière-du-Loup sont pres-

lors des parades de mode. De plus, les parents pour- ront compter sur la pré-

Ce service gratuit est offert en collaboration avec les étudiantes de troisième année en Techniques d'éducation en service de garde du Cégep de Rivière-

du-Loup. D'autre part, le président de la Chambre de commerce du Québec, M. Denis Mercier, participera le 30 avril à l'ouverture offi-

cielle du Salon. Le lendemain 1er mai, le vice-président-Québec pour Northern Télécom Canada rencontrera les gens d'affaires lors d'un déjeu-

ner. Pour cette activité, la Chambre de commerce s'est associée à la Corporation de promotion industrielle de la région de Rivière-du-Loup. Outre le

déjeuner avec M. Mercier et M. Paul Déry, chef de la Direction des marchés spécialisés au MICT, le 1er mai

PAR MARIO PELLETIER

que terminés et 60 exposants seront au Stade de la Cité des Jeunes du jeudi 30 avril au dimanche 3 mai inclusivement pour vous présenter des nouveautés dans les différents secteurs

● l'activité économique. Ghislain Côté, président du Salon, s'est fait le porte-parole de la Chambre de commerce de Rivière-du-Loup pour convier la population à cet événement annuel reconnu, le plus gros salon du commerce sur la scène régionale. Doté d'un budget de 40 000\$, le Salon du commerce constitue la principale source de financement de la Chambre locale, soit pour 40% de ses prévisions budgétaires annuelles. Les organisateurs estiment également que l'événement engendre des retombées économiques de plus de 70 000\$ dans le milieu loupérien. L'une des activités printanières les plus populaires, le Salon a attiré au delà de 10 000 personnes en 1991. Cette année, le prix d'entrée a été fixé à 3,00\$ pour les adultes. Notez que les visiteurs auront la chance de gagner l'un des prix de présence dont la valeur totale s'élève à 10 000\$.

Pour le président du Salon, Ghislain Côté, «Les gens ne seront pas déçus, nous les attendons en grand nombre pour voir nos 102 kiosques et nos activités d'animation toutes aussi intéressantes». Les secteurs économiques représentés lors du 5e Salon sont: automobile, manufacturier, éducation, informatique, électronique, aménagements paysagés et services. Bien apprécié des visiteurs, le concours mini-stars sera de retour pour agrémenter votre visite. La présence d'un magicien sera aussi très remarquée. Finalement, vous en aurez plein la vue

sence d'une halte-garderie.

(Suite page 14)

C'est le 5^{ème}

du commerce

DU 30 AVRIL AU 3 MAI 1992
AU STADE DE LA CITÉ DES JEUNES

Partenaires dans l'action!

UNE PROGRAMMATION *Sensationnelle*

**MEDHI
LE MAGICIEN**
Vendredi: 22h.
Samedi:
14h. - 15h30 - 22h.
Dimanche: 14h35



**DÉFILÉ
DE MODE**
Jeudi: 20h45
Vendredi:
21h. à 22h.
(Look 92)
Samedi: 21h.
Dimanche: 14h.

MINI STARS TOUS LES JOURS À 20h.
FINALE DIMANCHE



PLUS DE 10,000\$ EN PRIX

Heures d'ouverture:

Jeudi et vendredi:	18h30 à 22h30
Samedi:	13h. à 22h30
Dimanche:	13h. à 17h.

ADMISSION:

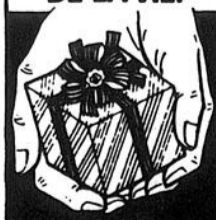
GRATUIT: pour les enfants de 6 ans et moins
2,00\$: enfants de 7 à 13 ans
3,00\$: 14 ans et plus

ORGANISÉ PAR LA:



**LA CHAMBRE
DE COMMERCE
DE RIVIÈRE-DU-LOUP**

**VOUS SEUL POUVEZ
OFFRIR LE DON
DE LA VIE!**



Donnez du sang
régulièrement à la
CROIX-ROUGE

SPÉCIAL

SALON DU COMMERCE

30 avril, 1er, 2 et 3 mai
à l'aréna de Rivière-du-Loup

SPÉCIAL



ATTENTION COMMERÇANTS

Venez nous voir au Salon du Commerce et inscrivez-vous au Séminaire FORTUNE 1000 du 13 mai 1992 et courez la chance de gagner un logiciel FORTUNE 1000 (grand livre).

Le tirage se fera le 13 mai parmi les personnes présentes au séminaire.

Tous ceux qui compléteront le coupon de participation ci-joint auront la chance de gagner 1 des 12 logiciels **FORTUNE 1000** personnel. 3 tirages par jour lors du Salon du Commerce.

DÉPOSEZ CE COUPON À NOTRE KIOSQUE AU SALON DU COMMERCE

À L'OCCASION DU SALON DU COMMERCE, LE PRIX DE TOUS NOS ORDINATEURS SERA RÉDUIT



**Nadeau
clavigraphe**

· 1985 · inc ·

480, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
G5R 3C4

(418) 862-5020

TIRAGE D'UN LOGICIEL FORTUNE 1000

Nom:

Adresse:

Téléphone:

SALON DU COMMERCE

Tout est prêt... (suite de la page 13)

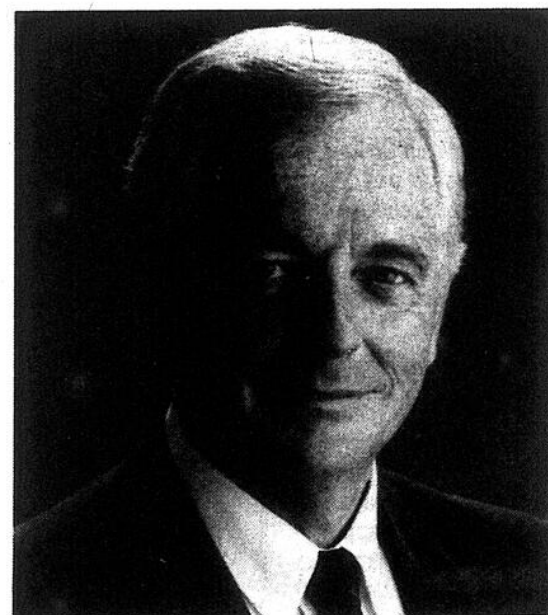


Ghislain Côté, président du 5e Salon du commerce de Rivière-du-Loup, a rappelé que la présentation de cet événement était rendue possible grâce à la permanence de la Chambre de commerce ainsi que la collaboration de nombreux bénévoles.

sera une journée d'information sur les possibilités de faire des affaires avec les gouvernements, sociétés d'Etats et autres organismes publics provinciaux et fédéraux. Les activités de cette journée d'information auront lieu au Motel Lévesque de Rivière-du-Loup.

Pour favoriser l'accès aux marchés publics

Dans le cadre du Salon du commerce de Rivière-du-Loup, la Corporation de promotion industrielle de la région de Rivière-du-Loup organise, en collaboration avec la Chambre de commerce de Rivière-du-Loup et la Direction des marchés spécialisés du MICT, une journée d'information sur les possibilités de faire des affaires avec les gouvernements, sociétés d'Etat et autres organismes publics provinciaux et fédéraux, le vendredi 1er mai 1992 au Motel Lévesque de Rivière-du-Loup.



Monsieur Denis Mercier, président de la Chambre de commerce du Québec.

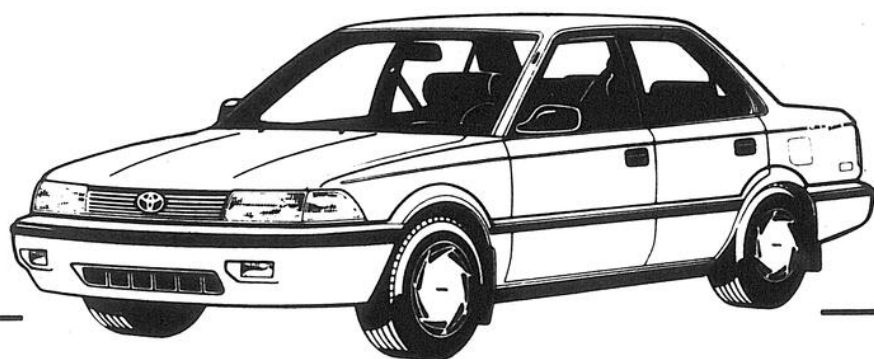
La journée débutera à 7h30 par un déjeuner d'affaires au cours duquel prendront la parole le président de la Chambre de commerce du Québec, monsieur Denis Mercier, et le chef de la Direction des marchés spécialisés au MICT, monsieur Paul Déry. Ce dernier nous entretiendra notamment de l'accord intergouvernemental sur les marchés du secteur public.

Au cours de l'avant-midi, les responsables des achats des différents ministères et organismes publics s'adresseront aux participants pour les informer des produits et services qui sont requis et des procédures à suivre pour soumissionner. L'après-midi sera consacré à des rencontres individuelles où les commerçants et industriels de la région auront l'opportunité de discuter avec les acheteurs publics.

Cette journée d'information se veut une occasion privilégiée pour les gens d'affaires de la région de Rivière-du-Loup d'exploiter de nouvelles occasions d'affaires avec les marchés publics.

CHEZ CÔTE SUD TOYOTA, C'EST VOUS QUI FAITES VOTRE AUBAINE!

**Nous célébrons le plus grand de tous les événements Toyota!
Toutes les gammes, tous les modèles!
Primes du fabricant aux concessionnaires!**



LA NOUVELLE COROLLA LSX *Select*

Plus de 2 100 \$ de valeur ajoutée*, incluant le climatiseur! Les quantités sont limitées!

Des économies pouvant atteindre 1 500 \$ sur de superbes options Toyota**!

Ou...d'importantes économies sur la Protection mécanique Extra-Attentive de Toyota de 6 ans!

* Selon l'évaluation du fabricant pour ces options.

**Des économies de 400 \$ à 1 500 \$ selon le modèle. Consultez-nous pour plus de détails.

Faites vite! Toute offre aussi spectaculaire doit avoir une fin! Alors «Faites votre aubaine!»

Côte Sud Toyota

159A, rue Fraser, 862-3222 - Rivière-du-Loup 1-800-463-8007

SALON DU COMMERCE

Le 30 avril, ouverture du 5e Salon du commerce

Tous les gens d'affaires et la population régionale sont attendus du jeudi 30 avril au dimanche 3 mai à la 5e édition du Salon du commerce présenté au Stade de la Cité des jeunes (aréna), sous le thème "Partenaires dans l'action".

Plus de soixante exposants oeuvrant dans différents secteurs de l'économie participent à cet événement annuel qui débute le jeudi 30 avril à 18h30 et se termineront le dimanche 3 mai à 17h. L'ouverture officielle aura lieu à 21h et monsieur Denis Mercier, président de la Chambre de commerce du Québec sera présent.

Les visiteurs pourront aussi profiter de plusieurs activités récréatives dont les spectacles de mini-stars organisé par C.J.F.P.-C.I.B.M., les défilés de mode une collaboration du Centre mode Lingerie Beaulieu et du magasin Ernest et Paul Ltée et Mehdi le magicien sera aussi de retour.

Ce qu'il ne faut surtout pas oublier c'est l'attribution de 10,000\$ de prix par les exposants.

Le 5e Salon du commerce est accessible les jeudi et vendredi soirs de 18h30 à 22h30, le samedi de 13h à 22h30 et le dimanche de 13h à 17h.

Super danse-o-thon à l'Entre-Jeunes

L'Entre-Jeunes organise un "DANSE-O-THON" d'une durée de 10 heures, samedi le 2 mai de 20h à 6h a.m. Les profits de cet événement serviront à 50%, à la réalisation d'activités pour les 12-18 ans de notre milieu et l'autre moitié sera mise lors du téléthon au profit de "L'OPERATION ENFANT SOLEIL" qui se tiendra au réseau TVA les 30-31 mai prochains. Pour participer, les jeunes devront se procurer un bulletin de commanditaire officiel à l'Entre-Jeunes, faire signer une feuille d'autorisation de parents et amasser un minimum de 10,00\$ en commandite.



FONDATION
DES MALADIES
DU COEUR
DU QUÉBEC



NOUS SERONS PRÉSENTS AU 5E SALON DU COMMERCE



Maestro
en
vedette

Notre équipe saura répondre à tous vos besoins. Que ce soit pour une réparation, changement d'appareil, nouvelle installation ou autre.

Venez nous rencontrer à notre kiosque Bell Canada les 3 avril, 1er, 2 et 3 mai prochains.

Téléboutique
Bell

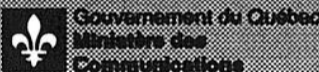
298, boul. Thériault
Rivière-du-Loup
867-8435

CONNAISSEZ-VOUS «LORENCE»?

C'est une banque de renseignements qui contient plus de 4 000 dossiers d'information sur les programmes et services gouvernementaux : aide à l'entreprise, normes du travail, droits de la personne, aide à l'emploi, etc.

Venez consulter «Lorence». Venez chercher des brochures et dépliant d'information sur des sujets variés.

Bienvenue au stand du ministère des Communications. L'équipe de Communication-Québec vous accueillera avec plaisir!



Mille et une idées pour économiser l'électricité!

L'électricité est un bien de consommation au même titre que la nourriture.

De l'un comme de l'autre, nous ne saurions nous passer!

Cependant, l'abondance entraîne parfois l'abus.

Tout comme pour l'alimentation, vous aimeriez éviter le gaspillage et suivre de plus près vos dépenses d'énergie?

Venez rencontrer notre représentant au stand d'Hydro-Québec.

Vous verrez, nous avons plus d'une idée dans notre sac pour vous faire économiser!



Hydro-Québec

QUI

fait

1500\$ en prix

1 prix: 500\$ 2e prix: 400\$ 3e prix: 300\$ 3 prix de 100\$

Echangeable chez les marchands participants

Voici la liste des marchands participants à la promotion QUI FAIT QUOI.

- | | | | |
|--|--|--|---|
| 1. CLAUDE GAGNON
Coop, Rivière-du-Loup | 13. CHRISTIANE HOUDE
Meubles Yves Simard | 25. FRANÇOISE DECOURVAL
Cordonnerie Lacourse Enr. | 36. CLAUDE VIEL
Serrurier Claude Viel |
| 2. GASTON BOUCHARD
Econo Meuble | 14. GHISLAIN GAGNÉ
FER ORNEMENTAL | 26. DENIS MICHAUD
Silencieux Minute | 37. YVAN CÔTÉ
Pharmaprix |
| 3. MARTIN McMICOLL
Stéréo Plus | 15. JOCELYN BEAULIEU
Service Jocelyn Beaulieu | 27. ROLAND DUPONT
Céramique Dupont | 38. ALAIN GAMACHE
Spécialité Électrique Rivière-du-Loup Inc. |
| 4. BERNARD DUBÉ
Meubles Yves Simard | 16. SUZELLE CÔTÉ
Boutique Amour | 28. MICHEL LEVESQUE
Mercerie Yves Roger | 39. JEAN-PIERRE BELANGER
Provigo J.P. Bélanger Inc. |
| 5. NICOLE PELLETIER
Boutique Le Compromis | 17. DENIS OUELLET
Conteneur KRT | 29. ANTONIN SOUCY
Adélaré Soucy (1975) Inc. | 40. CHRISTIANE CHÉNARD
Magasin Greenberg |
| 6. MICHEL BOUCHER
Poly Toiles | 18. MICHEL BEAULIEU
Mercerie L'Héritier | 30. FRANÇOIS D'AMOURS
Les Télévisions Rivière-du-Loup (1987) Inc. | 41. LANGIS ROUSSEAU
4-Saisons |
| 7. CLAUDE DUMONT
Micro-Age, Rivière-du-Loup | 19. DENIS OUELLET
Toiles et Auvent KRT Enr. | 31. JEAN-PIERRE BUSSEAU
Saint-Laurent-L'Écho | 42. PIERRETTE LEVESQUE
Sani Express |
| 8. GASTON LEMIEUX
Électronique G. Lemieux | 20. MICHELINE ROUSSEL
Marché aux Puces MRG Enr. | 32. NATHALIE DUBÉ
SAINT-LAURENT-L'ÉCHO | 43. GAETAN PELLETIER
Lits D'Eau Design Plus |
| 9. HENRI BELLEY
Le Great West Cie d'assurance | 21. OMER CARON
Porte Royale | 33. RENÉ LESSARD
Saint-Laurent-L'Écho | 44. DORIS DICKNER
Broue Bar |
| 10. DANIEL VOCELLE
Résidence Funéraire Gilles Bernier | 22. MARCEL JEAN
Marcel Jean Antirouille ENr. | 34. FRANCIS VAILLANCOURT
Ferblanterie Rivière-du-Loup Inc. | 45. PATRICE PARENT
Tapis Parent |
| 11. LISE BOURDEAU
Le Château Grandville | 23. HECTOR LABEL
DÉCORATION GL | 35. GILLES PETTIGREW
Abonnex Alarme Inc. | 46. CHRISTINE CÔTÉ
Meunerie Rivière-du-Loup |
| 12. DENIS MORIN
Hallmark | 24. LAURETTE LANDRY
La Contemporaine | | |



Jean-Pierre Bélanger
Propriétaire



Quant on veut plus!

Supermarché J.P. Bélanger inc.

250, rue Hôtel de Ville,
Rivière-du-Loup, Qc

862-9428



Langis Rousseau
Conseiller, vendeur



CHEVROLET GEO OLDSMOBILE
101, BOUL. CARTIER RIVIÈRE-DU-LOUP 862-6324

101, boul. Cartier
Rivière-du-Loup
862-6324

Le choix
de notre
TEMPS!



Nous avons
à cœur
votre ami
fidèle

862-4841
623, Lafontaine
Rivière-du-Loup
Lundi au vendredi:
8:00 à 17:00



Christine Côté
employée
au service



Vêtements pour toute la famille
Chaussures, jouets

(surveillez nos circulaires à chaque semaine)

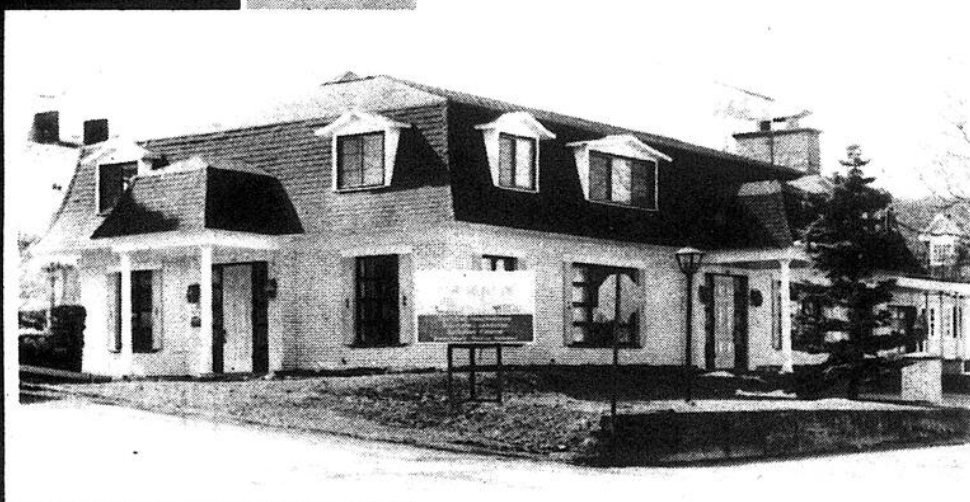
298, Boul. Thériault
Rivière-du-Loup



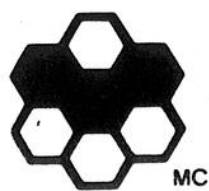
Christiane Chénard
Gérante

Pleins feux sur

INC.



65A, Iberville
Rivière-du-Loup
418-862-2457
1-800-463-1372



Bell Cellulaire

**Agent
autorisé**

Pleins feux SUR INTER SÉLECT INC.

Inter Sélect Inc.

10 ans de progrès, à votre service

La direction et le personnel d'Inter Select Inc. sont heureux de pouvoir partager avec le public, 10 ans de service au 31 mai 1992.

connaître à Inter Sélect 10 ans de progrès continu. En 1992, Inter Sélect Inc. est devenue cette firme spécialisée du 65-A, Iber-

nes, dispose de 7 véhicules de service et génère plus d'un million de dollars\$ de chiffre d'affaires.

PAR YVES G. SOUCY

Si les débuts d'Inter Sélect sont marqués par l'audace voire la témérité de son président René Labonté qui démarrait l'entreprise en pleine crise de 1982, la constance au travail de ce dernier appuyé de son équipe et la réponse favorable du public, ont fait

ville, Rivière-du-Loup, non seulement en téléphonie, mais vous permettant de trouver sous le même toit tout ce qui est relié à la communication et à la sécurité.

Inter Sélect emploie régulièrement 15 person-

L'entreprise compte rondement 2,500 clients, répartis de Montmagny à Matane et de Saint-John - Nouveau Brunswick - au fleuve Saint-Laurent, dont l'épicentre est le KRTB, avec un triangle de pénétration intensive du marché situé entre La Pocatière, Trois-Pistoles et Ville Dégelis.



(PHOTO YVES G. SOUCY)

Sept Camions d'Inter Sélect Inc. assurent un diligent service à la clientèle. Un service d'urgence permet une accessibilité de 24 heures sur 24, en appelant au numéro (418) 862-2457 ou 1-800-463-1372.



DANS LA RÉGION, CHRYSLER C'EST NOUS AUTRES...

GARAGE WINDSOR LTEE

PLYMOUTH CHRYSLER JEEP EAGLE UN CONCESSIONNAIRE FIABLE DEPUIS PLUS DE 40 ANS...

287, rue Témiscouata Rivière-du-Loup 862-3586

10 ans ça se souligne

Célébrations et reconnaissance

Lorsqu'il songe à la performance de l'entreprise, René Labonté se montre avant tout reconnaissant envers la clientèle pour son encouragement et sa fidélité. «C'est grâce aux gens de la région, indique-t-il, qu'Inter Sélect a continué de progresser constam-

ment depuis sa fondation en 1982, quelque soit le contexte économique.»

C'est ainsi que le public pourra prendre connaissance dans les médias de la région d'une promotion qui sera en vigueur durant tout le mois de mai, concer-

nant toutes les spécialités d'Inter Sélect. Au même titre par ailleurs que depuis 8 ans, entre autres, Inter Sélect s'implique au niveau du téléthon de la paralysie cérébrale, le téléthon Rotary, ou encore Opération Nez Rouge.

Aussi, lors du prochain

Salon du Commerce qui se tiendra cette semaine les 30 avril, ainsi que les 1, 2 et 3 mai 1992, à la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup, Inter Sélect Inc. louera 5 kiosques en cette année de son 10ième anniversaire.

Dans le cadre de ce 10e anniversaire, notre compagnie est heureuse de participer à cette section spéciale afin de transmettre nos félicitations et nos meilleurs souhaits de chance à M. René Labonté ainsi qu'à toute son équipe.

Le succès que vous connaissez est sans aucun doute le fruit de plusieurs mois de travail ainsi que la collaboration d'une équipe ayant tous un mandat en commun, la réussite de leur entreprise.

MICRO VOX
COMMUNICATIONS INC.

Laurent Chabot
Président
Tél.: (514) 955-4425
Télec.: (514) 955-4430

8973, rue Pascal Gagnon
St-Léonard (Québec)
HIP 124

Notre équipe est heureuse de souligner vos 10 années de succès et vous assure qu'elle maintiendra toujours son même bon service comme fournisseur de pneus.



Service de Pneus
Rivière-du-Loup (Caron)
10, Côte St-Jacques, Rivière-du-Loup
862-2686



PÉTRO-CANADA

Félicitations à toute l'équipe
STATION DE SERVICE
DANIEL DUBÉ

Tournage de freins à disques et à tambours
Mécanique générale, remorquage
Pose de silencieux, garantie à vie
109, rue Fraser, Rivière-du-Loup, Qué.
G5R 1C7
Daniel Dubé

Tél.: 862-3488

BRAVO POUR CES
10 ANNÉES D'OPÉRATION

Buanderie
Rivière-du-Loup Ltée



Serviettes industrielles
Location de vêtements
Boîtes à serviettes

Nettoyeur
Christine

Nettoyeur à sec.

107, rue Fraser, Rivière-du-Loup
862-4903

Notre compagnie, fournisseur de matériel téléphonique "remis à neuf" est heureuse de compter parmi ses clients

INTER SÉLECT

OVALTEL INC.
Pierre Fleury

7463, Route Trans-Canada
Saint-Laurent, Qc - H4T 1T3
Tél.: (514) 335-6993
Fax: (514) 335-6694

Pleins feux SUR INTER SÉLECT INC.

5 services inter-reliés

Après 10 ans d'opération, voici déjà plusieurs années qu'Inter Sélect Inc. est reconnue pour être en mesure d'offrir à sa clientèle «tout sous un même toit» non seulement en téléphonie, mais plutôt par ce qui est relié à la communication et la sécurité.

De fait, les 5 principaux créneaux de l'entreprise

sont les systèmes téléphoniques, les systèmes d'alarme, les téléphones cellulaires, les extincteurs, ainsi que les radios mobiles.

Au niveau des systèmes téléphoniques, signalons que des atouts du genre appel général, analyse des coûts, ainsi que l'intégration informatique et télé-

phonie, font partie des particularités que l'on peut vous installer, pendant que les téléphones cellulaires sont accessibles tant dans la version portable, transportable, que fixe.

Les radios mobiles pour leur part impliquent le télé-appel, ainsi que la fréquence locale privée, alors qu'Inter Sélect peut vous installer et vous assurer le fonctionnement de systè-

mes d'alarme pour le feu et le vol, la surveillance vidéo et l'intercom d'urgence.

Pour votre sécurité, Inter Sélect peut vous fournir les extincteurs et les pièces d'équipement qui vous conviennent, assurer leurs rechargements et procéder aux tests hydrostatiques.

Notons qu'Inter Sélect s'est entourée de fournisseurs réputés tels Mitel au niveau des systèmes télé-



Ce kiosque donne un aperçu de la diversification des produits offerts chez Inter Sélect Inc.

phoniques, DSC pour les systèmes d'alarme, Motorola pour les radios mobiles et les téléphones cellulaires, Flag comme fournisseur d'extincteur.

Par ailleurs, cette complémentarité de services inter-reliés a mérité à Inter Sélect que de nombreuses entreprises et institutions recourent à ses services,

telles F. F. Soucy, Papier Cascades, Bombardier, ainsi que la plupart des écoles polyvalentes de la région.

Bravo pour ces 10 années de succès



Bravo à notre client

IMPORTATEUR GROS ET DÉTAIL

Magasin: 418-867-1705

Fax: 867-4183

Surplus Général Tardif Inc.

Spécialités:
Bois de tout genre
Moteurs électriques - Bearings
Spockets - Chaines - Courroies plates
Cylindres hydrauliques

Rue Lévesque, Saint-Antonin, Rivière-du-Loup

Nos plus sincères félicitations

à **INTER-SELECT INC.**

à l'occasion de son 10^{ième} anniversaire



Centre spécialisé pour l'auto
14, rue Léveillé,
Rivière-du-Loup
862-6785

LES SYSTÈMES TÉLÉPHONIQUES D'ENTREPRISE



LES CLIENTS DE MITEL NE JURENT QUE PAR EUX

... ET NON CONTRE EUX

« Après deux séries de sondages semestriels comprenant près de 2 000 entrevues, Dataquest a conclu que Mitel est le chef de file de 1991 en matière de satisfaction générale de la clientèle. »

« Beaucoup d'utilisateurs témoignent de la fiabilité des produits de Mitel. Les clients rapportent que les commutateurs sont très faciles à installer. Rares sont ceux qui ont eu besoin d'appeler un réparateur. »

« Les critiques favorables et les bonnes recommandations des clients existants classent Mitel en excellente position pour réussir dans ce marché concurrentiel. »

Qu'est-ce qui nous donne l'avantage ?
Eh bien ! Tout commence par une bonne attitude. Une attitude fondée sur le principe que pour être le meilleur, il faut soigner autant les grandes tâches que les petits détails.

Chez Mitel, cela se traduit par des produits qui s'adaptent à vos méthodes de travail, par un service rapide et par une véritable manie de la qualité.

En avez-vous assez de jurer contre votre système téléphonique ? Choisissez celui qui parle votre langage.

Appelez nous.
1-800-361-9179



La bonne attitude



1. MITEL
 2. ROLM
 3. NORTHERN TELECOM
 4. AT&T
- ET LES AUTRES

Félicitations à notre client pour ces 10 années de succès.

Acceptez nos meilleurs vœux de réussite pour les années à venir.

Panasonic Télécommunications

Panasonic est fier de s'associer aux gens d'affaires de la région pour souhaiter un joyeux dixième anniversaire à son distributeur autorisé.

INTER-SELECT INC.

Bravo à la direction et à tous les employés pour leur engagement à vous offrir le meilleur service en téléphonie.

Pleins feux SUR INTER SÉLECT INC.

Nouveautés et avant-gardisme

Sans négliger le développement, Inter Sélect est axé plus que jamais vers le service à la clientèle et demeure à l'affût des nouveautés dans ses sphères d'activité.

Le «système automatique d'extincteur de hotte de restaurant» est justement un de ces nouveaux produits dont l'entreprise peut procéder pour vous à la vente et l'installation, la réparation et l'inspection. Moyen sécuritaire de prévoir un incendie, ce système déclenche automatiquement un extincteur pour le feu se produisant sur le poêle, la friteuse, la salamandre, tout ce qui peut être utilisé par les appareils sous la hotte d'un restaurant.

Notons qu'un système similaire connaît diverses applications et qu'il peut aussi être installé dans des endroits tels la station service, la chambre à fournaise, ou encore dans l'atelier de peinture chez un garagiste.

D'autre part, le «MainStreet Messenger», type

d'appareil téléphonique aux multiples fonctions spéciales, est une autre nouveauté appréciée pour satisfaire les besoins de communications de gens qui vivent ou travaillent seuls, qui ont des problèmes de vision, d'ouïe ou de mobilité.

Parmi ses particularités, le «MainStreet Messenger»,

peut être mis en opération à distance avec un pendentif qui agit jusqu'à 150 pieds. Successivement, 4 numéros de téléphone entièrement programmés peuvent aussi être déclenchés automatiquement. Le «MainStreet Messenger» se transforme par ailleurs en appareil téléphonique mains-libres dans une

même pièce.

Pour quelqu'un par exemple de l'âge d'or, sa sonnerie peut être programmée pour vous faire penser de vous donner des soins. Les aînés apprécieront aussi sa fonction «vérificateur d'inactivité»; programmé en conséquence, aux 8, 16, ou 24 heures, une centrale ou un proche appelle automatiquement pour vérifier si tout va bien. Notons enfin que le son du combiné peut aussi être ajusté pour les malentendants.

Et depuis tout récemment, Inter Sélect Inc. vous offre la technologie de toute dernière heure, le bureau mobile, principalement apprécié des gens d'affaires qui sont appelés à vivre de plus en plus vite. «Nous nous en servons et nous le vendons», souligne René Labonté. Vous retrouvez à bord d'un véhicule, le téléphone cellulaire, le télécopieur et l'ordinateur, véritable bureau sur roues, adaptable à vos besoins et votre contexte.



À la fine pointe de la technologie, René Labonté, président d'Inter Sélect Inc., vous propose ce bureau mobile, dont on peut adopter les accessoires selon vos besoins.

Dépasser ses objectifs

Après 10 ans, la formule de René Labonté, président d'Inter Sélect Inc. a fait ses preuves et a permis à l'entreprise de dépasser son objectif le plus significatif. Alors que 1,500 clients étaient visés pour passer le cap du 10ième anniversaire en 1992, on parle dans les faits de 2,500 clients.

Plutôt axé vers l'action, René Labonté est un travailleur reconnu, qui trouve ses principales consolations avec son personnel, dont le nombre progresse à mesure que s'ajoutent de nouvelles spécialités. Qu'il s'agisse des techniciens, du personnel affecté à des tâches administratives, ou encore aux ventes, la stabilité et le rendement de l'entreprise reposent sur toute l'équipe.

Car Inter Sélect Inc. se signale depuis ses débuts par son service très personnalisé, adaptant ses techniques aux besoins des clients.

En 1985, Réal Malenfant, toujours actif dans l'équipe, devenait un associé. Et dès 1986, l'entreprise entreprenait sa diversification, autre facteur important de son développement rapide.

C'est sur cette lancée de service personnalisé avant tout sur les territoires déjà établis, sans négliger pour autant le développement, doublé des efforts pour demeurer à la fine pointe de la technologie, qu'Inter Sélect aborde la prochaine décennie.

«D'ici les prochains 12 mois, assure René Labonté, 5 emplois additionnels viendront s'ajouter», donnant un avant-goût du futur d'Inter Sélect Inc.

Félicitations pour ce 10 ans de réussite

RIVIÈRE-DU-LOUP 1979
CLAVIGRAPHIE LTÉE

383, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
862-7234

Bell Cellulaire souligne les 10 ans de la maison

Inter Sélect Inc.

Nous félicitons son propriétaire,
Monsieur René Labonté,
pour la croissance de son commerce et pour
son dynamisme.

Inter Sélect Inc. est membre de la grande famille des
agents autorisés du réseau Bell Cellulaire.

Bell Cellulaire
Faire plus sur toute la ligne

**BRAVO À
RENÉ LABONTÉ
AINSI QU'À TOUTE
SON ÉQUIPE**

PROTECTION INCENDIE
ARVEX

210 Rte Miguasha
Nouvelle (Québec)
G0C 2E0
Tél.: 794-2259

56, rue Léonidas
Rimouski (Québec)
G5L 2T2
Tél.: 725-3662

VENTE - ENTRETIEN - RÉPARATION

- extincteurs • système alarme feu-vo
- boyau d'incendie • éclairage d'urgence
- système automatique (CO2) • système Halon 1301
- essai hydrostatique • estimation gratuite

Félicitations à Inter-Select pour ces 10 années de succès

Votre Centre de l'audio-vidéo

Les Télévisions Rivière-du-Loup (1987) Inc.

178, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
862-8532

Ces 10 années d'opération démontrent bien le sérieux et l'intérêt que manifeste toute l'équipe d'Inter-Sélect afin que cette entreprise croisse continuellement.

BRAVO ET SUCCÈS POUR LES ANNÉES À VENIR.

Votre groupe d'assureurs

RIOUX, OUELLET & RIOUX ENR.

330, rue Notre-Dame Est
Trois-Pistoles (Québec) GOL 4K0
Tél.: (418) 851-3376
Fax: (418) 851-2940

Groupe
ASSBEC

MEILLEURS VOEUX DE FÉLICITATIONS À M. RENÉ LABONTÉ AINSI QU'À TOUTE SON ÉQUIPE À L'OCCASION DE CE 10E ANNIVERSAIRE. SOYEZ ASSURÉ DE NOTRE MÊME BON SERVICE POUR LES ANNÉES À VENIR.



LES PRODUITS DE SÉCURITÉ MULTI LTÉE
MULTI SECURITY PRODUCTS LTD.

ANDRÉ LABRIE
Vente et Conseiller technique
Sales & Technical Service

BUREAU CHEF
9170, Charles-de-la-Tour, Montréal, Qc - H4N 1M2
Fax: (514) 381-4378 Tél.: (514) 381-1895
1-800-361-2615

Votre fournisseur profite de l'occasion pour vous transmettre ses meilleurs voeux de félicitations et vous assure de sa bonne collaboration pour les années à venir.

PNEUS F.M. INC.
Marcel Caron, prés.

Vente et service
Balancement
Alignement
Vulcanisation et
réchapage



595, boul. Hébert
Saint-Pascal, Kam.
GOL 3Y0
Tél.: 492-6035 - 1-800-463-1375

QUOI?



Qui fait quoi?

16, rue du Domaine
Rivière-du-Loup
G5R 2P5

NOM: _____

ADRESSE: _____

TÉL.: () _____

Retournez-nous les pages au complet
avec les 46 personnes identifiées
par enveloppe cachetée.

Les gagnants seront choisis
au hasard parmi toutes les
bonnes réponses reçues
avant le 19 mai 1992.

Les noms des gagnants
seront publiés dans une
édition subséquente.

La force de la coopération

Le mouvement coopératif

Un outil essentiel pour le développement des régions

Les assises provinciales des Etats généraux de la coopération auront lieu les 1, 2 et 3 mai à Saint-

PAR MARIO PELLETIER

Hyacinthe. Si les Caisses populaires Desjardins sont les plus connues, le mouvement coopératif a depuis longtemps fait ses preuves dans le domaine agricole. Les coopératives sont

variées: alimentaire, scolaire, habitation, assurance et travail. La coopérative des travailleurs ambulanciers de Rivière-du-Loup en est un bel exemple.

Plusieurs personnes sont d'avis que le mouvement coopératif est essentiel au développement des régions. Le 19 octobre der-

(PHOTO MARIO PELLETIER)



Les travailleurs ambulanciers de la région de Rivière-du-Loup ont pris leur avenir en main en créant une coopérative.

développement de qualité au niveau de la région comme au niveau des coopératives elles-mêmes.

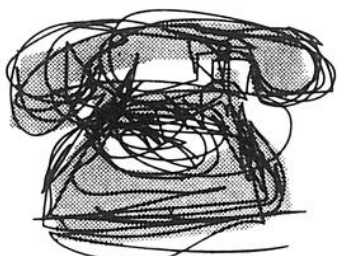
Les reculs économiques et sociaux des régions engendrent des effets négatifs qui vont en se multipliant. Une des conséquences de la dégradation du milieu serait la perte de contrôle local de l'exploitation et de la transformation des ressources naturelles. Ainsi, il n'est pas étonnant que la coopération sonne bien aux oreilles des gens de chez-nous, parce que parler de coopération, c'est parler de solidarité, c'est parler d'action collective, c'est parler de réappropriation de nos économies, c'est parler d'espoir.

L'objectif des Etats généraux de la coopération est que le public et les coopératives elles-mêmes pren-

(Suite page 24)

RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC

Un simple coup de fil pour éviter la file



Un simple appel téléphonique (sans frais) et vous obtenez un rendez-vous pour rencontrer le représentant de la Régie des rentes du Québec.

Le représentant de la Régie peut vous renseigner sur le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de gains entre ex-conjoints) et sur les allocations d'aide aux familles du Québec.

Prenez rendez-vous!

1-800-463-2633
RIVIÈRE-DU-LOUP

- 10 SEPTEMBRE 1991
- 8 OCTOBRE 1991
- 12 NOVEMBRE 1991
- 10 DÉCEMBRE 1991
- 14 JANVIER 1992
- 11 FÉVRIER 1992
- 10 MARS 1992
- 14 AVRIL 1992
- 12 MAI 1992
- 9 JUIN 1992

Québec

FOYERS D'HÉBERGEMENT RECHERCHÉS À RIVIÈRE-DU-LOUP

L'École de français du Collège de Rivière-du-Loup offre, depuis plus de 15 ans, un programme d'immersion en français, langue seconde, à l'intention d'étudiants anglophones âgés de 17 ans et plus.

Environ 60 étudiants séjourneront à Rivière-du-Loup du 11 mai au 19 juin et du 29 juin au 7 août. Les personnes intéressées à recevoir un ou des étudiants à l'une ou l'autre des périodes mentionnées doivent communiquer le plus rapidement possible avec Madame Lise Labrecque au numéro: 862-0425 après 17 heures.

Les frais de pension seront défrayés par l'École de français.

nier se tenait à Saint-Cyprien la rencontre régionale des Etats généraux de la coopération. Une cinquantaine de participants ont discuté de la thématique et ont proposé différentes actions pour un



Le mouvement coopératif a depuis longtemps fait ses preuves dans l'agriculture.



SOCIÉTÉ
COOPÉRATIVE
AGRICOLE
RÉGIONALE
DE RIVIÈRE-DU-LOUP



TROIS-PISTOLES:

Bureau, quincaillerie, garage, vente/service
Pétrole Sonic
Tél.: 851-2822/898-2141
Télécopieur: (418) 851-4967

SAINT-ARSÈNE:

Quincaillerie
862-3795
Pétrole Sonic
862-2496

ISLE-VERTE:

Meunerie-sècherie, Pétrole Sonic
898-2526/1-800-463-8002
Engrais minéraux
898-6011

SAINT-ÉLOI:

Centre de conditionnement des céréales
898-2851

- Des produits de haute qualité
- Des programmes à la fine pointe
- Des conseillers techniques dynamiques à votre service

**C
O
O
P**

**ENCORE
NO**

DEPUIS 15 ANS

PLUS DE

300000

**EN RISTOURNE
À NOS MEMBRES**

**Nous sommes fidèles à nous-mêmes:
le respect du consommateur
ça nous connaît depuis plus
de 40 ans:**

- Des prix justes
- Des achats avantageux toujours économiques
- Du service aux caisses, rapide et personnalisé

- SERVICE PERSONNEL
AU COMPTOIR DES VIANDES
- DES ACHATS AVANTAGEUX
VRAIMENT ÉCONOMIQUES

coop

RIVIÈRE-DU-LOUP

C'est à vous..

**LE GRAND MAGASIN
D'ALIMENTATION
QUI TRAVAILLE**

**AVEC ET POUR
SES MEMBRES**

La force de la coopération

Le mouvement coopératif, un outil essentiel... (suite)

nent conscience de la puissance économique et sociale du mouvement coopératif. Face aux deux défis

majeurs actuels, soit la dévitalisation rurale et l'appauvrissement, toutes les coopératives devront

promouvoir les valeurs de base du coopératisme et ce, en partenariat avec les organisations socio-

économiques.

«Pour les participants au colloque régional (M.R.C. de Rivière-du-Loup et des

Basques) des Etats généraux de la coopération, la rencontre a atteint son objectif et nous a permis de

mieux se connaître, de prendre conscience de la force et de l'impact du mouvement coopératif dans nos deux M.R.C.», a commenté Harold LeBel, président du comité organisateur du colloque régional. De plus,

l'une des propositions du colloque au comité de suivi est d'organiser annuellement, si possible avant la semaine de la coopération en octobre, une rencontre régionale des coopératives.

Un propriétaire, c'est bien plus qu'un propriétaire!

C'est aussi quelqu'un
qui a des loisirs,
qui a des projets,
qui profite de la vie,
qui épargne
et qui a choisi
de préparer sa retraite.

C'est pourquoi nous avons créé cet outil:



La CARTE PROPRIÉTAIRE DESJARDINS est offerte gratuitement à tous les nouveaux détenteurs d'un prêt hypothécaire Desjardins ainsi qu'à ceux qui renouvellent ou qui transfèrent leur prêt d'ici la fin de 1992. Valable pour une période de 12 mois, cette carte vous procure de nombreux avantages:

+ 1/4 % DU TAUX EN VIGUEUR

sur toute nouvelle cotisation à un REER Desjardins ou sur un transfert, pour la durée du terme.

Pour une bonne gestion de vos dépenses, CARTE VISA DESJARDINS CLASSIQUE GRATUITE POUR LA 1^{re} ANNÉE, incluant une carte supplémentaire sans frais, sur demande.

- 1/4 % DU TAUX EN VIGUEUR

sur tout nouveau prêt personnel Desjardins pour la durée du terme.

Pour garder vos documents et valeurs à l'abri, réduction sur les frais de location d'un coffret de sûreté pour un an (selon les disponibilités de votre caisse).

+ 1/4 % DU TAUX EN VIGUEUR

sur tout nouveau dépôt à terme Desjardins pour la durée du terme, excluant les dépôts dans un REER.

L'Assistance Desjardins, accessible sans frais aux détenteurs de l'Assurance prêt Desjardins. Une information rapide aux problèmes liés à l'habitation (relations de voisinage en cas de litige, règlements municipaux, achat et construction, etc.)

Un véritable cadeau de la part du plus grand prêteur hypothécaire!

CONDITIONS PARTICULIÈRES

- Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 décembre 1992 dans les caisses Desjardins participantes. Elle pourra être interrompue sans préavis.
- Les conditions peuvent varier dans certaines caisses.
- Tous les avantages offerts ne peuvent être jumelés à aucune autre promotion.
- Les avantages de la Carte propriétaire Desjardins sont valides pour une période de 12 mois suivant l'ouverture ou le renouvellement du prêt à la caisse où le membre détient son prêt hypothécaire Desjardins.
- Cette offre touche toutes les demandes de nouveaux prêts

- hypothécaires à des fins résidentielles (3 logements et moins, propriétaire-occupant, fermes, terres de un an et plus), ainsi que toutes demandes de renouvellement d'hypothèque consenties par une caisse Desjardins.
- L'assurance-invalidité de l'Assurance prêt Desjardins est assujettie aux conditions d'admissibilité de l'Assurance-vie Desjardins. Pour obtenir le privilège de gratuité, le 1^{er} débourse devra être effectuée au plus tard le 31 août 1992.
- La carte VISA Desjardins est octroyée sous réserve des conditions de crédit habituelles.
- Le transfert d'un dépôt REER ne peut provenir d'une caisse ou d'une institution du Mouvement Desjardins.

SERVICES FINANCIERS À L'HABITATION DESJARDINS



La caisse populaire Desjardins

Desjardins L'incroyable force de la coopération.



Harold LeBel.



Le conseil d'administration du Magasin Coop de Rivière-du-Loup représente des milliers de membres qui ont foi en la coopération.

ERRATUM

Dans l'annonce du 22 avril pour le nouveau Salon Lauré Carrier situé au 627A Lafontaine, Rivière-du-Loup, comme numéro de téléphone, on aurait dû lire 867-5332.



NOMINATION

C'est avec plaisir et empressement que nous souhaitons la bienvenue à monsieur:



Richard Chénard
Stagiaire
agent en assurance de personne

Tél.: 862-4980 bureau
854-2792 résidence

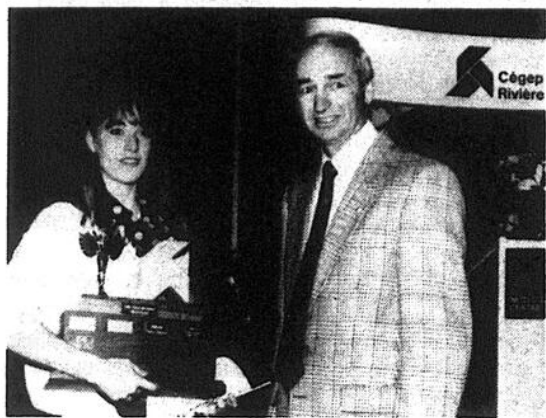
M. Chénard a toute la compétence voulue pour bien vous servir et être à l'écoute de vos attentes en matière de sécurité financière. N'hésitez pas à le contacter afin d'en savoir plus.



JEAN-MARIE DESCHAMPS
Directeur des ventes
148, rue Fraser
Rivière-du-Loup

LA LAURENTIENNE VIE INC.

Le Cégep honore ses athlètes par excellence



Gaétan St-Pierre du Cégep de Rivière-du-Loup a présenté la bourse F-17 à Annie Viel pour son titre d'athlète féminine par excellence.

Annie Viel de Rivière-du-Loup et Stéphane Blanchard de New-Richmond ont été élus athlètes féminins et masculin par excellence du Cégep de Rivière-du-Loup.

lente, Viel et Blanchard ont également reçu une bourse

PAR MARIO PELLETIER

Rivière-du-Loup. Lors de la soirée du Mérite étudiant du collège luperivois, 24 prix ont été décernés sur la scène sportive. Outre les titres d'athlète par excellence sport-études de même que Isabelle Joncas de Rivière-du-Loup.

Différents prix ont été octroyés selon la discipline sportive dont voici la liste:

badminton AA, Annie Viel de Rivière-du-Loup, Michel Mercier de Beauceville et Guillaume Michaud de Rivière-du-Loup; basket-ball AA, Isabelle Joncas de Rivière-du-Loup et Stéphane Blanchard de New-Richmond; basket-ball, Nathalie Lebrun de Havre-Saint-Pierre et Daniel

Hamel de Tracy; handball, Nathalie Simard de Rivière-du-Loup et Stéphane Lebrun de Saint-Octave-de-Métis; volley-ball, Annie Fortier de Duberger et Eric Plourde de Cacouna; hockey, Josée St-Pierre de Saint-Pascal et Martin Chénard de Saint-Athanase; volley-ball mixte, France

Chouinard de Saint-Antonin et David Rudyk de Surrey en Colombie-Britannique; hockey-boule, Hugo Campagna de Rivière-du-Loup; hockey sous-marin, Sébastien Girard de Sainte-Foy; racquetball, Carl Girard de Sept-Îles; soccer mixte, Martin Pouliot de Québec.

AEROSPORT ENCORE PLUS... SPORT

Voici la NOUVELLE AEROSTAR édition 1992...

ENCORE PLUS D'ÉQUIPEMENT...

- CLIMATISEUR
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- RADIO ÉLECTRONIQUE AM/FM STÉRÉO CASSETTE AVEC MONTRE
- COUSSIN DE SÉCURITÉ
- Servofreins / Servodirection
- Volant réglable
- Régulateur de vitesse / Glaces teintées
- Moteur V6, 3 litres à injection électronique
- Chauffe bloc moteur
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Dégivreur de lunette arrière
- Groupe éclairage
- Version 7 passagers avec deux fauteuils Capitaine
- Groupe décor sport avec marchepieds, etc.



Prix de détail suggéré 20 656 \$
Moins RABAIS du CONCESSIONNAIRE - 661 \$
Moins REMISE en argent de FORD - 1 250 \$

VOTRE PRIX
ou le financement du manufacturier.

AEROSPORT
18 745\$*



ENCORE PLUS...
NOUS VOUS OFFRONS L'AEROSTAR XL
À PARTIR DE SEULEMENT 15 745\$*

* Vous choisissez entre la remise en argent incluse ou le financement du manufacturier.

LES CONCESSIONNAIRES



DU QUÉBEC

Encore plus pour vous!

À VOUS DE CHOISIR! MAIS FAITES VITE...
LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES ET CETTE OFFRE NE DURERA PAS!

* L'Aerostar XL 4X2 à 5 passagers inclus le groupe d'équipement 590A avec le climatiseur et la transmission automatique. L'Aerostar est un Aerostar XL 4X2 à 7 passagers, modèle spécialement équipé incluant le groupe d'équipement 632A. Les prix incluent la remise Ford de 1 250,00 \$. Le client peut choisir entre la remise en argent de 1 250,00 \$ ou le financement actuel du manufacturier. La TPS, la TVP, les frais de transport, la taxe d'accise sur le climatiseur et toutes autres taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Certains concessionnaires peuvent ne pas avoir les modèles spécialement équipés pour livraison immédiate. Les véhicules offerts peuvent différer de ceux ci-haut illustrés. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford ou Mercury participant.

Centre international de la francité

Albert Côté tient toujours à une nouvelle étude

La refonte du projet de Centre international de loisir culturel de la francité et de la francophonie à Trois-Pistoles devra passer par la

«Il nous faut une nouvelle étude parce que ce n'est plus le même projet», déclare Albert Côté. En ce qui concerne les

PAR CARL THERIAULT

réalisation d'une nouvelle étude même si le gouvernement fédéral n'en exige pas.

Sociétés de conservation, le ministre des Forêts veut discuter avec l'industrie ce qu'il serait possible de faire



M. Albert Côté.

C'est la position du député de Rivière-du-Loup à l'Assemblée Nationale, Albert Côté, dans le dossier du projet de centre international de la francité de Trois-Pistoles.

Ce sujet a été abordé lundi lors de la conférence de presse lançant la campagne de financement pré-référendaire dans le comté de Rivière-du-Loup.

Pas question pour Albert Côté de créer un comité tripartite pour étudier ce dossier, le comité de l'entente-cadre fédérale provinciale pouvant faire l'analyse de ce projet.

pour utiliser une partie des sommes d'argent économisées dans la réforme qui pourraient être retournées dans l'aménagement de la forêt.

Le député Côté n'a pas prisé les accusations sans fondements qui ont été faites contre plusieurs personnes et qui ont entraîné des mises en demeure.

Dans un autre dossier, le ministre Côté-croit toujours que son collègue responsable du ministère du Revenu à la «ferme intention d'implanter un bureau à Rivière-du-Loup».

Programme de construction domiciliaire à Saint-Epiphanie

La Municipalité de Saint-Epiphanie a adopté un règlement lors d'une séance spéciale du conseil le 15 avril dernier concernant un programme de subvention à la construction domiciliaire ayant pour effet de bonifier le programme existant en l'augmentant de 1 000\$, pour atteindre un maximum de 3 500\$.

PAR MARIO PELLETIER

Ce programme d'accès à la propriété est offert en collaboration avec la Caisse populaire de Saint-Epiphanie. Une somme de 1 000\$ sera accordée par la Caisse populaire à toute personne qui désire se construire une maison à Saint-Epiphanie. La Municipalité quant-à-elle rembourse 100% de la valeur de vos taxes foncières pour l'année de la construction et l'année suivante, et 50% pour la troisième année, et cela jusqu'à concurrence de 2 500\$.

La subvention de la Caisse populaire comporte certains critères d'admissibilité et la subvention offerte par la municipalité est sujette aux conditions de la réglementation municipale. Les détails vous seront fournis sur demande. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez à la Caisse populaire 862-4562 ou à la Municipalité 862-0052.

Défi Crown-vie '92

Rivière-du-Loup sera jumelée à Gaspé

Le conseil de ville de Rivière-du-Loup a accepté l'invitation de la Ville de Gaspé à participer au défi

Crown-vie qui aura lieu mercredi le 27 mai prochain. Ce concours a comme objectif de faire par-

ticiper les citoyens à des activités physiques dans un esprit de saine compétition. Ce ne sera donc plus

avec la Ville de Rimouski que les louterlois seront

amenés à faire valoir la qualité de leur participation

PAR CARL THERIAULT



Comme par les années passées, la population de Rivière-du-Loup devra se donner la main le 27 mai prochain, afin de défaire amicalement la population de Gaspé.

à des efforts physiques mais avec des gaspésiens. Ce sera cette année le dixième anniversaire du défi Crown-Vie.

Lors de la séance de lundi, les autorités municipales ont adopté un projet de règlement amendant le plan de zonage actuel à propos du projet Domaine Lafontaine de l'homme d'affaires Mario Chapdelaine. Une séance d'information publique est d'ailleurs prévue à ce sujet jeudi le 14 mai à 14h00 à la salle du conseil de ville.

En début de séance, la mairesse Denise M. Levesque a demandé aux citoyens d'être patients à propos du nettoyage printanier des rues compte tenu de l'ampleur de la tâche à accomplir.

Le nettoyage complet des deux côtés des rues de toute la ville représente une distance équivalente à celle qui sépare Rivière-du-Loup à Bécancour, soit 288 kilomètres.

SEMAINE DE LA SANTÉ NEURO-VERTÉBRALE

DU 4 AU 8 MAI 1992

Prenez soin de votre colonne vertébrale, elle vous supporte pour la vie.

Une bonne santé neuro-vertébrale

Par: Francine Tremblay

La chiropratique est un mode de traitement (thérapeutique manipulative) qui accorde au système nerveux et à la colonne vertébrale une importance primordiale.

Indissociable de l'état de la colonne vertébrale, le système nerveux joue un rôle indispensable à l'activité équilibrée du corps tout entier. Il contrôle et coordonne toutes les fonctions vitales et tous les autres systèmes (digestif, respiratoire, circulatoire, musculaire, etc.) de l'organisme. Pour différents problèmes

Formée par la superposition de 25 segments mobiles que sont les vertèbres et le sacrum, la colonne vertébrale n'a pas exclusive-

ment pour rôle de servir d'amortisseur aux chocs que produisent la marche, la course ou le saut; elle assure également la mobilité du squelette, compense les défauts de symétrie de nos mouvements et protège toutes les fibres du système nerveux central qui assurent les fonctions motrices (volontaires) et les fonctions sensorielles (involontaires) de tout le corps.

C'est dire que le rôle thérapeutique de la chiropratique ne se limite pas seulement au traitement d'un nombre restreint d'affections exclusivement vertébrales, mais qu'elle peut, par voie de conséquence, intervenir efficacement lors de désordres anatomiques distants de la colonne vertébrale.

Le chiropraticien pour différents problèmes

Par: Francine Tremblay

La chiropratique est un art et une science. Le chiropraticien établit d'abord un diagnostic précis puis propose un traitement parfaitement adapté.

Divers problèmes

Il pourra, par exemple, effectuer avec ses mains un ajustement correctif spécifique et vous proposer des exercices pour un meilleur tonus musculaire. Pour soulager vos maux de dos, le chiropraticien peut rétablir rapidement et de façon naturelle, l'équilibre de votre système squelette-bassin.

Son intervention est sûre, naturelle et très efficace. À la suite d'un accident, d'une chute ou d'un simple effort, si votre dos vous fait mal, n'attendez pas. Consultez rapidement un chiropraticien.

Si votre problème est causé par un nerf comprimé ou irrité,

dans la colonne vertébrale ou ailleurs, vous avez fort probablement besoin des services d'un chiropraticien. Il peut déterminer précisément l'origine du problème et vous proposer des traitements efficaces.

Le mal de dos

Par: Francine Tremblay

Au Canada, 4 personnes sur 5 souffrent un jour ou l'autre de maux de dos. Tout le monde peut en être victime, quel que soit l'âge ou l'occupation. De façon générale, il y a toujours entre 20% et 30% de la population qui souffre de douleurs lombaires. Le chiropraticien est spécialement formé pour vous guider dans la prévention des maux de dos. Pour vous soulager, son rôle peut être déterminant.

Disco "Porte ouverte" à l'Entre-Jeunes

L'Entre-Jeunes invite toute la population à la "DISCO PORTE-OUVERTE" qui se tiendra dimanche le 10 mai 92 de 19h à 22h au local de l'Entre-Jeunes situé au 79 Frontenac. C'est une occasion pour les adultes de visiter ce populaire lieu de rencontre et de rencontrer l'équipe d'animation qui travaille auprès des jeunes. L'admission est de 2,50\$ et les jeunes accompagnés de leurs parents seront admis gratuitement. Des cartes de pré-vente seront disponibles à l'Entre-Jeunes au 867-2651. Venez vous divertir tout en vous impliquant pour une bonne cause puisque les profits de cette soirée seront remis entièrement à "OPERATION ENFANT SOLEIL" lors du téléthon annuel. C'est une invitation à ne pas manquer!

L'Âge d'Or en assemblée

Le 14 mai à 19h30 aura lieu l'assemblée générale annuelle des membres du 3ième âge de St-François-Xavier de Rivière-du-Loup. Bienvenue à tous.

CLINIQUE CHIROPRACTIQUE

563, boul. Hébert, Saint-Pascal

Dr. Patrick Lévesque, d.c.

DOCTEUR EN CHIROPRACTIQUE

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi-jeudi: 8h30 à 11h30 et 17h30 à 20h00

Mercredi: 1h30 à 3h00 et 17h30 à 20h00

Trois-Pistoles:

Mardi-vendredi: 15h00 à 19h00

851-1621

SUR RENDEZ-VOUS: 492-2068



Centre chiropratique Rivière-du-Loup

Dr. André Pelletier

CHIROPRACTICIEN

35, rue Delage
Rivière-du-Loup, P.Q.
Bur.: (418) 862-7225

clinique chiropratique optimale

106, rue Leblanc
Saint-Cyprien
Québec
G0L 2P0
(418) 963-3060

Nathaly April
Timothy Keenan

docteurs en chiropratique

SOULAGEMENT - PRÉVENTION - SANTÉ



Gilles Martin, d.c.
CHIROPRACTICIEN

CHIRO-CLINIQUE FRONTENAC

34, rue Frontenac, Rivière-du-Loup, Qc, G5R 1S5
Tél.: (418) 862-0661

Lundi: 2h à 5h-6h à 8h30 - Mardi: 9h à 12h - 2h à 5h
Mercredi: 2h à 5h-6h à 8h30 - Jeudi: 9h à 12h - 2h à 5h-6h à 8h30
Vendredi: 9h à 12h

À compter du 1er juin '92

C'est le réveil de la nature

Le muret pratique et esthétique

Le muret peut trouver sa place dans un aménagement paysager pour retenir une partie de terrain plus élevée. Il peut aussi s'y inscrire en pur apport esthétique. Dans un cas comme dans l'autre, certains critères devront nous guider.

Les critères

Si le muret doit servir à retenir un terrain, on doit tenir compte, dans notre choix, de l'importance de la dénivellation ainsi que de l'espace disponible pour installer le muret. De plus, la nature du sol à retenir influencera la solidité du muret choisi. La durabilité et la stabilité du muret portent alors beaucoup dans le choix.

Si on choisit le muret principalement par son aspect esthétique, on se basera plutôt sur des critères d'intégration à l'ensemble de l'aménagement tels que les matériaux utilisés, les couleurs déjà existantes, le style des autres éléments et l'emplacement du muret.

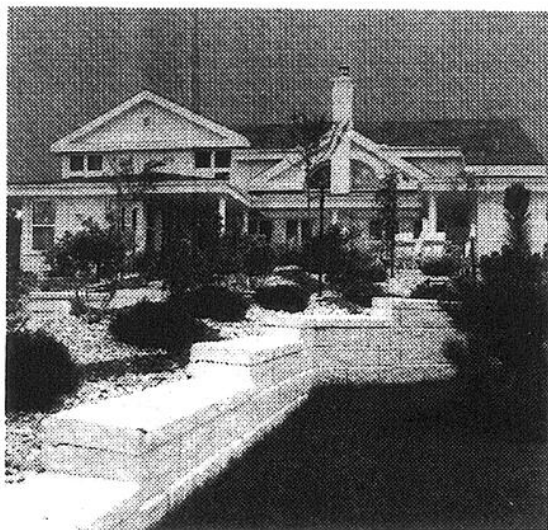
Les matériaux

Selon les critères retenus, on aura le choix entre différents matériaux. On trouve un grand choix de pierres, de blocs de ciment, etc. qui sauront satisfaire les différents besoins.

La pierre sèche et le bloc de béton à face épatée confèrent une belle apparence. Le bloc de remblai est très solide et très stable. La pierre cimentée et la brique deman-

dent une assise en béton renforcé sur une surface bien préparée. Le bois traité est facile de construction, mais d'une durée de vie plus courte.

Il est important de bien respecter les spécifications du fabricant pour l'installation du muret. On s'assurera ainsi de la solidité et de la durabilité de notre acquisition.



Des annuelles ou des vivaces?



On se demande parfois s'il est préférable d'utiliser des annuelles ou des vivaces pour l'aménagement de notre terrain.

Les annuelles ou des vivaces font continuellement leur apparition de avril jusqu'à septembre.

Chacune ses caractéristiques

Les annuelles sont très aimées. Elles présentent un vaste choix de couleurs et de formes. Elles sont faciles à entretenir. Mais, d'un autre côté, le travail est à recommencer chaque année. Les coûts reviennent donc plus élevés puisqu'il faut acheter de nouvelles fleurs au début de chaque saison.

Les vivaces sont plus économiques puisqu'elles repoussent chaque printemps. De plus, elles se multiplient et nous offrent de nouvelles plantes après quelques années. Elles demandent un peu d'entretien pour éviter qu'elles ne se propagent de façon anarchique.

On peut faire un mélange agréable d'annuelles et de vivaces dont on choisira les périodes de floraison à différents moments pour que de nou-

Travaux mécanisés Kam. Enr.

714, rue des Cèdres
Saint-Alexandre, P.Q.
495-2273

Jocelyn Dionne: 495-2756



Travaux d'égouttement, excavation épierrement, transport de gravier, terre noire et jaune, fosse septique.

UN DES PLUS GRANDS CENTRES DE BRIQUES ET DE PIERRE
DE L'EST DU CANADA

Ruel & Frère Ltée
DEPUIS 1962

REPRÉSENTANTS des PRINCIPAUX MANUFACTURIERS DE BRIQUES & PIERRES CANADIENNE ET AMÉRICAINES DANS TOUT L'EST DU CANADA.

PRÉPARATION ET SCIAGE SUR MESURE DE TOUTES LES TYPES DE PIERRES QUE L'ON TROUVE EN AMÉRIQUE.

Ces produits peuvent être obtenus chez les entrepreneurs maçons les plus qualifiés du Bas-Saint-Laurent.

SERVICE DE CONSEILLERS SUR LA ROUTE

SIÈGE SOCIAL
4675, bd de la Rive Sud, St-David

833-3657

Aucuns frais composez

1-800-463-5282

TÉLÉCOPIEUR 833-8187

SALLE D'EXPOSITION
5830, Pierre-Bertrand, Québec

628-7835

TÉLÉCOPIEUR 628-3708

Le LAIT présente

LE CONCOURS D'ÉCRITURE HUMORISTIQUE

Scénarii



Jeunes pour rire

Le texte gagnant de la semaine:

Le zoo de la fontaine

Maître corbeau, sur un arbre perché,
Tenait dans son bec un fromage troué.
Monsieur Séguin et sa chèvre qui passaient par là,
S'arrêtèrent pour lui parler à ce sujet-là.
Un énorme bruit éclata,
tel un signal de départ d'une course de gala...
Ils virent, au loin, courir un lapin
suivi d'une tortue d'une lenteur sans fin
sur un sentier de sable fin.
Le lapin, qui arrivait,
ne voyant pas Perrette qui rêvait,
la heurta de plein fouet:
son pot de lait
et tous ses espoirs se répandirent sur le sentier.
Le lapin finit sa chute la tête contre un senellier,
fit tomber le corbeau qui s'y était juché.
Du même coup, le maître lâcha son fromage tant désiré,
assommant monsieur Séguin
qui lâcha la corde retenant sa chèvre qui allait de bon train.
Celle-ci traversa la ligne d'arrivée
sans difficulté.
Une cigale qui les vit sortir de son nid de fourmis
et se mit à jouer un petit air enjoué
pour les consoler.
En résumé, Perrette renversa son pot de lait frais,
le lapin se fractura au moins cinq pattes à ses frais,
la chèvre gagna la course sans frais
et paraît-il, ce serait un renard tout frais
qui aurait mangé le fromage encore frais.
À l'horizon, couraient trois petits cochons
suivis d'un grand méchant loup grognon.
La morale de cette histoire:
si vous voyez un corbeau dans un arbre perché, enlevez-vous
de là, parce qu'il y a un lapin qui veut gagner qui s'en vient!
Maxime Pion
5e secondaire
École Mgr Euclide-Théberge
Marieville, Québec

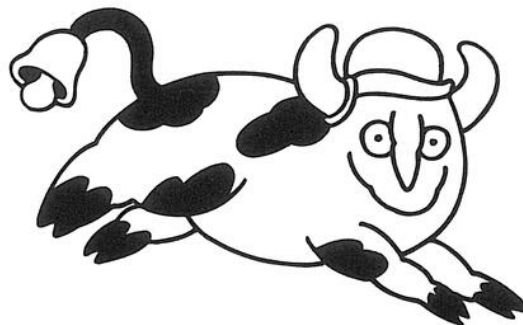


ILLUSTRATION: VITTORIO

MANQUEZ PAS LE MEILLEUR! LE LAIT

Le concours est ouvert dès maintenant!

Tous les jeunes de la première à la cinquième secondaire peuvent participer en nous faisant parvenir un texte, une courte bande dessinée humoristique ou une caricature.

Fiche d'inscription:

Pour participer, faites parvenir vos textes au plus tôt à l'adresse suivante:

**Concours d'écriture Scénarii,
1027, rue Laurier Ouest, Outremont
(Québec) H2V 2L1**

(N'oubliez pas d'inscrire vos noms, adresse complète, numéro de téléphone ainsi que le nom de votre école).

À noter:

Le texte soumis doit être une création originale de son ou de ses auteurs (maximum deux par équipe). La longueur maximale est d'une page et demie (8 1/2" x 11") double interligne.

Il y a quatre catégories de participation:

1. Texte humoristique (forme et sujet libre)
2. Volet Vert (texte humoristique sur l'environnement)
3. Volet Santé (texte humoristique sur un sujet en rapport avec la santé)
4. Bande dessinée (trois à cinq cases) ou caricature.

Les règlements détaillés du concours sont disponibles sur demande à cette même adresse. La valeur totale de tous les prix offerts dans le cadre de ce concours est de 4244,70\$.

meteo

Environnement Canada

HEBDO REGIONAUX DE QUEBEC INC.

Saint-Laurent



Radio Québec

Production
Juste pour rire

Air Canada



Prenez note que toutes les annonces classées devront être payées comptant, soit par la poste, au bureau ou par carte de crédit.

HEURES D'AFFAIRE DU LUNDI AU VENDREDI
de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

862-1774

AUX ANNONCEURS

Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant selon l'article 242 de la loi sur la protection du consommateur.

NOS TARIFS

Remerciements de sympathie, avis de décès, messe anniversaire; sans photo: 15,00\$ avec photo: 30,00\$
500\$ MAXIMUM 25 MOTS, 17¢ LE MOT ADDITIONNEL
4,50\$ pour chaque répétition
1200\$ ANNONCE ENCADRÉE, maximum 60 mots
10,00\$ pour chaque répétition

COMBINÉES
Saint-Laurent-L'Écho/Portage

870\$ RÉGULIER 25 MOTS
1ÈRE PARUTION
7,50\$ pour chaque répétition
2100\$ ENCADRÉ 60 MOTS
1ÈRE PARUTION
18,00\$ pour chaque répétition

LOGEMENTS 100
Logements 2 1/2, 3 1/2 chauffés, éclairés, meublés. 4 1/2 chauffés ou non, non meublés, non éclairés. Très propres, grand stationnement, prix plus que raisonnables, très bien situés rue Label, St-

Antonin, secteur Rivière-Verte à 5 minutes de Rivière-du-Loup. S'adresser au 725 ch. Rivière-Verte. Tél.: 867-1284. 28-27 (92).

Logement 4 1/2, style condo, armoires mélamine blanche, grande porte patio, rangement intérieur et extérieur, 2 stationnements. Situé Place 2006 rue Fraser. Info.: Claude ou Aline. Tél.: 862-0376. 17-20

A louer Place Fraser: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, rangement intérieur, 2 stationnements. Vue sur le fleuve. Tél.: 867-1084 ou 862-8408. 07-19

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, service de buanderie, situé près des services rue Laval. Tél.: 862-7423 ou 862-6549. 13-20

Logement 4 1/2 au 20 Blondeau, vue sur le fleuve, libre 1er juillet. 4 1/2 semi-meublé. 52-A, Frontenac, libre 1er juin 4 1/2 au 2e étage 124 rue Prévost. Tél. 862-2182. 13-18

190-F-G rue Fraser (logements neufs), 4 1/2 et 5 1/2, insonorisés béton léger. Armoires mélamine, porte patio 8 pi. Rangement intérieur. 2 stationnements. Aspirateur central et intercom. Tél.: 862-9051. 17-21

Grand logement 4 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement fourni, 192-C, Temiscouata 300\$/mois. Tél. 862-9703 ou 851-1881. 15-18

Logement 4 1/2 à St-Ludger, libre 1er juillet 92. 310\$/mois, non chauffé, non éclairé, non meublé, très propre. Pour plus de renseignements, tél. 862-0462. 15-18

3 1/2 pièces, semi meublé, entrée laveuse-sécheuse. 1 1/2 pièces, meublé. Situé près de tous les services. Libres immédiatement. Tél.: 862-9954-7080.

Logement neuf 4 1/2 pièces au 3e étage, non chauffé, non éclairé, grandes pièces et aire ouverte, vue superbe sur le fleuve. 159, Bellevue près de Blondeau. Tél.: 867-2717. 16-19

Logement au 133-A Fraserville, 3 1/2 meublé ou non, stationnement déneigé avec remise au sous-sol. Libre 1er juillet. Tél.: 862-3681. 16-19

Logement 3 1/2, chauffé, éclairé, semi meublé. Stationnement privé. Situé près de tous les services, rue Laval. Libre 1er juillet. 375\$/mois. Tél.: 867-3077. 16-19

4 1/2 avec entrée laveuse-sécheuse, prix avantageux. 52-A, Frontenac, libre 1er juin 4 1/2 au 2e étage 124 rue Prévost. Tél. 862-2182. 13-18

3 1/2 non chauffé, non éclairé, situé près de tous les services. Au 78 rue Beau-bien, Rivière-du-Loup. Libre 1er juillet 92. 295\$/mois. Tél.: 862-4563. 17-52P

6 1/2 rue Delage, non chauffé, non éclairé, non meublé, déneigement compris. Libre 1er juillet. Tél.: 497-2577-3478. 17-20

Logement 5 1/2, prix 360\$/mois 1 logement semi sous-sol, 4 1/2, prix 260\$/mois 1 semi sous-sol 4 1/2, prix 250\$/mois. Non meublés, non chauffés, non éclairés, avec cabanon 297 Fraserville. Tél.: 862-9429 ou 354-2868. 15-18

Logement 4 1/2 pièces à louer Parc Cartier à Rivière-du-Loup, libre 1er juillet 1992, communiquer avec Mme Rioux au no. tél.: 862-7423 ou à frais virés au no. tél.: 851-1334, soirée no. tél.: 851-2229.

15-22
Beau logement 4 1/2 non chauffé, non éclairé, non meublé. Libre 1er juillet '92. Situé St-Antonin. Tél.: 495-2857.

Logement 4 1/2 rue Deslauriers, centre-ville, non chauffé, stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Tél.: 862-6703 ou 862-0067. 18-21

Grand 4 1/2 rue Principale, St-Arsène, salle de lavage, grande cour. Libre immédiatement. Tél.: 862-7346. 18

Logement grand 4 1/2 non chauffé, non éclairé, rue Fraserville, Rivière-du-Loup. Près de tous les services. Tél.: 862-6600. 18

4 grandes pièces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, propre, tranquille, rue Lafontaine, centre-ville. Tél.: 862-0475. 18-21

Logement 5 1/2 non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse, 1er juillet, 40 rue Plourde, 410\$. Aussi logement 3 1/2 semi sous-sol, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, 310\$. 44 des Cèdres. Ghislain Guy, 862-0296-0658. 18-20

Logements 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, meublés si désiré. Pour information: Henri Vaillancourt, 862-9202. 18-27

Logement 5 1/2 non chauffé, non éclairé, fini à neuf, cuisine, salle de bain, préland, chambres sur tapis. Stationnement double, déneigement compris, 350\$/mois. Quartier St-François. Information: 862-3049-9900. 18

Logement 4 1/2 au 2e étage, 775-B plus 2 chambres à débarras. 275\$/mois. S'adresser à M. Paul-Emile Nadeau, 775, ch. Rivière-Verte, Saint-Antonin, GOL 2JO. Tél.: (418) 862-9022. Absent les vendredis, samedis, dimanches et lundis. 18

Logement 4 1/2 rue Deslauriers, centre-ville, non chauffé, stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Tél.: 862-6703 ou 862-0067. 18-21

Grand 4 1/2 rue Principale, St-Arsène, salle de lavage, grande cour. Libre immédiatement. Tél.: 862-7346. 18

Logement 2 1/2 pièces meublé, chauffé, eau chaude fournie, très bien situé. Libre 1er avril. Tél.: 862-7423-6549. 13-20

À louer 3 1/2 et 4 1/2 meublés ou non, libres 1er juillet. Au 21 rue Ste-Marie, près du Cégep. Tél.: 862-5992. 16-19

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, stationnement déneigé, quartier St-François, 250\$/mois. Tél.: 867-2600. 16-19

Logements 3 1/2 et 4 1/2 pièces, meublés et chauffés. Libre 1er juillet 92. Situés près des écoles. Pour information: 867-3078. 16-19

3 1/2 meublé (si désiré), buanderie, stationnement, espace de rangement. Situé près des écoles et des services. Tél.: 862-6850. 17-20

Quartier St-François, 2 logements 3 1/2 meublés ou semi meublés, buanderie, sous-sol. À sous-louer 3 1/2, avril, mai, juin. Tél.: 862-9049. 17-18

1 1/2 meublé, 2 1/2 semi-meublé, demi sous-sol, chauffés, éclairés, eau chaude, propres, rénovés, rue Albert, 200\$/mois et 275\$/mois. Tél.: après 17h, 862-6448. 18-21

Bachelors à louer, chauffés, éclairés, eau chaude, situés près de Rivière-du-Loup. Aussi à louer espace commercial de 800 pi. ca., idéal pour salon de coiffure ou d'esthétique. Tél.: entre 17 et 18 h, 862-2363. 18

1 1/2 pièce meublé, chauffé, éclairé, stationnement et déblaiement fournis. 3 1/2 et 2 1/2 pièces, meublés, stationnement et déblaiement fournis. Tous situés au 86 boul. Cartier à Rivière-du-Loup et libres immédiatement. Service de buanderie. Tél.: 867-4389. 18-21

Cabano Grand 3 1/2 meublé, poêle sous réfrigérateur, laveuse-sécheuse neuves. 77 Morency. Tél.: 854-0078 ou 1-663-0926. 18-21

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, stationnement déneigé, quartier St-François, 250\$/mois. Tél.: 867-2600. 16-19

Logements 3 1/2 et 4 1/2 pièces, meublés et chauffés. Libre 1er juillet 92. Situés près des écoles. Pour information: 867-3078. 16-19

3 1/2 meublé (si désiré), buanderie, stationnement, espace de rangement. Situé près des écoles et des services. Tél.: 862-6850. 17-20

Quartier St-François, 2 logements 3 1/2 meublés ou semi meublés, buanderie, sous-sol. À sous-louer 3 1/2, avril, mai, juin. Tél.: 862-9049. 17-18

Grand chambre située centre-ville avec permis de cuisine, poêle, réfrigérateur et câble inclus. Service de buanderie et stationnement. Tél.: 867-1027. 15-18

Chambres à louer, situées au 311 rue Dugal, tout près du Cégep. Laveuse-sécheuse, four micro-ondes, câble et stationnement. Tél.: 862-0849-2525. 16-23

Chambre à louer avec permis de cuisine, entrée indépendante, stationnement d'auto, située boul. Thériault. Tél.: 862-8591. 16-19

Chambres en ville: À louer pour l'été ou l'année, chambres situées au centre-ville, avec cuisine, câble, stationnement et laveuse-sécheuse. Tél.: 867-3625. 18

Chambres à louer. Prop. Henri Vaillancourt. Tél.: 862-9202. 18-27

Chambre à louer, période estivale ou réservation pour période scolaire. Cuisine communautaire, laveuse-sécheuse, située rue Bisson, près du Cégep. Tél.: 862-7199 ou soir 862-4421. 18-21

MAISONS /FERMES 150
Notre-Dame-du-Portage, située Route de la Montagne, 400\$, références requises. Tél.: 862-6204. 18-21

RECHERCHE maison à louer à Rivière-du-Loup, 3 chambres à coucher, sous-sol, terrain. Occupation à partir de l'été 92. Couple avec enfant. Tél.: 859-2425. 18-20

MAISONS MOBILES 310
À vendre: maison mobile 1974, 12' x 60', 5 1/2 pièces complètement rénovées. Laissons stores, rideaux plus cabanon 8' x 8'. Présentement située Cabano, possibilité de la déménager facilement. Tél.: jour: 854-2680 ou soir: 854-3473. 18-21

CHALET 330
Notre-Dame-du-Portage: chalet meublé à vendre. 23' x 32', 1 1/2 étage, courtier s'abstenir, 35 000\$. Tél.: 1-514-585-9123, soir. 18-21

COMMERCE/ LOCAUX 340
Très bonne affaire: commerce à vendre, très bonne affaire pour personne innovatrice et soucieuse de l'environnement. Cause vente: maladie. Tél.: le jour, 862-1287 ou soir et fin de semaine, 862-5106-2181. 18

FERMES 350
FERMETTE À VENDRE: A St-Alexandre, bâtiments, petite grange, maison rénovée, 101 arpents dont presque la moitié en forêt, très bonne terre. Tél.: 862-1750 jour ou 862-1013 soir. 15-18

À vendre ferme de 300 arpents env., culture céréales. Boisé. Maison plus garage, hangar, garage pour machinerie, porcherie, grange, 45 x 90. Tél.: 862-5964. 17-20

TERRAINS 360
Terrain 300' x 400', source d'eau, vue sur le fleuve, rue du Plateau, Notre-Dame-du-Portage, 25 000\$. Tél.: (904) 760-2778. 18-23

AUTOMOBILES 400
Dynasty 1988, 96,000 km., garantie 7 ans/115,000 km. Tempo 1988, 73,000 km, garantie 6 ans/100,000 km. Les 2 sont entièrement équipées. Tél.: heures des repas ou soir, 854-3744. 18-19

À vendre Honda Civic EXV 1992, très bon prix, automatique, 3 mois d'usage, raison: retour aux études. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 862-9478. 17-18

Pontiac Firefly 87, 84 000 km, très propre, très bon prix. Tél.: 497-2601. 18

Maison avec petit lac inclus avec le terrain tout près de Rivière-du-Loup, 35 000\$. Aussi 2 terrains pour maison

LEXIQUE

A LOUER

- 100 Logements
- 110 Logements meublés
- 120 Logements à partager
- 130 Recherche logement/maison
- 140 Chambre et/ou pension
- 150 Maisons/fermes
- 160 Chalets
- 170 Entrepôts
- 180 Garages
- 200 Locaux commerciaux
- 210 A sous-louer

A VENDRE

- 300 Maisons
- 310 Maisons mobiles
- 320 Maisons à revenus
- 330 Chalets
- 340 Commerces/locaux
- 350 Fermes
- 360 Terrains
- 370 Terres

VEHICULES

- 400 Automobiles
- 410 Camions
- 420 Bateaux et moteurs
- 430 Motocyclettes
- 440 Moto-neiges
- 450 Roulettes et tentes-roulottes
- 460 Machinerie lourde et agricole

A VENDRE

- 500 Animaux
- 510 Ameublement
- 520 Accessoires de bébé
- 530 Articles de sport
- 540 Camping
- 550 Bois et matériaux de construction
- 560 Vêtements
- 570 Produits agricoles, autres
- 580 Divers

SERVICES

- 600 Garde d'enfants
- 610 Offres
- 620 Demandes
- 630 Objets perdus

MESSAGES

- 650 Remerciements
- 660 Recherche
- 670 Divers

Postez-nous votre "petite annonce"

Expédiez-nous le texte de votre annonce classée dans l'espace prévu avec le paiement, ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone inscrits lisiblement, ou déposez-les dans la boîte extérieure prévue à cet effet.

Texte: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: _____

Nombre de semaine: _____

POUR VOS ANNONCES 2 x 1 COL ET 3 x 1 COL INFORMEZ VOUS AU 862 1774

Paiement inclus: VISA MasterCard

Numéro de carte: _____ EXPIRATION: _____

Faire parvenir avant jeudi 15h00 au Saint-Laurent-L'Écho, 16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup - G5R 2P5

OFFRE D'EMPLOI

Personnes demandées possédant auto ou camion et main-d'oeuvre pour la distribution des annuaires téléphoniques dans les localités suivantes:

Sainte-Hélène, Saint-Germain, Kamouraska, Saint-Pascal, Saint-Denis, Saint-Philippe de Néri, Saint-Bruno, Mont Carmel, Rivière-Ouelle, Saint-Pacôme, Saint-Gabriel, Saint-Onézime, Saint-Joseph, Andréville, Saint-Alexandre, Notre-Dame-du-Portage, Saint-Antonin, Saint-Patrice, Rivière-du-Loup, Rivière-Verte, Saint-Modeste, Cacouna, Saint-Arsène, Saint-Épiphane, Notre-Dame des Sept Douleurs, Saint-Paul de la Croix, Isle-Verte, Saint-Éloi, Trois-Pistoles, Sainte-Françoise, Saint-Guy, Saint-Jean-de-Dieu, Sainte-Rita, Saint-Cyprien, Saint-Clément, Squatec, Lejeune, Lots Renversés, Saint-Juste du Lac, Auclair, Ville Dégelis, Packington, Saint-Jean-de-la-Lande, Saint-Eusèbe, Notre-Dame-du-Lac, Rivière-Bleue, Sully, Estcourt, Saint-Éleuthère, Pohénégamook, Saint-Elzéar, Cabano, Saint-Louis du Ha! Ha!, Saint-Honoré, Saint-Hubert, Saint-Pierre, Saint-François-Xavier de Viger.

La distribution débutera le 2 juin 1992. Les candidats doivent être libres durant le jour du lundi au vendredi. Les intéressés doivent faire parvenir nom, adresse, numéro de téléphone et genre de véhicule à:

Ventes & Distribution Nationales Inc.
a/s Denis Ouellette
1315 Lafontaine
Montréal, Québec
H2L 1T4

MAISON A VENDRE: Entièrement rénovée, hâvre de paix avec vue panoramique. 2 salles de bain, foyer, chauffage électrique, aspirateur central, lave-vaisselle, patio, terrain aménagé, 26,000 pi. c. 89 500\$. Située au 90 rue Hayward, Rivière-du-Loup. Tél.: 862-2122 ou soir (418) 659-7607 (Québec). 16-19

À VENDRE MAISON À LA CAMPAGNE - Située dans un rang à St-Alexandre, maison rénovée, bâtiments, terre cultivable et forêt, 101 arpents. Tél.: jour 862-1750, soir 862-1013. 15-18

À vendre maison 15 Temiscouata, libre le 1er juillet 1992. Maisons de chambres (5 chambres), au 10 Laval et 35 Laval (4 chambres). Acheeteurs sérieux seulement. Information: 862-6947-6249. 16-18

Condo à vendre du propriétaire, 4 1/2 très propre, très belle vue, bon prix. Pour inf.: 867-3382 après 18h. 16-19

Maison à vendre avec 20 arpents de terre ainsi que tous les bâtiments. Tél.: 495-2802. 17-18

Directement du propriétaire, belle maison 26 x 26 pi. à vendre. 13 pièces dont 2 salles de bain complètes et une avec douche. Entièrement rénovée, plus entrepôt isolé de 1,900 pi. ca. sur terrain de 100 x 220 pi. env. Vendue en bas du prix de l'évaluation. Tél.: 862-5897. 17-18

Maison avec petit lac inclus avec le terrain tout près de Rivière-du-Loup, 35 000\$. Aussi 2 terrains pour maison

Hyundai Scoupe LS 1991, noire, manuelle, 40,000 km. Balance de garantie. Toit ouvrant, vitres électriques, radio cassette, protège-calandre. Prix 9,000\$. Tél.: 495-2332. 17-18

Renault Alliance 2 portes, rouge, boîte de vitesses, GTA, "clutch" neuve de l'état passé, demande 600\$. Tél.: 867-3734. 18

Mercury Topaz 1984, excellente condition. Tél.: laissez message, Richard, 862-0758. 18

Honda Accord LX 85, moteur remis à neuf, 199 000 km, 1,500\$. Tél.: 898-2714-6147. 18-19

Chevrolet Caprice Classic 1987, 56 000 km, air climatisé, entièrement équipée, garantie prolongée jusqu'en juin 1993, 5 pneus d'hiver et 5 pneus d'été dont certains sont neufs. Démarreur à distance, lampes à brouillard, phares s'allument lors du démarrage. Tél.: 862-7839. 18

Crysler 77, 4 portes, noire, 50 000 km, vrai millage, 5,000\$ ferme. Tél.: 862-3005. 18-19

CAMIONS 410

Camion White Western Star 1976, avec boîte à sable, moteur 350 Cummins, transmission 13 vitesses, pneus neufs. Tél.: 853-2555 (418) demandez Claudel. 15-18

Pick-Up G.M.C. Siera SLE 4 x 4, modèle Ground Effects 1989, 33,000 km. À l'état de neuf. Prix à discuter. Tél.: 862-1967 (repas). 17-18

Éconoline 1987, bonne mécanique, en bon ordre, couleur grise, modèle F15. Tél.: 862-3731 après 17h. 18-21

Pick-up Chevrolet S-10 Tahoe, 1985, King Cab, 2RM, V-6, 2.8 litres, auto., 66 000 km. Tél.: 862-9620. 18-20

Pick-up Chevrolet S-10, 1982, 4 pneus neufs, équipé d'une boîte protectrice ainsi qu'un "rolbar". Jamais sorti l'hiver. En très bonne condition. Tél.: 862-3922. 18-19

Pick-up F-150 XLT Lariat, 1988, 33 400 km, 5.0 IEFI, V-8, manuelle 5, beaucoup d'options, garantie 6/100, optionnels: "Fifth Wheel", cabine fibre, comme neuf, 9,500\$. Tél.: 722-0404. 18-19

BÂTEAUX ET MOTEURS 420

Petit moteur pour la pêche, 4 forces, Mercury, 85, à l'état de neuf, jamais servi, 650\$. Tél.: 862-0067. 18-21

MOTOCYCLETTES 430

Moto Yamaha XT 125, année 1982, en bonne condition. Tél.: hre souper: 867-4756. 18-19

ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES 450

Roulotte Chamrock 1976, 19 pi., avec auvent, douche, garde-robes spacieux, plusieurs armoires. Le tout très propre. Couche 6 personnes. 3 000\$ négociable. Tél.: après 16h30, 471-1755. 15-18

Remorque pour petite et grosse voiture, s'attache à l'arrière d'un campeur. Tél.: 862-7166. 18-19

Roulotte Unic 81, 19 1/2', couche 6 personnes, légère, auvent, très propre. À voir! 6,950\$. Tél.: 862-1887. 18-19

ANIMAUX 500

Chien Lhasa-Apso mâle, noir/blanc, âgé de 3 mois, vacciné, vermifugé, prix: 100\$. Tél.: 867-3698. 18

AMEUBLEMENT 510

Bureau triple avec miroir, beau bois robuste, style colonial. Très propre. Tél.: après 18h, 862-7891. 15-18

Surplus BM Enr. ouvre ses portes le 24 avril. Ameublement de bureau recyclé; bureau, chaise, classeur, armoire à papeterie, dactylo, classeur coffre-fort, chaise empilable, spéciaux jusqu'à 31 mai sur ensemble 3 morceaux. Livraison sans frais. Lundi au vendredi de 9h à 17h30. Le jeudi et vendredi jusqu'à 20h30. Le samedi de 9h à 16h. Le dimanche de 13h à 16h30. Information (418) 359-3206. 294 Principale, Ste-Perpétue. Bienvenue à tous! 17-18

Fauteuil berçant avec tabouret, style colonial, à l'état de neuf, rouge et beige, 50\$. Tél.: 862-0494. 18

Mobilier de salon, divan et 2 fauteuils, style colonial pour chalet. Tél.: 862-4807. 18-19

Bibliothèque et 2 tables de salon, blanche et vert menthe ainsi que vaisselier, blanc/noir. Tél.: 495-2957. 18-19

VÊTEMENTS 560

Surplus militaire Montréal: Chemise travail 3,50\$, pantalon travail 4,50\$, bottines travail 15\$, catalogue (envoyez 3\$, remboursement 1ère commande). Surplus militaire, 26, Notre-Dame, C.P. 243, Saint-Timothée, Québec, J0S 1X0. 18-21

DIVERS 580

McIntosh Plus, ordinateur à disque dur, monté 1,20, clavier français, imprimante L.Q. Tél.: 867-3805 ou 862-5256. 16-18

Ordinateur Tandy 1000 "Desk Mate" écran couleur, 18-19

disquettes de travail et jeux. 2 paires de skis de fond et bottines, gr. 6 et 10. Tél.: 893-2616. 17-18

Poêle 30 po., jaune, en bon état. Balayuse "Fairfax", 50\$. Meubles chambre enfant: gris, poignées roses (bureau double, lits superposés, commode, table chevet, 2 matelas, 1 sommier). Buffet pour meuble t.v., avec portes en verre et tablettes rangement en mélamine, brun, à l'état de neuf. Bain 5 pi., gris, à l'état de neuf. Tél.: 867-2977 ou 862-1724. 18 - P.P.

À louer: fendeuse à bois pour ceux qui désire fendre ou faire fendre leur bois de chauffage. Je vous livre la fendeuse chez-vous. Tél.: 862-3005. 18-21

Comptoir-caisse à l'état de neuf, caisse enregistreuse. Faites votre offre! Tél.: après 18h, 862-6646. 18-19

GARDE D'ENFANTS 600

Jeune femme avec expérience garderait chez-elle enfants de tout âge à la semaine et même les fins de semaine. Tél.: 862-2342, demandez Line. 18-20

OFFRES 610

J'offre mes services pour garder des enfants au domicile des parents, du lundi au vendredi. Serais aussi intéressé à faire du ménage dans les maisons privées. Demandez Nancy 867-1744. 17-18

DEMANDES 620

\$\$\$CHOCOLATSS\$ VENDS-EN DU "Bon Petit Québécois" et fais-toi beaucoup de FRICSS\$. Nous livrons. Pour un service professionnel, appele-nous: 1-800-561-2395. 18-22

GAGNEZ JUSQU'À 265\$, en assemblant 50 paires de boucles d'oreilles à domicile. "Aucune vente à faire" Travail disponible partout au Canada. Int.: Envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée: Bolan Inc., 841 boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil, Qc, J4G 1R3. 17-20

ETUDIANTS(ES) vends du chocolat dans ton secteur et fais-toi les meilleurs profits. Nous livrons chez-toi. 1-800-363-7255. 17-22

Recherche gardiennes pour familles d'accueil à Rivière-du-Loup. Personnes respon-

sables et matures pour travail occasionnel à long terme. Danielle, 862-9745. 17-18

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour vendre des carnets téléphoniques sans ton voisinage. Livraison à domicile. Commission et en plus une magnifique lampe Xcell de l'an 2000. Tél.: 862-0018 Rivière-du-Loup et ses environs. 899-2779 Cabano et ses environs après 16h30. 851-3251 Trois-Pistoles et ses environs. 18-20-P.P.

REMERCIEMENTS 650

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT-Saint-Esprit qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui

me donne le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La

personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue, sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. M.A.M. 18

TRAITEUR

**BUFFET FROID
REPAS CHAUD
PLATS SPÉCIAUX
REPAS PRÉ-CUITS**

**433, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
862-6936**

*Restaurant
chez
ANTOINE*

**Province de Québec
Ville de Rivière-du-Loup**

ville de Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par un règlement de modification du règlement de zonage numéro 997, du 25 mars 1991, afin d'y modifier pour tout le territoire de la Ville certaines normes applicables relativement au changement d'usage dérogatoire; aux prescriptions générales se rapportant au terrain; à la réglementation relative au stationnement hors-rue et aux entrées charretières; aux prescriptions particulières des zones résidentielles; aux prescriptions particulières des zones de transport, communication et services publics; aux grilles des spécifications de l'article 11 et à la terminologie générale.

Avis public est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance ordinaire tenue le lundi 27 avril 1992, le Conseil de la Ville de Rivière-du-Loup a adopté le projet de règlement numéro 1 026 amendant le règlement de zonage numéro 997, du 25 mars 1991, afin d'y modifier pour tout le territoire de la ville certaines normes applicables relativement au changement d'usage dérogatoire; aux prescriptions générales se rapportant au terrain; à la réglementation relative au stationnement hors-rue et aux entrées charretières; aux prescriptions particulières des zones résidentielles; aux prescriptions particulières des zones de transport, communication et services publics; aux grilles des spécifications de l'article 11 et à la terminologie générale.
 - La nature et l'effet de ce règlement sont d'insérer pour l'ensemble du territoire de la Ville certaines normes quant à la modification progressive d'un usage résidentiel dérogatoire dans une zone commerciale; de modifier certains usages permis dans les cours avant et dans les cours latérales; d'insérer de nouvelles règles particulières permettant d'exempter de fournir ou de maintenir des unités de stationnement dans toutes les zones; de modifier et d'insérer de nouvelles normes concernant le nombre minimal d'emplacements de stationnements requis par usage et superficie moyenne d'un emplacement de stationnement; d'insérer de nouvelles normes concernant la localisation des stationnements dans les zones Rd et la distance minimale entre le bâtiment et les stationnements; de modifier celles concernant la distance minimale d'une entrée charrière individuelle par rapport aux limites du terrain; de modifier les normes applicables aux usages domestiques dans toutes les zones, aux bâtiments accessoires autorisés et dimensions maximales, aux dimensions et superficie se rapportant au terrain des zones commerciales et de services; de modifier le tableau des normes concernant les stations-services et gaz-bar, la grille des spécifications de l'article 11 en ce qui concerne les zones Ca., Cb., Cc., Cr. et les zones Pa.-1 et Pa.-2; d'insérer une définition du mot "Pergola" et une nouvelle définition des termes "Superficie au sol d'un bâtiment" à la terminologie générale du règlement de zonage.
 - Une assemblée publique de consultation aura lieu le vendredi 15 mai 1992, à 20 heures, à la salle du Conseil municipal à l'hôtel de ville, 65, rue Hôtel-de-Ville. Au cours de cette assemblée, la Mairesse expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
 - Le projet de règlement peut être consulté au bureau du Greffier, à l'hôtel de ville, 65, rue Hôtel-de-Ville, du lundi au vendredi aux heures habituelles de bureau.
- Donné à Rivière-du-Loup, ce 28 avril 1992
- Le Greffier,
Georges Deschênes, avocat**

Les vents et marées favorisent toujours les meilleurs navigateurs

Edward Gibbon

BEST'S A+ (SUPÉRIEUR)

Ayez le vent dans les voiles avec une équipe qui vous offre une carrière à la mesure de vos ambitions.

STANDARD & POOR'S AAA

Nous recherchons une personne dynamique désireuse de faire progresser son plan de carrière. Notre compagnie est d'envergure internationale et nous pouvons vous offrir un excellent programme de formation. Si vous cherchez une carrière stable, et à votre mesure, faites parvenir votre curriculum vitae à:

SUN LIFE DU CANADA
Alcide Dubé, directeur
350 - 212 rue Belzile
Rimouski (Québec) G5L 3C3
Tél.: (418) 723-9201

SunLife

L' HOROSCOPE

Par **Madame Minou Louise Haley**
Semaine du 2 au 9 mai 1992

ANNIVERSAIRES CETTE SEMAINE
4 mai Thérèse Cadorette Taureau - Boeuf
6 mai Rudolph Valentino Taureau - Chèvre

BELIER Vous êtes présentement dans une phase efficace au niveau matériel. Vous avez beaucoup à parler d'argent. Vous arriverez à vaincre des difficultés. Vous serez efficace dans tout, surtout au niveau professionnel.

TAUREAU Vous êtes dans une période où les gens sont très aimables envers vous. Des difficultés dans les relations humaines s'en vont. Tout devient plus facile et plus beau. Ne craignez rien.

GEMEAUX Vous êtes sur le point de vaincre les pires difficultés. Situations nouvelles incroyables et force morale extraordinaire font que tout va pour le mieux.

CANCER Vous avez beaucoup à apprendre, présentement. Sachez-le et voyez ce qu'il y a à voir. Influence de la LUNE qui vous apporte des émotions et des impressions, présentement. Servez-vous en pour votre créativité.

LION Semaine fantastique au niveau humain. Semaine qui vous donne de la puissance au niveau psychologique. Puissance morale très grande. Efficacité dans tout ce que vous faites.

VIERGE Vous devez faire la part des choses présentement et ne pas critiquer les gens qui vous entourent. Voyez ce qu'il y a à voir, au niveau de l'efficacité et faites ce qu'il y a à faire, au niveau de l'humanisme. Le reste est sans importance et vous l'apprendrez.

BALANCE Semaine qui vous apporte du bonheur dans votre vie sentimentale. Influence de la planète VENUS qui vous apporte des confits, mais qui vous donne des éclaircissements sur tout ce que vous cherchez. Ne soyez pas trop difficile par rapport à tout ce que l'on vous offre.

SCORPION Vous arrivez à vaincre les pires difficultés. Vous êtes très tenace. Votre volonté vous apporte de la force. Influence de la planète JUPITER qui vous apporte des chances au niveau professionnel.

SAGITTAIRE Vous êtes dans une phase où tout vous est donné facilement, surtout au niveau de votre bonheur intérieur. Le reste est sans importance, car vous vainquez, par votre humour, les pires moments de votre vie.

CAPRICORNE Vous êtes dans une phase où tout ce que vous dites et faites, est accepté et aimé. Votre sens des responsabilités vous apporte des difficultés, mais de la reconnaissance morale de la part de ceux qui vous entourent. C'est cela qui est important.

VERSEAU Vous êtes sur le point de vivre des choses très importantes pour l'ensemble de votre existence. Ne craignez rien. Foncez. Allez vite vers ce qui vous est essentiel. Le reste est secondaire.

POISSONS Vous ne devez pas craindre ce qui vous est donné de vivre, car cela est très important au niveau de votre maturité intérieure. Vous le comprendrez bientôt. Ne craignez rien. Tout ira pour le mieux.

LE SAINT-LAURENT-L'ÉCHO — du 29 avril au 5 mai 1992 — 29

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
M.A.M. 18

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
L.M. 18

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impos-

sible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
J.M. 18

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT. Saint-Esprit qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donne le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue, sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée
J.M. 18

DIVERS 670
Agence Matrimoniale AM Enr., 417, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, G5R 3B6. But sérieux, strictement con-

fidentiel. Sur rendez-vous seulement. Appelez: 867-2821. 02-27

AMOUREUX du NORD: Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, Saint-

Damien, JOK 2E0. Tél.: (514) 835-3820. Fax: (514) 835-1840. 03-50

NOUVEAU AU QUEBEC: Compagnie Canadienne ouvre nouveaux territoires.

Région limitée, possibilité revenu 780\$-1 800\$/semaine. Plein, partiel, investissement. (514) 449-4011 ou 1-800-561-1518. 17-20
GOVERNEMENT: Subventions, prêts et programmes d'assistance (Canada & Québec) pour petites entreprises, nouvelles ou existantes, pour tout renseignement: (514) 937-2639. Ext.: 10. 18-21

AGENCE DE RENCONTRE TANDEM ENR. 527-B ave Leclerc, Dégelis. Strictement confidentiel. Ouvert du lundi au vendredi, de 13h à 20h. Pour rendez-vous: 853-3107. **SPECIAL** inscription pour dames: 20\$. 18-21

OCCASION D'AFFAIRES: Distribution exclusive. Investissement 40 000\$ garanti par inventaire. Possibilité de 30 000\$ et plus par année. Travail à temps partiel. Aucune vente nécessaire. Produit de haute consommation. Tél.: 1-800-363-2661. 18-20

PISCICULTURE ST-HONORE: Truites mouchetées de 2 pouces et plus pour ensemencement. Il faut voir. Pêche à la ligne à tous les jours. **Fernande Baril**, prop. Tél.: 497-3666. 18-21

MESSE ANNIVERSAIRE



Monsieur Renaud Viel

À l'Église de Saint-Michel de Squatec, dimanche le 3 mai 1992, à 10h30, sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de monsieur Renaud Viel. Parents et amis sont cordialement invités. Sincères remerciements à tous ceux qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

sépulture ont eu lieu jeudi le 23 avril 1992 en l'Église de Saint-François-Xavier et de là au cimetière paroissial de Saint-Patrice. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Gilles Bernier inc. au 226, rue Lafontaine à Rivière-du-Loup.

MESSE ANNIVERSAIRE



Mlle Aline Pelletier

Dimanche le 10 mai 1992, à 10h30, en l'église de Saint-Mathias de Cabano sera célébrée une messe en mémoire de Mlle Aline Pelletier. Parents et amis sont invités cordialement. Sincères remerciements à tous ceux qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

MESSE ANNIVERSAIRE

Mme Thérèse Lebel Le samedi 2 mai 1992, à 19h30, en l'église de Cacouna sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de Mme Thérèse Lebel, épouse de M. Antonio Dubé. Sincères remerciements aux parents et amis et à tous ceux qui par leur présence ou leurs prières s'uniront à la famille pour cette célébration.

Elz Beaulieu & Fils Inc.

Marbre, granit

- Canadien
- Américain
- Européen

Statues en marbre d'Italie

SAINTE-HÉLÈNE, CTÉ KAM.

Atelier: 492-3132 **Résidence: 492-2664**

REPRÉSENTANTS:

RIVIÈRE-DU-LOUP
André Dubé 862-7169

CACOUNA
Jean-Eudes Pelletier . 862-9072

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

MONUMENTS

IBM

POINTE AU PÈRE
1-800-463-0900

Vos conseillers:

Saint-Ephrane-Alcide Lebel-862-1858
Saint-Antoine-Henri Côté-862-5450
Cacouna-Pierre Bergeron-862-7095
Isle-Verte-Roland Ouellet-898-2198
St-Paul-de-la-Croix-Jos Ouellet-898-2503

Avis de demande de dissolution

Prenez avis que la compagnie "BAR RESTAURANT M.V.R. INC." demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

À Rivière-du-Loup, ce vingt et unième (21^e) jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt-douze (1992).

"Bar Restaurant M.V.R. Inc."

par: **Me René-Michel Ouellet**
procureur de la compagnie

CORPORATION DU VILLAGE DE SAINT-GEORGES DE CACOUNA

APPEL D'OFFRES

PROJET:
Egout pluvial et sanitaire
Rues de l'Église, Beaulieu et de la Fabrique

PROPRIÉTAIRE:
Corporation du village de Saint-Georges de Cacouna.
415, rue Saint-Georges
C.P. 249, Cacouna, Québec
G0L 1G0

INGÉNIEUR:
Jean-Paul Roy, ing.
12, rue Principale
St-Modeste, Québec
G0L 3W0
Téléphone: 418 867-2145
Télécopieur: 418 867-1457

La Coporation du village de Saint-Georges de Cacouna demande des soumissions pour la construction d'une station de pompage d'égout sanitaire et le prolongement du réseau d'égout sanitaire et pluvial sur les rues existantes de l'Église, de la Fabrique et Beaulieu.

Seuls sont admis à soumissionner, les entrepreneurs qui sont détenteurs d'un permis de la Régie des entrepreneurs de la Construction du Québec et qui ont leur place d'affaires au Québec.

Chaque soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission au montant de 35.000.00\$ sous forme de chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour une période de soixante-quinze (75) jours à compter de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à 50% du montant du contrat. Une lettre d'intention qu'une compagnie de caution garantit un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations devra accompagner les documents de soumission de l'entrepreneur.

Chaque soumission sera remise dans une enveloppe scellée portant mention "Corporation du village de Saint-Georges de Cacouna, Egout pluvial et sanitaire, Rues de l'Église, Beaulieu et de la Fabrique."

La Corporation du Village de Saint-Georges de Cacouna ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelq' autre des soumissions reçues.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'ingénieur moyennant un dépôt de 75.00\$ non remboursable (TPS incluse) fait au nom de Jean-Paul Roy, ingénieur-conseil.

Les présents travaux devront être d'une durée maximum de dix (10) semaines.

Les soumissions seront reçues chez le propriétaire par poste recommandée ou déposées directement jusqu'à 16:00 heures, le 26 mai 1992 et ouvertes le même jour à 19:00 heures.

Donné à Saint-Georges de Cacouna, le 24 avril 1992.

M. Jacques Saint-Pierre
Secrétaire-trésorier

OFFRE D'EMPLOI

Conseillère pour un comptoir bijoux et cadeaux à Rivière-du-Loup. Exigeons connaissances dans le domaine de la vente. Emploi permanent d'environ 30 heures par semaine. Disponibilité à travailler le jour, le soir et les fins de semaine, selon l'horaire établi. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 mai 1992 à:

SERVICE DU PERSONNEL
C.P. 394
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 3Y9

Fabrique St-Patrice
121, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Demande de soumissions

Pour faire les travaux de réparation à la toiture, partie en mansarde et les lucarnes de la maison du 58, Durocher.

Les entrepreneurs intéressés pourront prendre rendez-vous avec Roland Dickner à 862-6803 afin de se rendre sur les lieux pour prendre connaissance des travaux à exécuter.

Les soumissions seront cachetées et adressées au Presbytère St-Patrice, 121, Lafontaine à Rivière-du-Loup et être identifiées: Soumission.

Les soumissions devront parvenir au plus tard le 12 mai 1992 avant 15 heures de l'après-midi.

L'entrepreneur choisi pourra commencer les travaux si possible, le 18 mai et les exécuter sans interruption.

L'entrepreneur prendra les mesures nécessaires pour protéger la toiture contre les intempéries et avoir les assurances pour couvrir les dommages occasionnés.

Le conseil de fabrique ne s'engage à n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

LE RÉPERTOIRE

A ACCORDEURS DE PIANOS
Victor Pelletier.
Accordeur de pianos. Restauration et réparations générales.
Saint-Alexandre, Kam. 326. 4e rang est
G0L 2G0 495-2298

ASSURANCES
Thivierge Pierre
38, rue de la Cour, R. du Loup 862-1034
4, rue Notre-Dame, l'Isle Verte 898-2751

B BIJOUTERIE
Savard Albert.
320, rue Lafontaine, R. du Loup 862-2893

D DEBOSSÉLAGE
Marcel Jean Antroville Enr.
Débosselage, Peinture, Cirage d'auto Voiture de courtoisie gratuite. 2 lave autos manuels
163, rue Fraser, R. du Loup 862-8892

DECORATION
Décoration G.L. Inc.
327, rue Lafontaine, R. du Loup 862-3535

DÉMÉNAGEMENT
Transport Morneau Inc.
Service d'entreposage et de déménagement local et longue distance. Membre United Van Line. Estimation gratuite
40, Principale, Saint Arsène 862-2727
Ligne sans frais 1-800-463-1314

E ENTRETIEN
Compagnie de nettoyage Multi-Pro Inc.
Entretien d'édifices publics, nettoyage de tapis, mobilier de salon et intérieur d'auto
Vente de produits d'entretien et d'équipement
Berthier Kirouac, propriétaire
101, rue Principale, Saint Antonin 862-1743

I INFORMATIQUE
Nadeau Clavirgraphe (1985) Inc.
Services spécialisés, tels que: Micro ordinateur, imprimante, réseau, Olivetti, Epson, Amstrad, Brother
André Coulombe, conseiller 862-5020

J JOURNAUX
Le Saint-Laurent-L'Écho
16, rue du Domaine, R. du Loup 862-1774
Le Portage
16, rue du Domaine, R. du Loup 867-1465

M MEDICATION NATURELLE
Cours de formation en médication naturelle conduisant à l'obtention d'un certificat en médication naturelle.
Contacter Lise Paradis à l'Institut des 4 Saisons (418) 623-1999

O OEUFS
Ferme Avicole Guy Daris
Oeufs frais classés, livraison épiceries et restaurants, numéro de permis Q 135.
185, Route 291, Cacouna 862-7957

P PENSÉE POUR AUJOURD'HUI
Assemblée Chrétienne de Rivière-du-Loup
Animateur: Joseph Tremblay
(Message enregistré) 862-7012

LES OFFRES D'EMPLOI

Nous désirons vous faire part des offres d'emploi suivantes: "Postes ouverts également aux femmes et aux hommes". Le genre masculin est utilisé dans le but d'alléger notre texte.

Pour le Témiscouata:
-2680507-Aide-cuisinier possédant cours de cuisine et expérience si possible.
Pour Rivière-du-Loup et les environs:
-2683162-Secrétaire possédant un Sec. V en secrétariat, connaissance en informatique et admissible à emploi subventionné.
-2688053-Serveur, expérience non nécessaire. Personne voulant apprendre.
-2685306-Nettoyeur presseur possédant expérience de préférence.
-2686732-Préposé aux comptes à recevoir possédant DEC en techniques adm., 3 ans d'expérience dans un poste similaire, bilingue et posséder l'art de négocier.
-2674578-Cuisinier possédant cours de cuisine et expérience si possible.
-2685623-Mécanicien possédant fiabilité et 5 ans d'expérience en mécanique générale.
-2688204-Couturier sachant coudre et capable de poser des fermetures éclair. Travail de

20 heures/semaine pour débiter.
-2683384-Installateur d'armoires de cuisine possédant DEC en techniques d'ébénisterie, 2 ans d'expérience dans le domaine et un cours de sécurité. L'expérience pourra compenser pour le manque de formation.
-2675339-Commis-vendeur possédant connaissance obligatoire en horticulture, en floriculture et aptitude auprès du public.
-2684230-Cuisinier possédant 1 à 2 ans d'expérience dans le domaine.
-2683629-Archiviste médical possédant DEC en archives médicales et expérience de préférence.
-2685902-Vendeurs à domicile dans les produits alimentaires de marque "Wildo". Posséder une automobile et entretient. Travail à temps plein ou partiel.
-2681252-Représentant en services financiers possédant un Secondaire V et une automobile.
-2605879-Famille de garde pour le quartier St-François.
-2689336-Cuisinier possédant cours de cuisine et 2 ans d'expérience dans le domaine. Heures coupées.
-2683335-Educateur de garderie possédant BACC en pré-scolaire primaire ou DEC en ser-

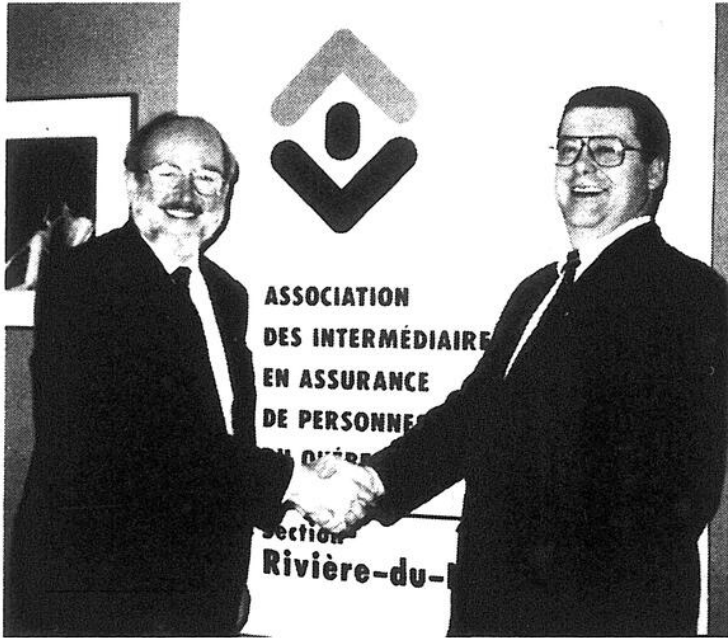
vice de garde ou en éducation spécialisée ou domaine/emploi sur appel.
-2687938-Cuisinier possédant un peu d'expérience en cuisine. Emploi pour une durée de 3 mois avec possibilité de permanence.

Un représentant des Forces Armées Canadiennes sera à notre CEC mercredi le 5 mai 1992. Il sera disponible de 13h00 à 14h30. Veuillez composer le 1-800-463-0620 pour prendre rendez-vous. Pour de plus amples

renseignements, veuillez communiquer avec votre centre d'emploi du Canada, 298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup, aux numéros de téléphone suivants: 862-9510 ou 1-800-463-1255.

Un conférencier plein d'assurance

Vendredi le 20 mars 1992, se tenait au Motel Lévesque de Rivière-du-Loup, l'assemblée générale annuelle de l'association des intermédiaires en assurances de personnes section Rivière-du-Loup. Pour l'occasion, les intermédiaires recevaient leur président provincial, M. Pierre Deschatelets, qui a retenu son auditoire, sur les changements dans le domaine des assurances de personnes en 1992.



Sur la photo, M. Pierre Deschatelets en compagnie de M. Robert B. Drouin président de la section Rivière-du-Loup.

Nouvelle signalisation routière pour les CLSC

Le ministre délégué aux Transports, monsieur Robert Middlemiss, et son collègue, le ministre de la Santé et des Services sociaux, monsieur Marc-Yvan Côté, ont le plaisir d'annoncer que dorénavant les C.L.S.C. seront indiqués sur les panneaux de signalisation du ministère des Transports. Cette annonce s'est faite en présence de MM. Maurice Payette et Marcel Sénéchal, respectivement président directeur général de la fédération des C.L.S.C. et de monsieur Raynald Dodier, président du comité du 20e anniversaire des

C.L.S.C. et directeur général du C.L.S.C. La Chaumière (Asbestos). La Réforme de la santé, présentée récemment par le ministre Marc-Yvan Côté, consacre désormais le C.L.S.C. comme porte d'entrée du réseau. Le ministère des Transports a voulu s'harmoniser avec cette nouvelle mesure politique gouvernementale en facilitant l'acheminement des usagers vers ces établissements. Cette nouvelle signalisation de service s'adresse à tous les C.L.S.C. Après avoir obtenu l'assurance que les municipalités con-

cernées procéderont à l'installation de signalisation sur leur territoire pour permettre un acheminement continu des usagers, le ministère installera ses panneaux sur le réseau à son entretien. "Je profite du 20e anniversaire des C.L.S.C. pour annoncer cette nouvelle mesure qui améliorera nos services à la population, notait le ministre Middlemiss, cette mesure démontre, de plus, la préoccupation constante du ministère des Transports pour la sécurité des usagers du réseau routier."



Province de Québec
Ville de Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC

ville de
Rivière-du-Loup

Aux personnes intéressées par un règlement de modification du règlement de zonage numéro 997, du 25 mars 1991, concernant la zone P.A.E. 3-Ca.-1.31 et la zone 3-Rb.44 situées au nord de la rue Des Chênes et de la rue Des Sorbiers et l'intégration au règlement de zonage du plan d'aménagement d'ensemble présenté par monsieur Mario Chapdelaine pour la zone 3-Ca.-1.31, le tout tel que plus amplement décrit et illustré aux croquis contenus au présent avis.

Avis public est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le lundi 27 avril 1992, le Conseil de la Ville de Rivière-du-Loup a adopté le projet de règlement de modification numéro 1 025 amendant le règlement de zonage numéro 997, du 25 mars 1991, afin d'exclure de la zone P.A.E. 3-Ca.-1.31 le lot 213-141 pour créer une nouvelle zone 3-Ca.-1.46 au nord-ouest de la rue Des Sorbiers et du prolongement de la rue Des Chênes; afin d'exclure de la zone 3-Rb.44 une superficie d'environ 880 m² du lot 213-Ptie pour l'inclure dans la zone P.A.E. 3-Ca.-1.31 et pour inclure dans le règlement de zonage numéro 997 le plan d'aménagement d'ensemble présenté par monsieur Mario Chapdelaine pour la zone 3-Ca.-1.31.
2. La nature et l'effet de ce règlement sont ceux décrits au premier paragraphe et permettra au promoteur, monsieur Mario Chapdelaine, de réaliser son projet de construction d'une résidence pour personnes retraitées "Le Domaine La Fontaine" au nord du prolongement de la rue Des Chênes.
3. Une assemblée publique de consultation aura lieu le vendredi 15 mai 1992, à 20 heures, à la salle du Conseil municipal à l'hôtel de ville, 65, rue Hôtel-de-Ville. Au cours de cette assemblée, la Mairesse expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
4. Le projet de règlement peut être consulté au bureau du Greffier, à l'hôtel de ville, 65, rue Hôtel-de-Ville, du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 13h30 à 16h30.

Description détaillée et croquis des zones concernées

Les zones concernées P.A.E. 3-Ca.-1.31 et 3-Rb.44 apparaissant aux croquis qui suivent se décrivent comme suit:

P.A.E.

3-Ca.-1.31: Située dans le quartier Saint-Patrice, au nord-ouest du prolongement éventuel vers l'ouest de la rue Des Chênes et de la rue Des Sorbiers; est bornée au nord par les zones 3-Ca.-1.34, 3-Ia.1 et 3-Ca.-1.30; au sud par les rues Des Chênes et Des Sorbiers et la zone 3-Ca.-1.32; à l'est par les zones 3-Rd.2 et 3-Rb.44; à l'ouest par une partie des zones 3-Ca.-1.34 et 3-Ca.-1.32.

3-Rb.44: Située dans le quartier Saint-Patrice au nord de la rue Des Chênes et de son prolongement éventuel vers l'ouest et à l'ouest de la rue Des Cèdres; est bornée au Nord par la zone 3-Rd.2 et une partie de la zone 3-Ca.-1.30; au Sud par la rue Des Chênes et la zone 3-Rb.45; à l'est par la rue Des Cèdres et les zones 3-Rb.46, 3-Rb.42, 3-Rb.43 et 3-Rb.40; à l'ouest par le prolongement éventuel de la rue Des Chênes et les zones 3-Ca.-1.32 et P.A.E. 3-Ca.-1.31.

Les zones contiguës et intéressées par le règlement de modification sont:

3-Rb.46: Située entre la rue Des Chênes au nord; le boulevard Hôtel-de-Ville au sud; la rue Des Chênes à l'est; la rue Des Cèdres à l'ouest.

3-Rb.42: Située entre les rues Des Epinettes et Des Bouleaux et les zones 3-Rb.43, 3-Pb.1 et 3-Rb.41 au nord; une partie de la rue Des Chênes et la zone 3-Rc.15 au sud; une partie de la rue Saint-Pierre et les zones 3-Rc.15, 3-Pb.1 et 3-Rb.41 et l'est; la rue Des Cèdres et la zone 3-Rb.43 à l'ouest.

3-Rb.43: Située entre la rue Des Epinettes au nord; la zone 3-Rb.42 au sud; la rue Des Pins à l'est; la rue Des Cèdres à l'ouest.

3-Rb.40: Située entre la zone 3-Ca.-1.29 au nord; la rue Des Epinettes au sud; la rue Saint-Pierre à l'est; la rue Des Cèdres à l'ouest.

3-Rb.45: Située entre la rue Des Chênes au nord; le boulevard Hôtel-de-Ville au sud; la rue Des Cèdres à l'est; la zone 3-Ca.-1.32 à l'ouest.

3-Rd.2: Située entre la zone 3-Ca.-1.30 au nord; la zone 3-Rb.44 au sud; une partie de la zone 3-Rb.44 à l'est; la zone P.A.E. 3-Ca.-1.31 à l'ouest.

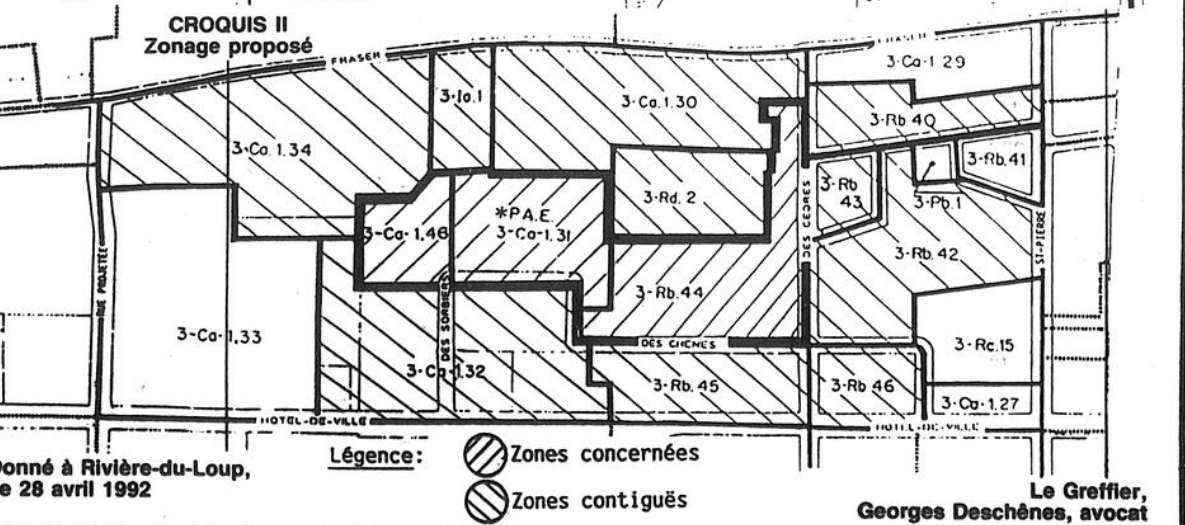
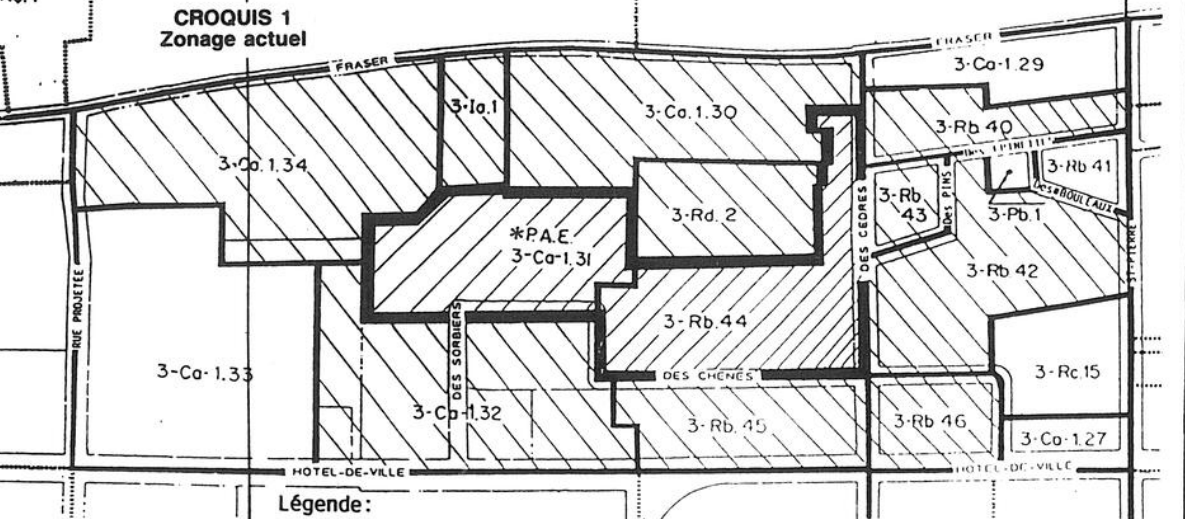
3-Ca.-1.30: Située entre la rue Fraser au nord; les zones 3-Rd.2 et P.A.E. 3-Ca.-1.31 au sud; la rue Des Cèdres à l'est; la zone 3-Ia.1 à l'ouest.

3-Ca.-1.32: Située entre une partie du prolongement de la rue Des Chênes et les zones P.A.E. 3-Ca.-1.31 et 3-Ca.-1.34 au nord; le boulevard Hôtel-de-Ville au sud; les zones 3-Rb.44 et 3-Rb.45 à l'est; la zone 3-Ca.-1.33 à l'ouest.

3-Ca.-1.34: Située entre la rue Fraser au nord; les zones 3-Ca.-1.33 et 3-Ca.-1.32 au sud; les zones 3-Ia.1 et P.A.E. 3-Ca.-1.31 à l'est; une rue projetée à l'ouest.

3-Ia.1: Située entre la rue Fraser au nord; la zone P.A.E. 3-Ca.-1.31 au sud; la zone 3-Ca.-1.30 à l'est; la zone 3-Ca.-1.34 à l'ouest.

Rd.1



Donné à Rivière-du-Loup, ce 28 avril 1992

Légende: Zones concernées
 Zones contiguës

Le Greffier,
Georges Deschênes, avocat

LE T ÉLÉ-HORAIRE



Mercredi le 29

07.15 Crois seulement
07.30 L'autobus volant du professeur Poopsnaggle
08.00 S.R.C. bonjour
09.00 Les anges du matin
10.00 La cuisine des anges
10.15 Pacha et les chats
10.30 Babar
11.00 Félix et Ciboulette
11.15 Grisu le petit dragon
11.29 À plein temps
12.00 L'édition magazine
12.30 Les démons du midi
13.30 D'une série à l'autre
14.30 Le temps de vivre
15.30 Les schtroumpfs
16.00 Kim & clip
16.29 Le petit vampire
17.00 Les détecteurs de mensonges
17.30 Québec ce soir
18.30 Plus
18.59 Marilyn
19.31 La soirée du hockey Molson
22.00 Téléjournal
22.24 Le point
22.44 La météo
22.49 Les nouvelles du sport
23.05 Cinéma: Yiddish connection

Jeudi le 30

07.15 Crois seulement
07.30 L'autobus volant du professeur Poopsnaggle
08.00 S.R.C. bonjour
09.00 Les anges du matin
10.00 La cuisine des anges
10.15 Pacha et les chats
10.30 Babar
11.00 Félix et Ciboulette
11.15 Grisu le petit dragon
11.29 Maritimes en direct
12.00 L'édition magazine
12.30 Les démons du midi
13.30 D'une série à l'autre
14.30 Dallas
15.30 Les schtroumpfs
16.00 Kim & clip
16.29 Les Barton
17.00 Les détecteurs de mensonges
17.30 Québec ce soir
18.30 Plus
18.59 Marilyn
19.31 La soirée du hockey Molson
22.00 Téléjournal
22.24 Le point
22.44 Météo
22.49 Nouvelles du sport
23.05 Cinéma: Les derniers jours de Frank et Jesse James

Vendredi le 1

07.15 Crois seulement
07.30 L'autobus volant du professeur Poopsnaggle
08.00 S.R.C. bonjour
09.00 Les anges du matin
10.15 Pacha et les chats
10.30 Babar
11.00 Félix et Ciboulette
11.15 Grisu le petit dragon
11.30 De village en village
12.00 L'édition magazine
12.30 Les démons du midi
13.30 D'une série à l'autre
14.30 Dallas
15.30 Les schtroumpfs
16.00 Kim & clip
16.29 Les débrouillards
17.00 Les détecteurs de mensonges
17.30 Québec ce soir
18.30 Plus
18.59 Comment ça va?
19.29 La soirée du hockey Molson
22.00 Téléjournal
22.24 Le point
22.44 La météo
22.49 Sport
23.05 Cinéma: Nos plus belles années

Samedi le 2

07.30 Les oursons volants

07.56 Nouvelles aventures de Winnie l'Ours
08.20 Tic & tac les rangers du risque
08.46 Looping
09.40 La bande à Picsou
10.07 Tiny toons
10.31 Sous le signe des moustiquaires
11.00 Les héros du samedi
12.00 La semaine parlementaire à Ottawa
12.30 La semaine à l'assemblée nationale
13.00 Ciné-famille
14.59 L'univers des sports
16.29 Génies en herbe
17.00 La bande des six
18.00 Téléjournal
18.10 L'envers de la médaille
19.00 Juste pour rire
20.00 La soirée du hockey Molson
22.30 Téléjournal et météo
22.51 Nouvelles du sport
23.09 Télé-sélection: Le grand pardon

Dimanche le 26

07.30 P'tit monstre
07.57 Anne... la maison aux pignons verts
08.27 Il était une fois les Amériques
08.59 La bande à Ovide
09.15 L'heure de la bonne nouvelle
09.45 Parcelles de soleil
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Aujourd'hui dimanche
12.05 La semaine verte
13.00 Second regard
14.00 Films tampons
15.00 Autosport Molson
16.00 Éveil
16.29 Génies en herbe
17.00 Regards sur la nature
17.30 Les inventions de la vie
18.00 Le téléjournal
18.12 Découverte
19.00 On aura tout vu
19.31 La soirée du hockey Molson
22.00 Téléjournal
22.20 Scully rencontre
23.00 Les nouvelles du sport
23.17 Ciné-club: Gertrud

Lundi le 4

07.15 Crois seulement
07.30 L'autobus volant du professeur Poopsnaggle
08.00 S.R.C. bonjour
09.00 Les anges du matin
10.00 La cuisine des anges
10.15 Pacha et les chats
10.30 Babar
11.00 Félix et Ciboulette
11.15 Grisu le petit dragon
11.29 À plein temps
12.00 Edition magazine
12.30 Les démons du midi
13.30 La gloire en partage
15.30 Les schtroumpfs
16.00 Kim & clip
16.30 Bêtes pas bêtes
17.00 Les détecteurs de mensonges
17.30 Québec ce soir
18.30 Le supplément
18.59 Marilyn
19.29 Des jardins d'aujourd'hui
20.00 L'or et le papier
21.00 Dallas
22.00 Le téléjournal
22.24 Le point
23.02 La météo
23.07 Nouvelles du sport
23.30 Cinéma: Kressin ou le pigeon mort rue Beethoven

Mardi le 5

07.15 Crois seulement
07.30 Jumeau, jumelle
08.00 S.R.C. bonjour
09.00 Les anges du matin
10.00 La cuisine des anges
10.15 Pacha et les chats
10.30 Calimero
11.00 Félix et Ciboulette
11.15 Grisu le petit dragon
11.29 À plein temps
12.00 L'édition magazine
12.30 Les démons du midi

13.30 D'une série à l'autre
14.30 Dallas
15.30 Les schtroumpfs
16.00 Kim & clip
16.29 Les Barton
17.00 Les détecteurs de mensonges
17.30 Québec ce soir
18.30 Plus
18.59 Marilyn
19.31 La soirée du hockey Molson
22.00 Le téléjournal
22.24 Le point
22.44 La météo
22.49 Nouvelles du sport
23.05 Cinéma: Caroline chérie



Mercredi le 29

06.00 Au centuple
06.30 Salut bonjour
09.00 Gilles Lapointe M.D.
09.45 Des mots pour le dire
10.30 Aimer
11.00 Bon appétit
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA régional
12.24 Mongrain de sel
13.30 Pour l'amour du risque
14.30 Justice pour tous
15.00 Santa Barbara
15.30 Top modèles
16.00 Claire Lamarche
17.00 De bonne humeur
18.00 TVA-édition 18h
18.30 Jeopardy
19.00 L'heure juste
19.30 Cinéma: Jacqueline Bouvier Kennedy
22.30 Alfred Hitchcock présente
23.00 Le TVA édition réseau
23.30 Les sports
23.50 Loto-Québec
00.00 Des mots pour le dire

Jeudi le 30

06.00 Au centuple
06.30 Salut bonjour
09.00 Gilles Lapointe M.D.
09.45 Des mots pour le dire
10.30 Aimer
11.00 Bon appétit
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA
12.24 Mongrain de sel
13.30 Les héritiers du rêve
14.30 Justice pour tous
15.00 Santa Barbara
15.30 Top modèles
16.00 Claire Lamarche
17.00 De bonne humeur
18.00 TVA-édition 18h00
18.30 Jeopardy
19.00 L'arc-en-ciel des amours
20.30 La vie en couleur
21.00 Claire Lamarche
22.00 Ad Lib
23.00 TVA édition réseau
23.30 Les sports
23.50 Loto-Québec
00.00 Des mots pour le dire

Vendredi le 1

06.00 Au centuple
06.30 Salut bonjour
09.00 Gilles Lapointe M.D.
09.45 Des mots pour le dire
10.30 Aimer
11.00 Bon appétit
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA
12.24 Mongrain de sel
13.30 Les héritiers du rêve
14.30 Justice pour tous
15.00 Santa Barbara
15.30 Top modèles
16.00 Campus
17.00 De bonne humeur
18.00 TVA édition 18h
18.30 Jeopardy
19.00 9-1-1
20.00 Ciné-enquête: Eaux troubles
22.00 Ad Lib
23.00 Le TVA édition réseau
23.30 Les sports
23.50 Loto-Québec
00.00 Des mots pour le dire

Samedi le 2

08.30 Ma petite pouliche

09.00 Le club des branchés
09.30 Bucky O'Hare
10.00 Tortues Ninja
10.30 G.I. Joe
11.00 Le championnat des quilles
12.00 Ciné-maximum: Sauver le Neptune
14.00 Ciné-maximum: Alerte à la bombe
16.00 Barcelone 92
16.30 Justice pour tous
17.00 Vidéo rock détente
17.30 Jeopardy
18.00 TVA-édition 18h
18.30 Dr Doogie
19.00 Top musique
20.00 Ciné-extra: Trop jeune pour jouer les héros
22.00 Ad Lib
23.00 TVA édition réseau/Sports
23.40 Loto-Québec
23.50 Ciné-lune: Suicide à Wetherby

Dimanche le 3

09.00 Kissy fur/Kwicky koala
09.30 Vision mondiale
10.30 Le monde à venir
11.00 Sans détour
11.30 Le supplément
12.00 Ciné-maximum: La kid de la plage
14.00 Ciné-maximum: Le prix du risque
16.00 Top musique
17.00 Charivari élite
17.30 Si j'avais su
18.00 L'événement
19.00 Drôle de vidéo
19.30 Rira bien
20.00 Cinéma: Une créature de rêve
22.00 Journal intime
23.00 Le TVA/sports
23.30 Vision mondiale

Lundi le 4

06.00 Au Centuple
06.30 Salut bonjour
09.00 Gilles Lapointe M.D.
09.45 Des mots pour le dire
10.30 Aimer
11.00 Bon appétit
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
13.30 Sous le signe du faucon
14.30 Justice pour tous
15.00 Santa Barbara
15.30 Top modèles
16.00 Claire Lamarche
17.00 De bonne humeur
18.00 TVA-édition 18h00
18.30 Jeopardy
19.00 Les héritiers du rêve
20.00 Cinéma: La force de l'amour
22.00 Ad Lib
23.00 Le TVA-Edition réseau
23.30 Les sports
23.50 Loto-Québec
00.00 Des mots pour le dire

Mardi le 5

06.00 Au centuple
06.30 Salut bonjour
09.00 Gilles Lapointe M.D.
09.45 Des mots pour le dire
10.30 Aimer
11.00 Bon appétit
11.30 La vie chez-nous
11.45 Mongrain de sel
12.16 Le TVA
12.24 Mongrain de sel
13.30 Sous le signe du faucon
14.30 Justice pour tous
15.00 Santa Barbara
15.30 Top modèles
16.00 Claire Lamarche
17.00 De bonne humeur
18.00 Le TVA-édition 18 heures
18.30 Jeopardy
19.00 L'arc-en-ciel des amours
20.30 La vie en couleur
21.00 Claire Lamarche
22.00 Ad Lib
23.00 TVA édition réseau
23.30 Les sports
23.50 Loto-Québec
00.00 Des mots pour le dire



Mercredi le 29

12.00 Les Pierrafeu
12.30 Cinéma: Les ponts de Toko-Ri
14.30 De toutes les couleurs
15.30 La fourchette d'aujourd'hui
16.00 Entre vous et moi
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Coup de foudre
19.00 24/24
19.30 S.O.S. consommation

20.00 Cinéma: Le dernier testament
22.00 Le grand journal
22.30 Sports Plus
23.00 Sports plus extra
23.30 Viséo - Le magazine de l'emploi
00.00 Cinéma: Le retour des sept
02.00 Quincy

Jeudi le 30

12.00 Les Pierrafeu
12.30 Cinéma: Le voyage
14.30 De toutes les couleurs
15.30 La fourchette d'aujourd'hui
16.00 Entre vous et moi
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Coup de foudre
19.00 Recherché
20.00 Cinéma: Né pour tuer
22.00 Le grand journal
23.00 Sports plus
23.30 Automobile 92
00.00 Cinéma: Les diamants sont éternels

Vendredi le 1

12.00 Les Pierrafeu
12.30 Cinéma: Allan Quaterman et les mines du roi Salomon
14.30 De toutes les couleurs
15.30 La fourchette d'aujourd'hui
16.00 Entre vous et moi
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Coup de foudre
19.00 Urgences
20.00 Cinéma: Folie à l'urgence
22.00 Le grand journal
22.30 Sports Plus
23.00 Coup de soleil
00.00 Cinéma: La conquête de l'espace
01.30 Cinéma: L'exterminateur

Samedi le 2

14.00 Automobile 92
14.30 Viséo-le magazine de l'emploi
15.00 Cinéma: Les visiteurs d'un autre monde
17.00 Passion plein air
17.30 Le Grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Les Simpson
19.00 Elle écrit au meurtre
20.00 Cinéma: Charlie
22.30 Le grand journal
23.00 Sports plus week-end
23.30 Bleu nuit: Gros plans
02.00 Série rose

Dimanche le 3

14.00 Passeport Floride
14.30 Coup de soleil
15.00 Cinéma: Orca
17.00 Flash modes
17.30 Le grand journal
18.00 100 limite
19.00 Caméra 92
20.00 Cinéma: Appel à la justice
22.30 Grand journal
23.00 Sports plus week-end
23.30 Passeport Floride
00.00 Cinéma: Demain sera trop tard
01.30 Macgyver

Lundi le 4

12.00 Les Pierrafeu
12.30 Cinéma: Le soldat Thornwell
14.30 De toutes les couleurs
15.30 La fourchette d'aujourd'hui
16.00 Entre vous et moi
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Zizanie
19.00 Dossiers mystères
20.00 Cinéma: Commando pour un cassé
22.00 Le grand journal
22.30 Sports plus
23.30 Cinéma: Prière pour un tueur
01.30 La femme bionique

Mardi le 5

12.00 Les Pierrafeu
12.30 Cinéma: Le serment de Billy Grier
14.30 De toutes les couleurs
15.30 La fourchette d'aujourd'hui
16.00 Entre vous et moi
17.00 Le grand journal
18.00 La roue chanceuse
18.30 Coup de foudre
19.00 24/24
19.30 Au nom de la loi

20.00 Cinéma: Combat à finir
22.00 Le grand journal
22.30 Sports plus
23.00 Sports plus extra
23.30 Viséo - Le magazine de l'emploi
00.00 Cinéma: Le retour des sept
02.00 Quincy



Mercredi le 29

09.00 Pause musicale
10.00 Vidéoactivité
10.30 Marché aux images
11.00 Pause musicale
12.00 Pause musicale
13.00 Québec school telecasts
13.30 Québec school telecasts
14.00 La période de questions
15.00 Marché aux images
15.30 Points de vue
16.30 Clémentine
17.00 Robin et Stella
17.30 Club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 Téléservice
19.30 Fous de la pub
20.00 Consommation
21.00 Visa Santé
22.00 Omni science
22.30 Téléservice
23.30 La période de questions

Jeudi le 30

10.30 Marché aux images
11.00 Pause musicale
12.00 Pause musicale
13.00 Québec school telecasts
13.30 Québec school telecasts
14.00 La période de questions
15.00 Marché aux images
15.30 Ordy
16.00 Dégrassi
16.30 Clémentine
17.00 Catimini
17.30 Le club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 Téléservice
19.30 Questions d'argent
20.00 Le monde en mouvement
21.00 Points de vue
22.00 Québec en affaires
22.30 Téléservice
23.30 Les groupes parlementaires
23.35 La période de questions

Vendredi le 1

13.00 Québec school telecasts
13.30 Québec school telecasts
14.00 La période de questions
15.00 Pause musicale
15.30 Un radeau sur la forêt
16.30 Clémentine
17.00 Robin et Stella
17.30 Le club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 Téléservice
19.30 Graffiti
20.00 Droit de parole
21.00 Racines
22.00 Parler pour parler
23.00 Téléservice

Samedi le 2

13.00 Consommation
14.00 L'observateur
14.30 Profession prof
15.00 Rideau
16.30 Vie sauvage
17.30 Charlie Brown
18.00 Ordy
18.30 Omni science
19.00 Le clap
19.30 Médecine apprise
20.00 Parler pour parler
21.00 Ciné-cinéma: Manika, une vie plus tard
22.50 Cinéma sans frontières: Lettres d'un homme mort

Dimanche le 3

12.00 C'est la vie
13.00 Visa Santé
14.00 Cinéma de Paris
16.00 Questions d'argent
16.30 Nord-Sud
17.00 Feu vert
17.30 Graffiti
18.00 Dégrassi
18.30 Le clap
19.00 Les liens du sang
20.00 Fous de la pub
20.30 Des histoires inventées
21.00 Cinémotions

22.35 Cinéma Holly-wood: Bas les masques

Lundi le 4

15.30 Droit de parole
16.30 Clémentine
17.00 Robin et Stella
17.30 Le club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 Téléservice
19.30 Québec en affaires
20.00 Vie sauvage
21.00 Nord-sud
21.30 L'observateur
22.00 Médecine apprise
22.30 Téléservice
23.30 Tout un monde à suivre

Mardi le 5

13.00 Québec school telecasts
13.30 Québec school telecasts
14.00 Pause musicale
15.00 Marché aux images
15.30 Le monde en mouvement
16.30 Clémentine
17.00 Catimini
17.30 Le club des 100 watts
18.00 Passe-partout
18.30 Téléservice
19.30 Ema 89
20.30 Feu vert
21.00 Rideau
22.30 Téléservice
23.30 La période de questions

HORAIRE DU CANAL 11

Le Câble de Rivière-du-Loup Semaine du 29 avril au 5 mai '92

</

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Michel Côté
Arpenteur Géomètre

138, rue Hôtel de Ville
Case Postale 395
Rivière-du-Loup, Qc - G5R 3Y9
(418) 862-2246

Parent & Ouellet
Arpenteurs-géomètres

463, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Qc - G5R 3C3
Tél.: 862-0971 - Fax: 862-8898

Normand Parent, a.g.a.f. Laval Ouellet, a.g.
Rivière-du-Loup Cacouna
Rés.: 867-1653 Rés.: 862-7598

Pelletier et Labrie
Arpenteurs-Géomètres

147B, rue Commerciale, C.P. 308
Cabano, GOL 1EO
(418) 854-2128

13, rue St-Magloire, C.P. 636
Rivière-du-Loup, G5R 3Z3
(418) 867-4527

André Pelletier, a.g. Bernard Labrie, a.g.
(418) 867-1194 (418) 867-4802

AVOCATS

St-Pierre & Moyen
AVOCATS

Rino St-Pierre, L.L.L.
Francine Moyen, L.L.B.

126, rue Lafontaine, C.P. 813
Rivière-du-Loup,
867-8311

Succursales à Ville Déjeux: 853-2060
Saint-Pascal: 492-8240
Trois-Pistoles: 851-2060

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

EXPERTS CONSEILS

COPAC INC.
EXPERTS-CONSEILS

Conseillers Organisation Planification Aménagement Construction COPAC Inc.
615, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, G5R 3C5 (418) 862-8217

Gestions Iberville Enr.

"Services offerts"

- Secrétariat
- Service téléphonique
- Location de bureau et salle de conférence
- Traitement de texte
- Photocopie

5, rue Iberville, Rivière-du-Loup G5R 1G5
Tél.: 867-3166 Fax: 867-8039

NOTAIRES

NOTAIRES et CONSEILLERS JURIDIQUES

Me Richard Thivierge
Me Line St-Pierre
Me Doris St-Pierre

38, rue de la Cour, C.P. 1166
Rivière-du-Loup, Qué. G5R 4C3
862-0411
862-0412

ISLE-VERTE: Mardi soir
au 46, rue Notre-Dame

OPTO MÉTRISTE

Jean-R. de Lorimier, O.D.

Docteur en optométrie

SERVICES PROFESSIONNELS COMPLETS

Centre commercial Rivière-du-Loup

862-7663

ARCHITECTE

Georges Lagacé - Jean-Pierre Lagacé
ARCHITECTES

460, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup,
377, Rte Du Fleuve, N.D. du Portage
862.2357

AUDIOPROTHÉSISTES

GILLES TREMBLAY
AUDIOPROTHÉSISTE

Sur rendez-vous

862-4971

21, rue Verbois, Rivière-du-Loup

OPTOMÉTRISTES

LEMIEUX VAILLANCOURT
OPTOMÉTRISTES

Dr Jean Lemieux o.d.
Dr Josée Vaillancourt o.d.
Dr Jocelyn Doyon b.sc., o.d.

324 A, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

8 6 2 - 8 7 0 3

Examen de la vue
Verres de contact
Lunettes
Rééducation visuelle
Vision industrielle
Enfants de 0 à 6 ans

NOTAIRE

Côté & Soucy Notaires
Conseillers Juridiques
Jean Soucy, Denis Côté
Gaétane Labrie

188, rue Fraser, C.P. 1328, Rivière-du-Loup,
G5R 4L9 - Tél.: (418) 862-9311

800, Boul. René Lévesque ouest,
Bureau 1518, Montréal (Québec)
H3B 1X9, tél.: (514) 954-0455

Avant de les manger



consultez-nous!

Barreau du Québec
Des conseils de maîtres

Stages pour entraîneurs de tennis

L'Association régionale de tennis du Bas-Saint-Laurent, en collaboration avec la Fédération Québécoise de tennis et les tennis de Rimouski, offrira les 22, 23, 24 mai et les 30 et 31 mai prochain, un stage d'instructeurs de tennis pour tous ceux et celles qui veulent s'initier à l'enseignement du tennis.

Ce stage de base entièrement sur la méthode des actions, une approche pédagogique basée sur une progression de problèmes à résoudre à l'aide des «contrôles de balles» et de l'observation des points techniques fondamentaux.

On y verra également les qualités d'un bon instructeur ainsi que le déroulement type d'une leçon en plus de se familiariser avec l'enseignement du tennis aux jeunes avec l'aide du mini-tennis. Pour vous inscrire ou pour information, veuillez contacter Les Tennis de Rimouski au 724-6150.

Rioux, Bossé, Massé, Moreau & associés

AVOCATS

Denis Rioux, Adm. A.
Normand Bossé, cr.c.r.i.
Clément Massé
Gilles Moreau
Johanne April
Louis Vallière

12, rue de la Cour, C.P. 487
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-3565

LEMIEUX ET KENNEDY
AVOCATS

FRANK LEMIEUX, B.A.L.L.L.
LUCE KENNEDY, L.L.B.
MANON LAFRANCE, L.L.B.

28, rue de la Cour, Rivière-du-Loup
Rendez-vous: 862-8346
Cabano: jeudi et vendredi:
199B, Commerciale, Cabano, 854-3654
Trois-Pistoles: Jeudi soir:
Rendez-vous 851-2060
Saint-Pascal: Mardi soir:
Rendez-vous 492-6240
Fax: 418-862-5072

Dubé Dion
AVOCATS

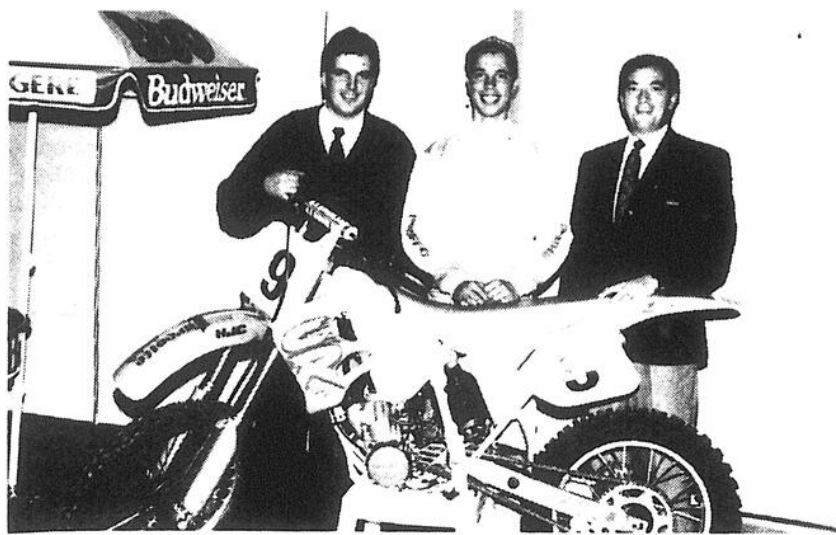
Alain Dubé, L.L.L.
Aline Dion, L.L.B.
Louis Pierre Dubé, L.L.B.
Marie-Pierre D'Amours, L.L.B.

Conseil:
Henri Chassé, C.R.

30, rue de la Cour, C.P. 787
Rivière-du-Loup, G5R 3Z5
Tél.: (418) 862-6301
Télécopieur: (418) 862-1083

Motocross Intérieur Budweiser

De loin le plus impressionnant groupe de coureurs



Environ 40 motos seront inscrites dans chaque catégorie expert, 125 cc et 250 cc, lors du 12e Motocross Intérieur Budweiser de Rivière-du-Loup. Sur cette photo, on reconnaît le coureur québécois Jean-Sébastien Roy, neuvième au Canada, en compagnie de Paul Thibault, coordonnateur de l'événement, et Bruno Turcotte, agent de la Brasserie Labatt pour la région.

Les 23 et 24 mai, la 12e édition du Motocross Intérieur Budweiser de Rivière-du-Loup mettra en vedette de loin le plus impressionnant groupe de coureurs depuis ses débuts avec la présence des français Ludovic Lucquin et Yannig Kervella, de l'américain Dean Matson, du champion canadien qui a soulevé à plusieurs reprises la foule du Stade de la Cité des Jeunes, nul autre que Ross Pederson, de son plus grand rival le québécois Carl Vaillancourt, et de la révélation de l'an dernier, un autre québécois, Jean-Sébastien Roy.

PAR MARIO PELLETIER

Jean-Sébastien Roy, le plus bel espoir en motocross au Québec, a terminé au neuvième rang l'an dernier au Canada. A Rivière-du-Loup, ses deux troisièmes positions en 250 cc en ont fait un favori de la foule. «Avec les coureurs présents cette année, faire la finale me donnera satisfaction», nous a laissé savoir le jeune coureur de 18 ans qui était à Rivière-du-Loup dernièrement. L'autre québécois à surveiller particulièrement est Carl Vaillancourt. Après une année marquée par une grave blessure, Vaillancourt est non seulement un finaliste assuré dans chacune des classes mais aussi un coureur qui a le potentiel

pour tout râfler.

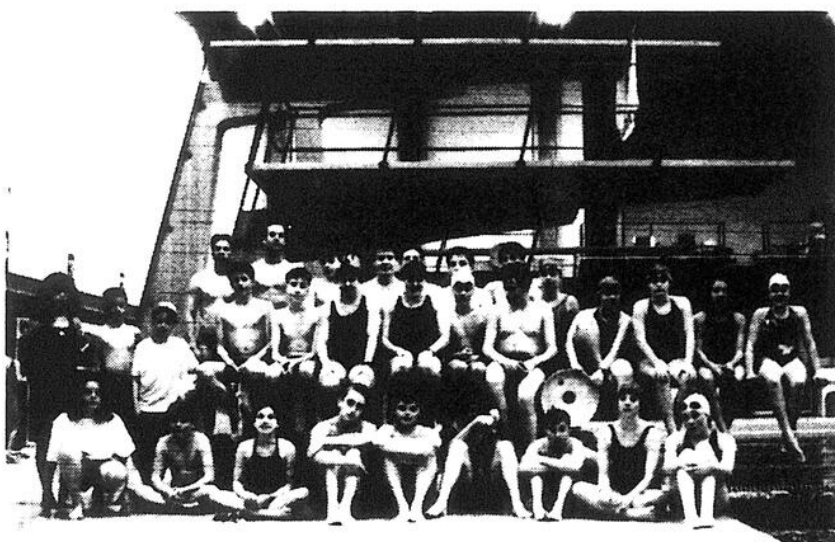
Un habitué du Motocross Intérieur Budweiser, Ross Pederson revient à Rivière-du-Loup avec à nouveau la plaque numéro 1 de champion canadien sur sa moto. Le Rollerball est un phénomène, il continue malgré ses 31 ans de dominer la scène canadienne du motocross. Il se sent particulièrement à l'aise à Rivière-du-Loup. Parmi les coureurs américains, Dean Matson est probablement celui qui fait le plus peur à ses adversaires. Matson s'est fait connaître rapidement au pays en remportant des victoires au Stade olympique de Montréal en 1990 et au supercross de Toronto en 1991.

Parlons maintenant de nos visiteurs d'outre-mer. Ludovic Lucquin a conquis les loupérois en 1990 et qui sait s'il n'osera pas encore faire des «Bye, Bye» en plein vol à Pederson. L'an dernier, étant retenu chez lui par une course d'importance, il a décliné l'invitation de Rivière-du-Loup. Mais en 1992, le C.M.L. a vite fait d'ajuster son calendrier en fonction de la disponibilité du coureur français. De plus, il ne vient pas seul. Son copatriote Yannig Kervella sera au Stade de la Cité des Jeunes. Agé de 28 ans, ce coureur de haut calibre n'a rien à envier à son ami Lucquin. En effet, il est le champion de France depuis maintenant deux ans.

Place au Championnat provincial de natation

Stage de baseball à Pohénégamook

L'Association régionale de baseball dispensera un stage d'entraîneurs niveau 1. Celui-ci aura lieu le dimanche 3 mai, de 9h à 17h, à la polyvalente de Pohénégamook. Pour information et inscription, communiquez avec M. Alain Thêberge au 862-4421 après 16h30.



Le championnat débutera vendredi à 15h par des courses de longue distance qui seront des épreuves finales. Le

programme du samedi et du dimanche débutera à 8h par les préliminaires et les finales auront lieu le soir à

compter de 20h. La plus grosse délégation proviendra de Rivière-du-Loup avec 46 nageurs (photo).

Nos judokas s'illustrent au Championnat de l'Est du Canada

(M.P.)- Quatre judokas du club Judo-Tani de Rivière-du-Loup sont montés sur le podium à l'occasion du Championnat de l'Est du Canada présenté à Edmundston le 18 avril dernier. Plus de 180 athlètes des provinces du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île-du-Prince-Édouard ont pris part à



cette importante compétition. Le club Judo-Tani avait neuf représentants à cette rencontre sportive. Reno Ouellet a mérité la deuxième position dans la catégorie juvénile. Chez les juniors, Mélanie Dumont et Elisabeth Côté ont également pris le deuxième rang de leur classe respective. Louis-François Guimont a terminé au troisième échelon chez les juvéniles. Par ailleurs, cinq judokas du club local seront à Sherbrooke les 2 et 3 mai pour le Championnat provincial cadet-juvénile.

COURS QUAND ON PARLE GOLF

- Bâtons, souliers, vêtements, sacs,
- On rachète les bâtons usagés
- Abonnement au champ de pratique
- Poses de nouvelles prises "grip"
- Cours de golf extérieur débutant le 18 mai.
- Comparez nos prix, ils battent la compétition

LOIC JOUAN, professionnel
CLUB DE GOLF RIVIÈRE-DU-LOUP
 Boutique: 862-7745 - Rés.: 867-4652



(M.P.)-Les 1, 2 et 3 mai, il y aura beaucoup de vagues dans la piscine du Centre sportif du Cégep de Rivière-du-Loup avec la présentation du Championnat provincial de natation par équipe, section IV, événement sportif commandité par les Caisses populaires de Rivière-du-Loup. Quelque 550 nageurs de 11 ans et plus représentant 26 équipes provenant de diverses régions du Québec se disputeront les 125 épreuves. L'organisation du Championnat a été confiée à la direction de l'équipe de natation Les Loups-Marins de Rivière-du-Loup auquel s'ajouteront une centaine de bénévoles qui agiront comme officiels. Le Cham-



C'est à vous...

CENTRE COMMERCIAL, RIVIÈRE-DU-LOUP
 CLAUDE GAGNON, GÉRANT
Votre marché d'alimentation par excellence



QUI FAIRE CETTE SEMAINE

EXPOSITIONS:

Au Bout de la 20 (862-0258)

-Sylvie Pomerleau, du mercredi 29 avril au dimanche 24 mai 1992.

HORAIRE: Du mercredi au dimanche de 13h30 à 16h30.

Bibliothèque municipale Française-Bédard (862-4252)

-"Victor Hugo" présente une exposition des œuvres de la section enfantine par le Consulat français de Québec jusqu'au 15 mai 1992.

HORAIRE: Sur les heures d'ouverture de la bibliothèque.

Centre culturel (867-8008)

-Suzanne Villeneuve-Rioux présente "la nature d'ici" jusqu'au vendredi 08 mai 1992.

Galerie d'art Le Goéland (862-5250)

-Gravures contrôlées et signées: Cosgrove, Bertounesque, Pichet, Horick, Lambert.

-Tableaux petits budgets:

Bertounesque, Carreau, Sanschagrain, Gaudet. Pas de TPS sur ses œuvres.

HORAIRE: Mardi au vendredi de 13h à 18h, samedi et dimanche sur rendez-vous.

Maison de la culture (862-0906)

-Atelier des arts du Grand-Portage, jusqu'au jeudi 30 avril 1992.

HORAIRE: Tous les jours de la semaine de 14h à 16h, et du lundi au jeudi de 19h à 21h.

Musée du Bas-Saint-Laurent (862-7547)

-"Tableau-estampe", l'artiste Denis Langlois propose des œuvres grand format, jusqu'au dimanche 03 mai 1992.

-"Les forgerons du Vaudou", artistes haïtiens qui présentent l'univers des sculptures sur métal d'Haïti, jusqu'au dimanche 03 mai 1992.

-"L'archéologie à la découverte du passé gaspésien", jusqu'au 24 mai 1992.

-"Terre de feu", l'artiste

Jocelyne Duchesne présente une vingtaine de moulages de papier fait à la main, qui part la texture et la couleur suggère l'aspect de la pierre, jusqu'au dimanche 24 mai 1992.

HORAIRE: Mardi au vendredi de 10h à 12h et de 13h à 17h; samedi et dimanche de 13h à 17h.

SPECTACLES: Maison de la culture (862-0906)

-Le samedi 2 et dimanche 3 mai 1992, à 20h, "Du poil aux pattes CWAC'S (théâtre)", présenté par l'École d'art dramatique, coût 7\$.

-Le dimanche 3 mai 1992, à 14h, concert annuel des élèves de l'École de musique, coût 3\$ et 1\$.

-Le lundi 4 mai 1992, à 18h30, exposition et spectacle des ateliers socio-culturels, GRATUIT pour tous.



"La chute éternelle du temps", une exposition de Sylvie Pomerleau, au Bout de la 20.

CINÉMA PRINCESSE

SALLE I - 7h (Programme double)

"LE COBAYE" - Américain 1992. Drame de science-fiction réalisé par Brett Leonard. Int.: Jeff Fahey, Pierce Brosnan. Le Dr Angelo qui a mis au point un programme d'informatique pouvant décupler l'intelligence, teste son invention sur Jobe, un simple d'esprit qui tond les pelouses pour gagner sa vie. Au début, l'expérience est prometteuse, car Jobe développe ses capacités mentales à un rythme effréné. Cependant, le jeune homme se retrouve avec des pouvoirs paranormaux qu'il n'arrive pas à maîtriser.

...

"L'AS DES AS" - Américain 1989. Drame sportif réalisé par Bob Radler. Int.: Eric Roberts, James Earl Jones. Entraîneur de l'équipe américaine de karaté, Frank Couzo a organisé des compétitions pour choisir les cinq athlètes qui affronteront des Coréens dans une rencontre internationale. Parmi les heureux élus se trouvent Alex, ex-champion qui revient au sport après être devenu veuf. Après un entraînement intensif, Alex se trouve décontenancé à quelques jours du concours par un accident survenu à son fils et Tommy découvre qu'il va affronter un pugiliste violent qui a tué son frère dans un combat semblable.

...

SALLE II - 7h (Programme double)

"LA BELLE ET LA BÊTE" - Américain 1991. Conte en dessins animés réalisé par Gary Trousdale. Dans un village niché au creux d'une vallée, une jeune fille prénommée Belle est courtisée par le beau et prétentieux Gaston. Mais Belle rêve d'un amoureux plus romantique. Une nuit, son père égaré trouve refuge dans un château où un homme à l'aspect monstrueux le fait prisonnier. Venue à son secours, Belle fait libérer son père et devient, à sa place, captive de la bête.

...

"LE PÈRE DE LA MARIÉE" - Américain 1991. Comédie de mœurs réalisée par Charles Shyer. Int.: Steve Martin, Diane Keaton, Kimberly Williams. Au retour de Rome où elle a connu le grand amour, une jeune femme annonce à ses parents qu'elle va se marier. Son père, George, réagit fort mal à cette nouvelle et accueille froidement l'heureux élu, sans pourtant lui refuser la main de sa fille. Les préparatifs du mariage se mettent en branle sous la gouverne d'un maître de cérémonie excentrique prénommé Frank.

...



Festival national du livre

ville de
Rivière-du-Loup
Service de loisirs

SEMAINE DU
27 AVRIL AU 2 MAI
En collaboration avec
le Conseil des Arts du Canada.

HORAIRE DES ACTIVITÉS BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE FRANÇOISE-BÉDARD

Lundi le 27 avril à 14h00:
Rencontre des groupes scolaires avec Daniel Sylvestre (Illustrateur)

Mardi le 28 avril à 19h30:
Rencontre avec l'auteur Richard Lévesque.
Entrée libre.

Vendredi le 1er mai à 13h30:
Le Petit homme aux cheveux roux (Conte traditionnel anglais avec Philippe Gélinas)
Spectacle de marionnettes. Entrée libre.

À noter que le concours du mot-mystère débute mardi le 28 avril et le tirage aura lieu vendredi le 1er mai à 15h00. (Les prix sont une grâce de la Librairie J.A. Boucher).

NOUVEAU LES JEUDIS 2,99\$

LE THRILLER #1 AU BOX-OFFICE
UN MUST POUR LES AMATEURS DE SCIENCE FICTION
ET D'EFFETS SPÉCIAUX

D'après une nouvelle de
STEPHEN KING

JEFF FAHEY

PIERCE BROSNAN



LE COBAYE
V.F. de THE LAWNMOWER MAN

DOLBY STEREO

• 1er au 7 mai
• Le Cobaye: 7h00
• L'as des as: 8h40
• Dimanche matinée à 1h00

LE PRINCESSE 1

345, Lafontaine, 862-3291

OSCAR DE LA MEILLEURE
CHANSON-THÈME
Interprétation de Céline Dion

"PRODIGIEUX!"
2 FOIS BRAVO
★★★★★

La plus belle histoire
d'amour jamais racontée

WALT DISNEY PICTURES

présente
**la Belle
et la Bête**

Version de
"Beauty and the Beast"

Au même
programme

STEVE
MARTIN
DIANE
KEATON

MARTIN
SHORT

**le PÈRE de
la MARIÉE**

Version de:
"Father of
the Bride"

L'amour
c'est merveilleux...
Jusqu'à ce qu'il touche
votre fille
unique.



• La belle et la bête: 7h00
• Le père de la mariée: 8h40
• Dimanche, matinée à 1h00
• Présentement à l'affiche et
jusqu'au 7 mai.

LE PRINCESSE 2

345, Lafontaine, 862-3291

Pelletier

PRIMA AUTO

136, Chemin des Raymonds
Parc Industriel, Rivière-du-Loup
867-1420

Des Voisins Fiables
Depuis Trente Ans!

MERCURY
LINCOLN

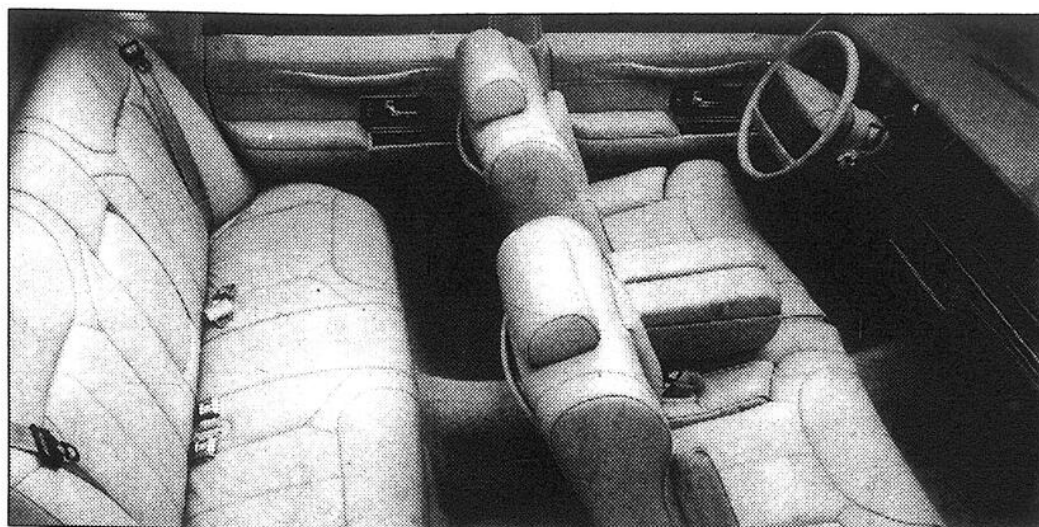
Le privilège d'une expérience unique et absolue.

Vous venez à peine d'ouvrir la portière mais déjà vous percevez l'admirable qualité du cuir ou du riche tissu Brisby dont sont recouverts les sièges. Chaque fois que vous pénétrez à l'intérieur de cette voiture, vous savez que vous êtes appelé à y vivre une expérience unique : celle du luxe, du confort et de la sécurité absolus.

Et chaque fois, c'est le même plaisir extrême. Car tous les attributs de la Lincoln Town Car ont été pensés jusque dans leurs moindres détails afin que cette voiture de luxe soit un modèle du genre. Depuis les portières qui se referment silencieusement jusqu'à l'aménagement ergonomique des commandes et des instruments en passant par le volant gainé de cuir et le soin apporté aux coutures. Même les moelleux accoudoirs pliants dissimulent discrètement un raffinement extrême : un téléphone cellulaire intégré offert en option.

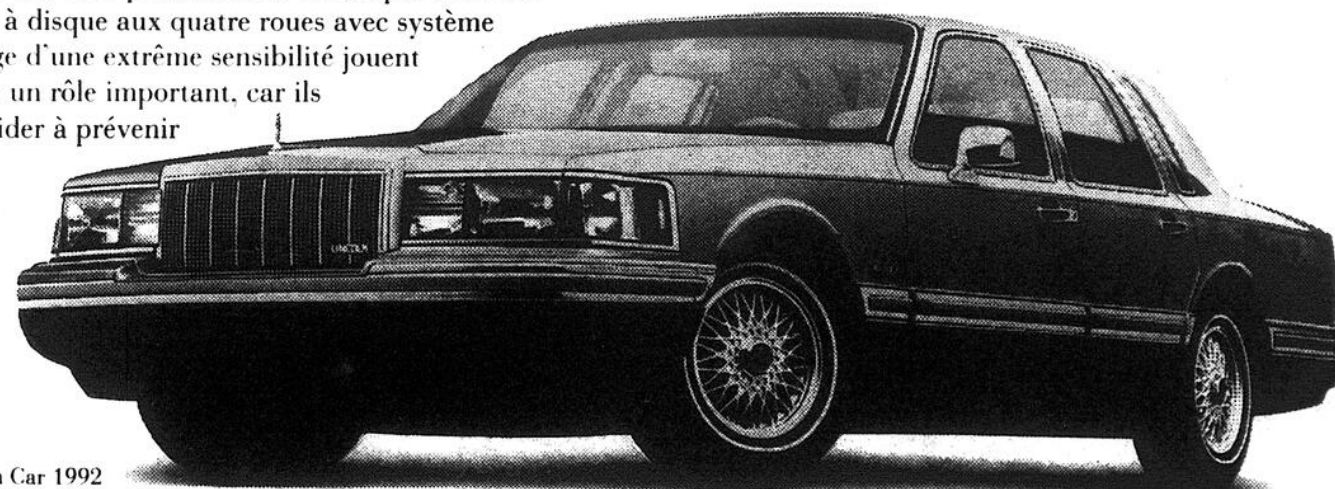
Un moteur d'une conception magistrale.

Vous mettez maintenant le moteur en marche. Quelle puissance, quel silence! Résultat de cinq années de recherche, ce moteur V8 de 4,6 litres est considéré comme une percée technologique en Amérique du Nord. Non seulement plus léger et plus compact que les V8 des générations précédentes, il est également plus puissant tout en offrant une consommation d'essence moindre. Et tous les accessoires sont montés directement sur le moteur, ce qui contribue à l'exceptionnelle douceur du roulement. Malgré toute la puissance du moteur, vous profitez d'un environnement acoustique idéal à l'écoute de votre musique favorite, ce qui fait de la chaîne JBL de 140 watts livrable avec lecteur numérique à changeur de dix disques une option presque irrésistible!



La sécurité absolue : le plus précieux des comforts.

Vous roulez en toute quiétude car vous savez que vous jouissez de la plus grande des sécurités. Nous sommes convaincus que la sécurité que vous apporte la Town Car est sans contredit son attrait le plus précieux. Les coussins de sécurité gonflables pour le conducteur et le passager avant font désormais partie de l'équipement de série de la Town Car. Seule Lincoln est en mesure de vous offrir une telle protection en Amérique du Nord. Les freins à disque aux quatre roues avec système antiblocage d'une extrême sensibilité jouent également un rôle important, car ils peuvent aider à prévenir certains accidents.



Town Car 1992

Le seul luxe que nous nous offrons : votre entière satisfaction.

En tant que propriétaire d'une voiture de luxe de grande classe, vous avez droit à la satisfaction absolue. C'est ce que nous vous offrons avec *L'engagement Lincoln*, l'un des programmes de protection du propriétaire les plus complets jamais offerts par un constructeur automobile en Amérique du Nord. Grâce à ce programme, vous avez accès au Centre Lincoln, service d'assistance à la clientèle ouvert 24 heures par jour, via un numéro sans frais (1 800 387-9333), ainsi qu'au service de dépannage Lincoln.

Bien sûr, votre Town Car est aussi couverte par la garantie pare-chocs à pare-chocs Lincoln, qui contribue également à votre satisfaction, à votre confort et à votre sécurité.

En fait, quel que soit le modèle de Lincoln Town Car que vous choisissiez, nous sommes certains que vous vivrez, dès l'instant et toutes les fois que vous y prendrez place, une expérience unique et absolue.

L I N C O L N ~ P L U S Q U E J A M A I S , L E L U X E À S O N A P O G É E .